Contemporary Arabic Readers

V. MODERN ARABIC POETRY

PART 1. TEXTS

Edited by

JAMES A. BELLAMY

ERNEST N. McCARUS

and

ADIL I. YACOUB

Contemporary Arabic Readers

V. MODERN ARABIC POETRY

PART 1. TEXTS

Edited by

JAMES A. BELLAMY

ERNEST N. McCARUS

and

ADIL I. YACOUB

Ann Arbor: The University of Michigan Press

Copyright © by The University of Michigan 1966
All rights reserved
Library of Congress Catalog Card No. 63-63843
Published in the United States of America by
The University of Michigan Press and simultaneously
in Toronto, Canada, by Ambassador Books Limited

Manufactured in the United States of America

This work was developed pursuant to a contract between the United States Office of Education and The University of Michigan and is published with permission of the United States Office of Education.

Funds for the publication of this book were granted by the Horace H. Rackham School of Graduate Studies of The University of Michigan.

PREFACE

The first four volumes of this series of Contemporary Arabic Readers dealt with newspaper Arabic, essays, formal prose, and short stories; perhaps most fittingly, with this volume of Modern Arabic Poetry, The University of Michigan's Department of Near Eastern Languages and Literatures publishes the final volume of the series which, since 1960, has been prepared under contract with the United States Office of Education, Department of Health, Education, and Welfare (under the provisions of Title VI, Public Law 85-864).

For the entire series the primary responsibility has rested on the scholar who was named "Chief Investigator" in the initial contract, Ernest N. McCarus, Associate Professor of Near Eastern Languages and Linguistics at the University. Quickly, however, Professor McCarus wisely selected as Co-Editors a number of other competent workmen and scholars; thus Adil I. Yacoub served as Co-Editor for the entire series, with Dr. Rashid L. Bashshur also in this capacity for Volume II, Mr. Frederic J. Cadora for Volume III, and Dr. James A. Bellamy, Associate Professor of Arabic Literature at the University, for Volumes IV and V. The Preface to each volume gratefully acknowledges the assistance of still others who participated in its production.

For the present volume, of which Professors McCarus and Bellamy and Mr. Yacoub were the Co-Editors, due recognition must go to Dr. Halim Barakat, who helped to select, proof and vocalize several of the texts chosen and also to provide background information for the Introduction and the biographical notes; and also to Mr. Hamdi Qafisheh who assisted in glossing and proofing, even though much of the substantive work was performed by Professors McCarus and Bellamy. Once again -- as in all the previous volumes -- due tribute must be paid to Mrs. Hiam Habiby, whose excellent typing was only a part of her many other contributions. Finally, the Department and the Editors owe special thanks to various copyright holders (the poets themselves, or their publishers) for granting permission to republish the individual poems.

George G. Cameron, Chairman
Department of
Near Eastern Languages and Literatures

Ann Arbor, Michigan
April 18, 1966

INTRODUCTION

I

This volume of modern Arabic poetry is the final in a series of Contemporary Arabic Readers designed generally for use on the intermediate level: Vol. I, Newspaper Arabic; Vol. II, Arabic Essays; Vol. III, Formal Arabic; Vol. IV, Short Stories; and Vol. V, Modern Arabic Poetry. They may be used as a series, or quite independently of each other. Vol. V, like the previous volumes, assumes mastery of the basic structures of Arabic. Since poetry is the most difficult of all literary genres for the student to master, considerable help is given in the vocabularies and notes for most of the early poets; the student is given substantially less help in the latter part of the book. Thirty-one poets from various parts of the Arab world are included, from Shawqi to established young poets of today. All major trends in form and content are represented. Part 1 of this Modern Arabic Reader presents the texts vocalized as found in the sources. Three poems, those of Gibran, Abu Mady and البعث والرماد of Adonis, have been abridged because of their unusual length; no other changes have been made. Part 2 contains vocabulary and notes for each poem, with a biographical sketch of each poet. Since information on contemporary Arabic poets is generally unavailable to Western readers, lists of the major dīwans of post-World War II poets are also provided. The following section outlines the trends in contemporary Arabic poetry.*

II

The Neo-Classical Revival, 1800-1900. The Napoleonic invasion of Egypt marks the beginning of the renaissance (النهضة) of modern Arabic literature. After a long period of decay and stagnation (عصر الانحطاط) the Arab world was suddenly confronted with the scientific and technological advances of the West and the need to "catch up." The ground had already been prepared by Western missionaries in the Levant, where the Christians had long been in contact with Italy and France. The Yāzijī's and Bustānī's of Lebanon led the way in reviving Arabic literature with their philological studies and translations of the Bible into Arabic; others translated the works of Shakespeare, Moliere, Racine and other Westerners. Schools were established, printing presses were set up, and the means of education became available.

---

* See bibliography for accounts of Classical and Post-Classical Arabic poetry.

It was perhaps natural that the scholars of that time should turn back for inspiration to the past glories of Arabic culture. They mastered Classical Arabic, imitating the Umayyads and the Abbasids as faithfully as possible. This need to master Arabic was reflected in the poetry of this period, in that Classical expressions and abstruse vocabulary no longer in current use were preferred to more familiar language; indeed the more difficult the language the better.

The Neo-Classical revivalists drew on Classical Arabic poetry not only for linguistic expression but also for the traditional meters and forms, and even borrowed images from the pre-Islamic period. Thus, there were references to camels, the desert and Bedouin life, which were foreign to the urban Arab, while the mountains, rivers and cities they actually inhabited were ignored. This poetry continued the themes of love poetry (غَزَل), panegyric (مَديح), satire (هجاء), and elegy (رِثاء). They borrowed from the post-Classical period the predilection for puns and other literary conceits, being given to elaborate constructions to demonstrate their erudition. Consider the following verse which can be read either forward or backward with the same meaning:

قِيل إفتحْ بابَ جارٍ تلْقه قلتُ راجٍ بابَ حتْفٍ أَلْيقُ

"They said, 'Open your neighbor's door and you will find him.' I said 'Wishing for the door of death is more fitting (than charity)'."

The poetry of the renaissance was classical in spirit and execution, imitating the forms and styles of Arabic and Western classics. It ignored the contemporary scene and showed no concern with the problems of the time. Although the Neo-Classical tradition has continued to the present day as an important current, it has never again dominated Modern Arabic poetry.

Romanticism, 1900-1945. During the last quarter of the nineteenth century and up to the first World War, liberal movements among the Ottomans such as the Young Turks sparked similar activities among the Arabs. Education had become widespread, thanks to enlightened governments and with the help of Western missionaries. Blake, Goethe, Lamartine and Whitman were familiar to the educated Arab. Travel was easy, both within the Arab world and between the East and the West.

Ahmad Shawqī is the first of the modern poets. His poetry is traditional in form and spirit, yet modern in content. With Shawqī modern problems such as nationalism are faced. One manifestation of Western influence is his composing of plays in verse, usually on classical themes. Ḥāfiẓ and Muṭrān too were exposed to Western culture. Ḥāfiẓ remained devoted to traditional themes but was sensitive to political tensions, and was one of the first to call for Arab unity. Muṭrān mastered and understood Western letters better than any of his contemporaries and took the first significant steps toward

modernizing Arabic poetry. His narrative poems, wherein a poem was given a plot and all of its parts were constructed to support this plot, marked a substantial advance over traditional Arabic poetry where the قصيدة may contain several disparate themes. The poem had begun to replace the line as the basic unit of poetry. Mutrān's use under Western influence of romantic images and figures was to have great influence on the poets of this period.

With the poets of the مَهْجَر , such as Gibran, Abu Mady, Naimy, Nasīb ᶜArīda, and Amīn Al-Rīḥānī in North America and Fawzī and Shafīq al-Maᶜlūf in South America, romanticism became the dominant school of poetry in the Arab world. Gibran, who founded the New York literary circle الرَابِطة القَلَمِيّة , was one of the leaders of this movement. He was a prophet in revolt against any form of oppressive authority, be it the church, state, or the wealthy classes; he advocated the importance of the individual over society. He felt that linguistic form was subordinate to content, and dubbed those writers who glory in erudite language for its own sake the قَامُوسِيّون ("lexicographers"). He is credited with writing, under the influence of William Blake, the first prose poems (شِعْر مَنْثور) in Arabic. Amīn Al-Rīḥānī developed this genre further under the influence of Walt Whitman; he also composed rhymed prose (سَجْع). Abu Mady is outstanding among the مهجريّون for his skepticism and challenging of traditional institutions and questioning of established values. In على بساط الريح Fawzī Al-Maᶜlūf expresses the individual's yearning to seek new horizons. The emigré poets established romantic poetry through their strong and enduring nostalgia for Lebanon and its natural beauties and at the same time broke the ground for the coming existentialist ideas that characterize modern Arabic poetry.

While romanticism was the major new trend in the Arabic poetry of this period, the Neo-Classical tradition remained an important current. The Iraqis Al-Zahāwī, Al-Rusāfī and Al-Najafī are good examples of poets who maintained purely traditional forms while dealing with contemporary problems as patriots. They attacked reaction and advocated liberal causes and intellectual freedom. As they dealt more and more with such problems their poetry evolved from the oratorical style of classical poetry to a more familiar style of expression compatible with the content of their poetry. An important representative of this current after World War I is Muḥammad Mahdī Al-Jawāhirī, who greatly influenced such later poets as Al-Bayātī.

Both of these major trends -- the romantic and the traditional -- are combined in the works of Bishāra Al-Khūrī. He favored love poetry, even composing some مُوَشّحات , the strophic love poems invented by the Andalusian Arabs, as well as panegyrics, and wine poems in the best tradition of Abu Nuwas. He used romantic images extensively, however, giving his poems a unique stamp which greatly influenced other poets.

The influence of Muṭrān and of the emigré poets such as Gibran and Abu Mady came to full fruition in the 1930's in the works of such outstanding romantic poets as Al-Shābbī, Al-Tijānī, ᶜAlī Maḥmūd Ṭāhā and especially Abū Shādī. The latter founded the Apollo Society in Cairo in 1932 devoted to encouraging modern Arabic poetry; he also founded the magazine Apollo (1932-5), the first of its kind to be founded for Arabic poetry. The Apollo group strove to modernize Arabic poetry but did not reject the past. Among its members were Shawqī, Muṭrān, Al-Ṣayrafī, and Ṭāhā. The magazine Apollo received contributions from all over the Arab world and the Americas, but followed no particular school of poetry and had no lasting influence in Arabic letters.

In the 1930's new elements were introduced into the modern movement. Saᶜīd ᶜAql combined romanticism with symbolism, stressing themes of joy and beauty; he took great care in selecting words for their esthetically pleasing sounds, producing a lyrical effect. Like Shawqī, ᶜAql wrote plays in verse, usually based on classical Phoenician subjects. ᶜUmar Abū Rīshah recalls the pride of al-Mutanabbī and adopted the eagle as a symbol of national and personal pride. His poems are forceful, with expressions chosen for their power rather than their lyrical qualities. His themes were human dignity and political freedom. Ibrāhīm Tūqān also championed these causes, and is known for his down-to-earth images.

Thus, the romantic period in modern Arabic literature (1900-1945) retains traditional forms: a single meter and a single rhyme for the entire poem, with the line the basic content unit. There are innovations in the subject and its treatment: the poet's concern turns increasingly to contemporary social and political problems and to popular movements; and the poem is more integrated in terms of content. Abbasid and Umayyad poets are replaced by Blake, Whitman, Baudelaire, Valéry, Shelley, Keats, Elizabeth Browning and Emily Dickenson as primary sources of inspiration. Arabic poetry was now ready for the engagé poetry of today.

The Modern Period, 1945 to date. After World War II barriers between the Middle East and the West disappeared, and there was increased contact between East and West. More young Arabs were being educated, both at home and abroad; Western writers were widely read in the Arab world, both in translation and in the original. Awareness of individual and national social and political rights was characteristic of the newly awakening nations. There was the ferment and agitation of peoples whose visions have suddenly become attainable, coupled with restlessness and searching introspection. T. S. Eliot, Ezra Pound, Aldous Huxley, James Joyce, William Faulkner, Jean-Paul Sartre, Albert Camus and Sigmund Freud all have had great influence on post-bellum Arab letters. The concepts and images of Freudian psychology, especially the notion of free association, were utilized by prose and poetry alike, even if their deeper significance was not fully

understood. الاليوتية -- Eliotism -- and existentialism replaced the poet's concern with غزل , مديح , and رثـــاء. Pessimism, the absurdity of human existence, personal freedom, restlessness and the search for truth became the burden of modern poetry. This turmoil has generated various philosophical approaches, which will be identified next, to be followed by a sketch of the changes in form in modern Arabic poetry.

1. The مُلتَـزِمون or engagé poets belong to that group of writers most directly inspired by the existentialism of Sartre. They are Arab nationalists, proud of their traditions, and committed to the daily or immediate political causes of the Arab world. Hence the message is often at least as important as the artistic form itself.

2. There is a second group, the modernists, who are also concerned with the salvation of the Arab world but who reject the title of ملتـزمـون ; like them they are proud of the past but are more inclined to make a break with it. They show the influence of both the existentialism of Camus and of the works of such writers as Eliot, Pound and Dickenson. They stress the aesthetic aspects of poetry, and treat problems of a higher level in search of new meanings. Because of the abstract nature of their poetry they found little general acceptance at first but appealed primarily to intellectuals and critics. They have now come to be more popularly accepted.

A major subgroup among these modernist poets are the تمُّوزيّـون, so called because of their belief in salvation through rebirth and renewal, as symbolized by Tammuz, the Babylonian god of Spring. Their poems have an intellectual cast, dealing with the philosophical problems of restlessness of spirit and the key to salvation. They resort to Babylonian, Phoenician and Greek mythologies for their symbols. Included among the تمـــوزيون are Adonis, Al-Sayyāb, Hāwī, Jayyūsī, and Al-Khāl who uses primarily Biblical images. Other modernist poets who are not of the Tammuz group are Al-Sabūr, Azma and Kabbani. The magazine Shi'r (1957-1964) founded by Al-Khal and others as a forum for their new poetry, has been said to mark the beginning of modern Arabic poetry.

3. Social-Realism (الواقعية الاشتراكية) is a third basic current, although quite limited in membership; its principle representatives are al-Jawāhirī and al-Bayātī. This movement is related to Soviet Communism; it is highly concerned with political problems, especially as they involve the common people. Al-Bayātī enjoys great popularity in spite of his political beliefs because he deals with engagé problems of general concern, and does so with great artistic skill and feeling.

4. There are of course many variations on these general groupings. Nizar Kabbani stands out for his lyrical love poetry as well as his concern with contemporary social problems. His style is simple but forceful, and he has great appeal and influence with young people.

Fadwā Ṭūqān represents a quite different trend: a highly personal style, lyrical and romantic, but involved in deep conflict within the individual rather than society as a whole.

The Forms of Modern Arabic Poetry. Arab society was suddenly faced after the war with a new set of problems, conflicts and values; the traditional forms of poetry were inadequate, in the view of some poets, for the expression of their new ideas. The fixed meters and monorhyme can be monotonous, it was felt, and monotony and conflict do not mix. Al-Sayyāb translated English poets into Arabic, and under the influence of the metrical beat of English poetry began to experiment in Arabic with verses of varying numbers of feet. He and Nāzik Al-Malā'ikah, followed by Al-Bayātī, are credited with substituting the single foot, التفعيلة الواحدة, for the line with its fixed meter as the basic structural unit of the poem, so launching Arabic poetry into its present phase. What started as an experiment by the Iraqi poets has now become an established form. Arabic poetry being composed today can be classified into the following three groups on the basis of form.

1. Traditional poetry. The traditionalists continue to observe the meters and canons of Classical Arabic poetry; the line is still the basic unit. There is a little experimentation, limited to variation of rhyme within a given poem. There is unity of treatment, the poem dealing with a single subject or plot. Traditionalists include poets of all ideological persuasions, e.g. romanticists, as Al-Najafī and Abu Rīshah; symbolists, as Sa'īd 'Aql and his disciples, and social-realists, as Al-Jawāhirī.

2. Modern Verse. Modern verse differs from traditional verse in the following respects: (a) meter; instead of the sixteen traditional meters codified by al-Khalil (died 791 A.D.) with their predetermined lengths of the line, modern verse uses the basic foot التفعيلة الواحدة repeated any number of times, giving lines of a great variety of lengths. (b) rhyme; all the lines of a traditional poem have a common rhyme. In modern poetry the range is from an arbitrary rhyme scheme to the complete lack of any. (c) basic unit; the line of the traditional poem is not only the metric unit, but typically it coincides with the grammatical sentence as well. In modern poetry a sentence may coincide with a single line of poetry or extend over several. (d) content; the traditional قصيدة is a collection of independent verses united by rhyme and meter, but usually lacking any internal organization; modern verse is a coherent unit, each constituent element supporting the central theme.

The modernists point out that the ancient poet's mission was to describe the world as he perceived it; the modern poet is a part of the environment which he is trying to evaluate and improve. The traditional poet uses florid rhetoric; the modern, familiar expressions which even border at times on the colloquial. They find traditional

poetry rigid and lacking in unity, filled with extraneous material inserted merely to fill out the line or satisfy the meter, and lacking the effectiveness of modern poetry.

They claim historical precedents: the Abbasids, who modernized the poetry of the Bedouin nomads; and the Arabs of Spain, who invented the مُوشَّح. Today's world is experiencing changes, they say, and today's poet needs every possible freedom to meet the challenge.

3. The Prose Poem. Modern verse is now the dominant form over the Arab world, practiced by poets of all backgrounds; most see this as the ultimate step in modernization. There remains a small group, however, who have progressed beyond this to the prose poem, قصيدة النثر. It has progressed far beyond the prose poems of Gibran and Al-Rīḥānī, tracing its origins to the works of Baudelaire, Rimbeau and Mallarmé and paralleling the works of René Char and Henri Michaux today.

The prose poem differs from verse in that it lacks both meter and rhyme. It differs from prose syntactically in its restricted use of connectives as compared with prose expression; visually, by its unconventional composition on the page; and in content, in that its subject, images and language are strictly poetic rather than prosaic. The prose poem is exemplified in this anthology by Adonis' مزمور فارس الكلمات الغريبة.

Adonis, in Shi'r, No. 14, p. 75 defends the prose poem. Verse has rhythm and rhyme, which are pleasing to the ear but which do not contribute to the thought. Indeed, these are externally imposed forms which shape the poem and its contents. The prose poem, on the other hand, creates its own form from which are derived all its constituent elements in harmony with the dominant theme of the poem. The basic unit of traditional poetry is the line; of modern poetry, the foot. But the basic unit of the prose poem is the sentence which, he concludes, provides the greatest freedom of expression and maximum unity and coherence for artistic effect.

The leading exponents of the prose poem, besides Adonis, are Muḥammad Al-Māghūṭ, Tawfīq Ṣāyigh, Unsī Al-Ḥājj, and Jabrā Ibrāhīm Jabrā. They are acknowledged masters of the traditional forms of poetry, but tend to compose prose poems exclusively.

In summary, Arabic poetry since World War II has undergone a radical transformation. There are outstanding poets who use the meters and monorhyme of traditional Arabic poetry; however, modern verse has become firmly established throughout the Arab world as the dominant form, and the great majority of Arab poets today write in this medium. Modern verse is characterized by a meter based on the foot rather than a conventional pattern of feet, by lines of varying lengths, and by an irregular rhyme scheme or none at all. There is a small group of poets

experimenting with the prose poem, but this has not as yet found general acceptance. In terms of content, most poets today, traditional and modernist, show unity in the structure of the poem and share the trait of involvement in the socio-political, spiritual, and emotional problems of their fellow men.

III

The forms of modern Arabic poetry are so new that their technical names have not yet become established. Traditional poetry (الشعر التقليدي) has meter (وَزْن) and rhyme (قافية); modern poetry (الشعر الحديث) based on the single foot (التفعيلة الواحدة), has meter but may or may not be rhymed. The prose poem is generally referred to as قصيدة النثر or القصيدة النثرية, as opposed to poetic prose شعر منثور or نثر شعري or rhymed prose سَجْع. There is no concensus in the usage of the terms الشعر الحُرّ and الشعر المُرْسَل. They are often said to translate the English "free verse," which is defined as poetry lacking both meter and rhyme; that is, they denote the prose poem. In other usage الشعر الحر refers to modern verse which has meter and optional rhyme, while الشعر المرسل designates verse with meter but no rhyme (blank verse). In still other usage, the prose poem is divided into two classes, one arranged on the page like poetry, and with relatively few connectives; this is called الشعر الحر, while القصيدة النثرية is reserved for the prose poem written in paragraphs and with smoother transition from sentence to sentence. There is no good term in common use to designate what has been called in this Introduction "modern Arabic poetry" or "modern verse"; the term الشعر المُنْطَلِق has been proposed for this and seems to be gaining ground in acceptance.

The poems in this collection use eleven of the sixteen meters of al-Khalīl; the meter has been indicated for each poem as it applies to that poem. The poems which are based on the straight repetitions of the single foot show the following basic feet: (1) Rajaz, ـْـ — ب — (— ب ب —); (2) Kāmil, ـْـ — ب —; (3) Hazaj, ب — — — (ب — ب —); (4) Mutadārik, ـْـ — (or — ب ب); and (5) Ramal; — ب — — . The poem موطني by Ibrāhīm Ṭūqān is based on the foot — ب — ب, a unique occurrence of this foot. Usage varies as to the treatment of the foot at the end of a line; it is often shortened in a more or less regular fashion, or the foot may be divided between two lines.

The student is referred to Wright II, 350-390 for a thorough treatment of traditional Arabic prosodics, including poetic license. While this treatment is directly applicable to the present anthology, it is well here to draw attention to a particular aspect of poetic license as it pertains to modern verse. At the end of a line of traditional poetry various licenses are customary: nunation is omitted; all short vowels become long and are sometimes so spelled, as قلْتَ or قلْتَا "you (m.sg.) said"; and words may be put in pausal form.

In modern poetry a given line may be a complete line of poetry in itself or may run over to the next verse, in which case end-of-the-line licenses will not be applied. Keeping this fact of two possible treatments will facilitate both scansion and interpretation of the text.

E. N. M.

BIBLIOGRAPHY

Arabic Literature:

Reynold A. Nicholson, A Literary History of the Arabs, New York, 1907.

H.A.R. Gibb, Arabic Literature. An Introduction, Second Edition. Oxford, 1963.

J. M. Abd-el-Jalil, Brève Histoire de la Littérature arabe, Paris, 1946.

" Arabiyya. Arabic Language and Literature." in The Encyclopedia of Islam, ed. by H.A.R. Gibb et al., Leiden, 1960, pp. 561-603.

Contemporary Arabic Readers, Vol. IV Short Stories, by J. A. Bellamy, E. N. McCarus, and A. I. Yacoub, Ann Arbor, 1964. Introduction deals with trends in Arabic literature from 1800 to the present.

Arabic Poetry:

Wm. Wright, A Grammar of the Arabic Language, Third Edition, Cambridge, 1964, Vol. II, pp. 350-390; detailed treatment of the forms of Classical Arabic poetry.

G. E. von Grunebaum, "Arabic Poetics" in Indiana University Conference on Oriental-Western Literary Relations, pp. 27-48. Chapel Hill, 1955. An exposition on structure and analysis of Arabic prosodics and poetic genres and criticism.

Arthur J. Arberry, Arabic Poetry: A Primer for Students. Cambridge, 1965. Poems and translations from Pre-Islamic times to present. Introduction discusses meters, themes and figures of Classical Arabic poetry.

_____, Modern Arabic Poetry. An Anthology with English Verse Translations. London, 1950. Selections are taken from the period 1920-1945.

ج * حبلـــى

لا تمتقـــعْ
هيَ كلْمـــةُ عجلـــى
إني لأشعـــرُ انـنـــي
حُبْلـــــى

*

وصـــرختَ كالملســـوع بـــي
" كـــلاّ " !
سـنمـــزّق الطفـــلا
وأردتَ تطـــرُدُنـــي
وأخـــذتَ تشـــتمنـــي
لا شـــيء يدهشُـــني
فلقد عرفتُكَ دائماً نذْلا ..

*

وبعثت بالخـــدّامِ يدفعني
فـــي وحشـــة الدربِ
يـــا مَـــنْ
زرعـــت العار في صلْبـــي
وكســـرت لـــي قلبـــي
ويقول لـــي :
" مولايَ ليسَ هُنا .. "
مـــولاه الـــفُ هُنـــا

لكنـــه جَبُنَـــا
لما تأكـــد انـنـــي حُبلـــى
مـــاذا ؟
أتبصُقنـــي ؟
والقـــيء في حلقي يدمّرنـــي
وأصابعُ الخَنّان تخنقنـــي
ووريثكَ المشؤوم في بدني
والعـــار يســـحقنـــي
وحقيقـــةٌ ســـوداء تمـــلأنـــي
هـــي أننـــي ..
حُبْلـــى ..
ليراتُكَ الخمسون .. تضحكني ..
لمَـــن النقود .. لمـــنْ
لتجهضنـــي
لتخيـــط لي كفَنـــي
هذا إذن ثمنـــي ؟.
ثمن الوفا يا بؤرة العَفَـــنِ
أنا لم أجِئك لمالك النَتَـــنِ
"شـــكـــراً " ..
"سأسقط ذلك الحمْـــلا ..
أنا لا أريدُ له أباً نذْلا .. "

من "قصائـــد من نزار قبانـــي" لنـــزار قبـــانـــي، دار الآداب، بيـــــروت، ١٩٦٠، أ ــ ص ٤٣، ب ــ ص ٨، ج ــ ص ١٣٩

لـو بيـدىّ الفرقـدُ
والـدرّ والزمـردُ
فصلتُهـا جميعَهـا
رافعـةً لنهـدهـا
ومحبسـاً لزنـدهـا
هديـةً صغيـرةً ..

تحمـل نفسـي كلّهـا
لعلّـهـا
اذا أنـا حملـتُهـا
غـدًا لهـا
ستسعـدُ
يا مُرتجـى .. يـا أحَدُ ..

ب * رسَالة حبّ صَغيـرة

حبيـبتـي ،
لـديّ شـيءٌ كثيـرْ ..
أقولُـهُ، لديّ شـيءٌ كثيـرْ

من أيـنَ؟ يا غاليتـي أبتـدي
وكلّ ما فيكِ.. أميرٌ.. أميـرْ

يا أنتِ ، يا جاعلـةً أحرفـي
ممـا بهـا ، شـرانقـًا للحريـرْ..

هـذي أغانيّ .. وهـذا أنـا
يضمُّنـا هذا الكتـابُ الصغيـرْ..

غـدًا ، اذا قلّـبتِ أوراقـه
واشـتاق مصباحُ.. وغنّـى سـريرْ

واخْضَوْضـرت من شوقهـا أحرفٌ
وأوشكتْ فواصـلٌ أن تطيـر..

فلا تقولـي : يا لهَـذا الفتـى
أخبـرَ عنـي المنحنـى والغديرْ

واللـوزَ ، والتوليـبَ ، حتـى أنا
تسير بي الدنيا إذا ما أسـيرْ

وقالَ ما قالَ، فلا نجمـةٌ
إلا عليها من عبيـرى عبيـر

غـدًا ، يراني النـاسُ في شـعرهِ
فمـًا نبيـذيًا .. وشَـعْرًا قصيـرْ

دعـي حكايـاتالناس ، لن تصبحي
كبيـرةً.. الا بحبـي الكبيـر..

ماذا تصيـر الارضُ لو لم تكـنْ
لـو لم تكـن عيناكِ.. ماذا تصير؟

أ * عيـــد ميـــلادِهَـا

بطاقـــةٌ مـــن يـدهـــا
ترتعـــــــدُ
تُفْـــدى اليـــدُ
تقـولُ، عيـدي الأحَـــدُ

٥ مـا عمْـــرُهـا ؟
او قلتُ ٠ غنّـى في جبيني العدَدُ
إحدى ثوانيـه إذا
أعطـت ، عصـورًا تلـد
وبـرهـةٌ من عمـرهـا
١٠ يكمـــنُ فيهـا ٠٠ أبَـدُ

تُـرى
اذا جـاء غـدُ
وانشالَ تـولُ أسْـوَدُ
واندفعـتْ حواملُ الزهر ٠٠ وطاب المشهدُ
١٥ وردٌ ٠٠ وحَلـوى ٠٠ وأنـــا
يأكلنـي التـردّدُ

بأيّ شـيء أفـــدُ
اذا يهـلّ الأحَـدُ
بخاتـــمٍ؟
٢٠ بباقـــةٍ؟
هيهـــاتِ ٠ لا أقلّـــدُ

أليـسَ من يدلّنـي
كيـفَ ٠٠ وماذا أقتنـــي
ليومهـــا الملحّـنِ
٢٥ أحزمـةٌ مـن سـوســـنِ؟
أنجمـة مقيمـة في موطنـــي ٠٠
أهـدي لهـا
اللّـــه ٠٠ ما أقلّهـــا

من ينتقـــي؟
٣٠ لـي مـن كـــروم المشـــرقِ
مـن قمـــر محتـــرقِ
حُقّـاً غـريـــبَ العبـــقِ
آنيـــةً مســـحورةً
خالقهـــا لم يخلـــقِ ٠٠
٣٥ أحملهـــا
غـــدًا لهـــا
اللّـــه ٠٠ ما أقلّهـــا

كفّاه من البلور الصافي
يتصيّد أحداق الاطفالْ
بقميص بحريٍّ او شالْ
اغضب فينا الطفل الغافي
حييناهُ

نقّرنا البلور عليه
وسألناهُ
يا رجل الفترينا
هل أنت العام ؟
ما بالك لست تحيينا !

د * قصيدة للسفر

الى أمي

تنقش ذكري أميَّ البعيدةْ
على قبور الاولياء أحرفًا عنيدةْ
تجدّدتْ سُبحتها واهترأتْ
تكرُّ اسم الله حولي سنةً جديدةْ
"ربِّ أعدْهُ ليضيءَ وجهيَ العتيقْ
ربِّ أعدْهُ وليكفّنْ وجهيَ الحريقْ

إنْ لم تطرِّزْ كفني دموعُهُ
الموتُ نَفْيٌ والقبورُ عَتْمةٌ أبيدةْ."
وها أنا أرفعُ رايةَ الرحيلْ
أهرب من اسمي على قصيدةْ
أكفّنُ الجراحَ بالاصيلْ
أبْحثُ عن جراحيَ الجديدةْ..

ج ــ من مجلة "شعر" ، بيروت ،العدد الرابع عشر، السنة الرابعة (ربيع ١٩٦٠) ص ٢١

د ــ أُذيعت من محطة اذاعة عمان، ١٩٦٣

كان العالم بعد جديدًا كالعشبِ
يتموج من بحر القلبِ
كان العالم بعد طريًّا كالأطفالْ
ينبع من اجراس النبض
كنا نغزل سر الارض ٠
كلَّ الاسوار نحطّمها كلَّ الاقفالْ
أَلغام اساطير نفجّرها
بالاسرار وبالاحلامْ
الآن تفجّرنا الالغامْ !

٢

ورفيقي سعدو لا يضحك لا يبكي أبدا
يتخبأ في وجه الهرِّ
ويمرّ بنا مثل السرِّ
فتصيح الساحة والملعبْ:
"ملك الهررةْ٠٠ ملك الهررةْ "٠
يعرف ألعابا نجهلها
يلبس تيجانًا من ورقٍ
فنلفُّ عليه ونشعلها٠
ونصيح به :
موْ موْ موْ موْ
" أحمل أقدامي أم تحملني؟
اواه تحاصرني الاصداء بلا مهرب "
موْ موْ ٠٠ موْ موْ
وصديقي سعدو لا يحكي لا يشكو ابدا٠٠
يتلطّى خلف الجدرانْ
يُرقص بخيوط معه حزمة فئرانْ
ويموء مثل مواء الهررةْ
موْ موْ ٠٠ موْ موْ
يستفردها هرًّا هرًّا
يسحلها بحبال قذرهْ

ويطلّ الصبح على جثثٍ
تتدلى من حَلَق الابوابْ
قد وزّعها الليلُ وسعدو
بالعدل على كل الاصحابْ
وأناملـه ابدًا عَطِرَهْ
ترسم صورهْ
بالدم والفحم على الجدران٠٠على الاطلالْ
ويصيح الحيّ بلا أطفالْ
موْ موْ ٠٠ موْ موْ

٣

ووقفنا حول الفترينا
في رأس العامْ
أطفالُ تصنع ايدينا
خبزَ الاحلامْ
العام العام بلا رأسِ
رجل في الجام بلا حسّ

أخجل من فقري
وبصدري إنسان مخلوعْ
يبحث عن فجرِ
لو لي كفنٌ
لو أملك تابوتًا من ماءْ
لمحوت عن الأرض الصحراءْ
لتفجر قبري نهراً
لا أملك قبري
منفيٌ أحمل أقدامي

أأنا النافي
والمنفى الحمر وأيامي
قدرٌ جافِ
لو أملك قبري
لو أرسو في قاع الماءْ
لو أملك قربان الماءْ
لتدفق صخري
لكني انسان يعرى ويجوعْ
أحفر في عمري عن ينبوعْ !

ج * الأيام الاولى

١

ما احلى الايام الاولى
كنا نقهر باسم المولى
جان العتمهْ
ونيبّس هرولة الاشباح
بذكر الرحمهْ
كانت سكنى اللّه الكلمهْ
كنا سفنًا من أطفالْ
نبحر في العمر بلا أشرعةٍ

ضدّ الريح بلا أثقالْ
نرقص فوق خيول الماءْ
يخطفنا فرحٌ في الاشياء ونخطفه
كل الاشياء بلا اسماءْ
نفتح في جبهتنا جزرًا
توصدها احلام الابطالْ
نضرب اوجهنا بالموج ونحن على شبّاك البالْ !

ب ــ من مجلة "شعر"، بيروت، العدد السادس عشر، السنة الرابعة (خريف ١٩٦٠) ص ٥٩

قـل للذي جَحَـدَ التـرابَ وعقّـه أوْ حَقّـرا
مُتَطلّعـاً صَوْبَ السـما إنَّ الأَصالةَ فـي الثـرَى
ان الحيـاةَ وخَيْـرَها من فَـوْقُ لن تتحـدَّرا
الخَيْرُ كُلُّ الخيْرِ في هٰذا التـرابِ المُزْدَرَى

وطنـي وإنْ آذتْنـيَ الآلامُ والجرْحُ افتـرَى
وَطَوَيْـتُ أجْنِحَتـي مُمَـزَّقَـةً بأفيـاءِ الذُرَى
أَحْسَسْـتُ ما تشـقَى به فرأَيـتُ جرْحَـكَ أكبـرا
فَمَضَيْـتُ من صدري أُنَتِّـفُ كي أُضَمِّـدَ ما اهْتـرا
واذا بصـدرٍ لي جديدٍ للحيـاةِ اخْضَوْضَـرا
تَهْتَـزُّ فيه جوقـةُ الايمـانِ تُنْشـدُ للورَى
ان الكرامـةَ في بلادي لا تُبـاع وتُشْـتَرَى ..

ب * المـــــاء

لو أسكن في قـاع البحـرِ
آه لو يغمر وجهي المـاءْ
لا أملـك بيتـاً لا أرضـاً
لو أملك أقدام الفجـرِ
لغمـرت إذن كل الأشـياءْ
لكني إنسـان يعرى ويجوعْ
ويضوّي للاسـرار شـموع
ويقطّـر في فرح البسماتْ
دمـع المأسـاةْ

لو أسكن في قـاع البحـرِ
للبسـتُ المـاءْ
ومشـيتُ بجوعـي للأغـوارْ
رعـدا أو نـارْ
تحملنـي للأرض الأنـواء
غيما ورديّا ، رحمًا يمطر أطفالا
يكسـوها قمحـاً وغـلالا
لكني انسـان يعرى ويجـوعْ
أحفر في حلمي عن ينبـوعْ

أ ــ من "جرحوا حتى القمر" ، بيـروت ١٩٥٦

٣٠ ـ نذير العظمه

أ * صدر جديد

قلْ للذي جَحَدَ البلادَ وعقّها وتنكرا
ومضَى ينـدّدُ بالفسادِ مهولاً ومكبرا
والخيْرُ كلّ الخيْرِ في غيرِ البلاد كما يرَى
انَّ الكرامةَ في بلادي لا تُباعِ وتُشترَى

وطني لَاوّلُ مَنْ تَفتّحَ للحياةِ وعمّرا
وعلى ضلوعِ الارزِ قد نَصَبَ الشراعَ وأبحرا
ليُلقّنَ الناسَ المحبّةَ والعطاءَ الخيّرا
كنّا فكانَ الحُبُّ في صدرِ الدنَى وتَفجّرا

قلْ للذي يبكي ويَصْرخُ أين آسادُ الشرَى
أو تَسْتَمدُّ العَوْنَ ممّا لا يُحدُّ ولا يُرى
الخيرُ كلُّ الخيْرِ في فِكْرٍ تحرّر وانبرَى
والعزُّ كلُّ العزِّ في زندٍ وعَى فتشمّرا

ما باله يغفو على وهمِ السرابِ مُخَدَّرا
وبلادُهُ فُرِشَتْ رياحينًا وغَنَّتْ أنهرا
تختالُ خَلْفَ الحُلْمِ تُبْدِعُهُ مدَى مُخْضَوْضِرا
مَلْفَى الحساسينِ اجتمَى فيها الجمالُ وصُوِّرا

٤

لقد بلـوتُ الحزنَ حيـنَ يزْحَمُ الهواءَ كالدُخـانْ
فيوقـظُ الحنيـنَ، هلْ نـرى صحابَنـا المُسافِـرينْ
أحبابنا المهاجريـنْ
وهل يعودُ يومُنـا الذي مضى من رِحْلَـةِ الزمـانْ؟
ثم بلوتُ الحزنَ حيـنَ يلتوي كأفعـوانْ
فيعصِـرُ الفـؤادَ ثم يَخْنقُـهْ
وبعدَ لحظةٍ من الإسـارِ يُعْتِقُـهْ
ثم بلـوتُ الحزنَ حينمـا يفيضُ جدولاً من اللهيـبْ
نمـلأُ منـه كأسَنَا ، ونحـنُ نمضي في حدائِقِ التَذَكُراتْ
ثم يمـرُّ لَيْلُنـا الكئيـبْ
ويشـرقُ النهارُ باعثـاً من الممـاتْ
جذورَ فَرْحِنـا الجديـبْ
لكـنّ هذا الحزنَ مِسْـخٌ غـامضٌ ، مستوحشٌ ، غـريـبْ
فقـلْ لهُ يا ربُّ ، أنْ يفارقَ الدِيـارْ
لأنّنـي أريـدُ أنْ أعيـشَ في النهـارْ

٥

يا ربّنَـا العظيـمَ، يا مُعذّبِـي
يا ناسـجَ الأحـلامِ فـي العُيـونْ
يا زَارِعَ اليَقِيـنِ والظنـونْ
يا مرسـلَ الآلامِ والأفـراحِ والشُـجُون
أختـرتَ لـي ،
لَشَـدّ ما أوْجَعْتَنِـي
ألـم أخلّـصْ بعـدُ ،
أم تُـرَى نَسِـيتَنـي؟
الويـلُ لـي، نسـيتَنـي
نسـيتنـي
نسـيتنـي...

من " احلام الفارس القديم" ، دار الآداب ، بيروت ، ١٩٦٤؛ ب — ص ٥، ج — ص ٢٧

واستوطَنَتْ أعالـيَ الهِضـابْ
ثـم يصيـرُ الوهـمُ أحْـلامَـا
لأنـه ماتَ، فلا يطرُقُ سـورَ النفسِ إلا حيـنَ يُظلـمُ المَسـاءْ
كأنّـهُ اشـباحُ ميتيـن مـنْ أحْبابِنـا
ثم يصيـرُ الحُلْـمُ يأسـاً قاتِمـاً وعارِضـاً ثَقِيـلا
أهْدابُنـا ...
أثْقَـلُ منْ أنْ تَـرى ...
وإن رأتْ فمـا يَـرى العِميـانْ ؟
أقْـدامُنَـا ...
أثْقَـلُ منْ أن تنقـلَ الخطـى ...
وإنْ خطـتْ تشـابكـتْ ، ثـم سـقطنـا هُـزْأةً كبَهْلـوانْ
نصـرخُ ، يا ربّنـا العظيـمَ ، يا إلَهنـا
أليـسَ يكفْـي أنّنـا موتَـى بلا أكْفـانْ
حتـى تُـذلَّ زَهْـونا وكِبْـرِياءَنا ؟

٣

حزنـي ثقيـلٌ فـادحٌ هـذَا المسـاءْ
كأنـهُ عـذابُ مُصْفَـدِيـنَ فـي السَـعِيـر
حزنـي غـريـبُ الأبَـوَيْـنِ
لأنّـه تكـوّنَ ابنَ لحظـةٍ مفاجئَـهْ
ما مَخَضَتْـهُ بَطْـنْ
أراهُ فجـأةً إذا يمتَـدُ وَسْـطَ ضِحْكتـي
مُكْتَمِـلَ الخِلْقَـةِ، مَوْفُـورَ البَـدَنْ
كأنّـهُ استيقـظَ مـن تحـتِ الركـامْ
بعدَ سُباتٍ في الدُهُـورْ

ج * اغنِيَـــة الى اللّـــه

١

لينتشـرْ فتـاتُ لحمنـا على جنـاحِ عيشـنا الغريـبْ
ولنتغـرّبْ في قِفـارِ العُمْـرِ والسُّـهُوب
ولننكسـرْ في كل يـومٍ مرتَيـنْ
فمـرةً حيـنَ نُقابِـلُ الضيـاءْ
ومـرةً حيـن تـذوبُ الشمـسُ فـي الغروبْ
فقـد أرَدْنا أن نـرى أوسـعَ من أحداقِنـا
وأن نطـولَ باليـد القصيـرةِ المجذوذةِ الأصابـعْ
سـماءَ أمنيّـاتِنـا
اللّـه يا وِحْدتـي المغلقـةَ الأبـوابْ
الله لو منحتنـي الصفـاءْ
اللّـه لو جلسـتُ في ظلالـكَ الوارفـةِ اللّفـاءْ
أجدلُ حبـلَ الخـوفِ والسـأمْ
طـولَ نهـاري
أشْـنُقُ فيه العالَـمَ الذي تركتُـه ورا جـداري
ثم أنـامُ غـارقـاً ، فلا يغوصُ لي ...
حُلُـمْ ...

٢

حيـن تصيـرُ الرغبـاتُ أمنيـاتْ
لأنها بعيـدةُ المَطـالِ فـي السَـما
ثم تصيـرُ الأمنيـاتُ وَهْمـا
لانهـا تَقنّعـت بالغيـمِ والضبـابْ
وهاجَـرَتْ مـعَ السـحابْ

أمـاه ؟ قـولـي للصغـار:
أيـا صغـار ...
سنجوس بيـن بيوتنـا الدكنـاء إن طلـع النهـار
ونشـيد ما هـدم التتـار ...

ب * مُفْتَتَـح

معذرةً يا صحبتـي، لم تثمـر الاشـجار هذا العـامْ
فجئتكـم بأردأ الطعـام
ولسـتُ باخـلاً ، وإنمـا فقيـرةٌ خـزائنـي
مقفـرةٌ حقـولُ حِنطتـي ...

* * * *

معذرة يا صحبتـي، فالضـوءُ خافـتٌ شحيـح
والشـمعـةُ الوحيـدة التـي وجدتهـا بجيـبِ معطَفـي
اشـعلتهـا لكـم ...
لكنّهـا قديمـةٌ معروفـةٌ لهيبُهـا دمـوعْ
معذرةً يا صحبتـي، قلبـي حزيـنْ
من أيـنَ آتـي بالكـلامِ الفـرِحْ

من "النـاس في بلادى" دار المعرفـة، القاهـرة، ١٩٦٢، ص ٥١

في معزل الأسرى البعيد
الليل، والاسلاك، والحرس المدجج بالحديد
والظلمة البلهاء، والجرحى ورائحة الصديد
ومزاح مخمورين من جند التتار
يتلمظون الانتصار
ونهاية السفر السعيد
وأنا اعتنقت هزيمتي ورميت رجلي في الرمال
وذكرت ـ يا أمي ـ أماسينا المنعمة الطوال
وبكيت ملء العين ـ يا أمي ـ لذكرى كالنسيم
وغمائم الكلم القديم

أمي ... وأنت بسفح ذاك التل بين الهاربين
والليل يعقد للصغار الرعب من تحت الجفون
والجوع والثوب الشفيف
والصم والسعلاة والظلماء تقعى في الكهوف
أترى بكيت لأن قريتنا حطام...؟
ولأن أياماً أثيرات تولت لن تعود ؟
أماه ! انا لن نبيد
هذا بسمعي صاحب من أهل سارعنا العتيد
وسعال مهزوم قعيد
وفم يهمهم من بعيد بالوعيد
وأنا ـ وكل رفاقنا ـ يا أم حين ذوى النهار
بالحقد أقسمنا سنهتف في الضحى بدم التتار

٢٩ ـ صلاح عبد الصبور

أ * هجم التتار

هجم التتار
ورموا مدينتنا العريقة بالدمار
رجعت كتائبنا ممزقة ... وقد حَمِىَ النهار
الراية السوداء والجرحى ،وقافلة موات
والطبلة الجوفاء والخطو الذليل بلا التفات
وأكف جندى تدق على الخشب
لحن السغب
والبوق ينسل في انبهار
والأرض حارقة كأن النار في قرص تدار
والافق مختنق الغبار
وهناك مركبة محطمة تدور على الطريق
والخيل تنظر في انكسار
الانف يهمل في انكسار
العين تدمع في انكسار
والاذن يلسعها الغبار
والجند أيديهم مدلاة الى قرب القدم
قمصانهم محنية مصبوغة بنثار دم

والامهات هربن خلف الربوة الدكناء من هول الحريق
أو هول انقضاض الشقوق
أو نظرة التتر المحملقة الكريهة في الوجوه
أو كفهم تمتد نحو اللحم في نهم كريه
زحف الدمار والانكسار
وابلدتي! هجم التتار

ب * السجيـــن

أترى هل جنّ حسبي فانتهى الرّعب؟
ترى عاد الصدى ،عاد الدّوار؟
من ترى زحزح ليل السجن في صدرى
وكابوس الجـدار؟
الكوى العمياء من دهر يغطّيها الغبار،
الكـوى ، ما للكـوى
تنشـقّ عن ضوء النهار
وصدى يغرى ويغرى بالفرار:
"هي ،والشمس ، وضحكات الصغار،
وبقايا الخصب في الحقل البوار،
كلّها تذكر ظلّـي ، تعبـي ،
كفّـي المغنّـي للبذار،
كلها تغرى وتغرى بالفـرار" .
أترى عـاد الصدى يهذى ،
تـرى عـاد الدوار؟
طالما أغـرى الصدى قلبي مـرارا
طالما غاصت اظافيرى مـرار،
في جدار السـجن تفـريه ويا
طالما ماتـت على كيـد الجدار.

رد باب السجن في وجه النهار
كان قبـل اليوم
يغرى العفو أو يغرى الفـرار،
قبل ان تصدأ في قلبـي الثوانـي ،
لا صدى تحصيه ، لا حمّـى انتظار،
قبل ان تمتصّني عتمـة سجنـي ،
قبل أن يأكل جفنـيّ الغبار،
قبل أن تنحلّ اشلاء السجين
رمّة ، طينا ، عظاما بعثرتهـا
ارجل الفيران ،رثّت من سنيـن
كيف تلتمّ ، وتحيـا ، وتلين ،
تتشـهّى عـودة اخرى ..؟
ترى ما عودة للموت في الحيّ المهين
ورؤى تفنـى على دخنة مقهى
وفـرار من كميـن لكميـن
ولسان الفاجـر العاتي
يحرّ السـمّ في جرحي السخين.

شهوة العنقاء ماتت في رفات
هي والدنيا على حقد دفيـن.
كيف تلتـمّ ، وتحيا ، وتليـن؟
ما الذى يهذى به سجاني العاتي اللعين؟
جاء بالعفو عقـابا للسجيـن،
بعد ان رثّت عظامي من سنين،
هل اخلّيها ؟ اخليها وامضي
خاوى الاعضاء، وجها لا يبين،
شـبحا تجلـده الريح ،
وضـوء الشمس يخزيه ، وضحكات الصغار
يتخفّـى من جدار لجدار؟
رد باب السجن في وجه النهار
كان قبل اليـوم
يغرى العفو، أو يغرى الفرار.

من مجلّة "شـعر" ، بيـروت،العدد الثاني (ربيع ١٩٥٧) ،ص ٦

٣٠ ـ قابعٌ في مطرحي من أَلـفِ أَلـفِ
قابعٌ في ضفَّـة "الكنجِ" العريـقْ
طُرُقاتُ الأرضِ مهمـا تتنـاءَى
عند بابي تنتهـي كلُّ طريـقْ،
وبكوخي يستريحُ التوأمـانِ:
٣٥ اللّـهُ، والدهرُ السحيـق.
... وأرى، ماذا أرى؟
موتًا، رمـادًا وحريـقْ...!
نزلتْ فـي الشاطيءِ الغربيِّ
حدِّقْ ترَها... أمْ لا تُطيـقْ؟
٤٠ ...ذلك الغولَ الذي يُرغـي
فيُرغـي الطينُ محمومًا، وتنحمُّ الموانـي
وإذا بالأرض حبلى تتلوَّى وتُعانـي
فورةً في الطيـنِ من آنٍ لآنِ
فورةً كانت أَثينا ثم رومـا...!
٤٥ وهجَ حمَّـى حشرجتْ في صدر فاني
خلَّفـتْ مَطْرَحَها بعضَ بُثـورٍ،
ورمادٍ من نُفاياتِ الزمـانِ

ذلكَ الغـولُ المُعانـي
ما أَراهُ غيرَ طفلٍ من مواليد الثواني
٥٠ ويدًا شمطاءَ من أعصابِهِ تَنسـلُ
أَكفانًا لهُ، والموتُ دانـي

وتَرانـي
قابعًا في مَطْرَحي من أَلفِ ألفٍ
قابعًا في ضفَّة "الكنج" العريقْ
٥٥ وبكوخي يستريحُ التوأمانِ:
اللّـهُ والدهـرُ السحيـق

أَترى حُمِّلتَ من صدقِ الرؤى ما
لا تطيـقْ؟
ـ خلِّني! ماتت بعينيَّ منارات الطريقْ
خلِّني أَمضِ الى ما لستُ أَدري
٦٠ لن تغاويـني الموانـي النائيـاتْ
بعضُها طيـنٌ محمَّـى
بعضُها طيـنٌ مـواتْ
آهِ كم أُحْرِقْتُ في الطين المحمَّـى
آه كم مـتُّ مع الطينِ المَـواتْ
٦٥ لن تغاويني الموانـي النائيـاتْ،
خلِّنـي للبحرِ، للرِّيحِ، لمـوتٍ
ينشـرُ الأكفـانَ زرقـًا للخريقْ،
مُبْحِرٌ ماتَتْ بعَينيه منارات الطريقْ
مات ذاك الضـوءُ في عينيه مـاتْ
٧٠ لا البطولاتُ تنجِّيهِ، ولا ذلُّ الصلاةْ.

من "نهر الرمـاد" لخليل حـاوي، منشـورات دار الطليعة، بيـــروت، ١٩٦١، ص ٢٣

أ * البحّار والدّرويش

طوّف مع "يوليس" في المجهول، ومع
"فاوست" ضحّى بروحه ليفتدي المعرفة،
ثم انتهى الى اليأس من العلم في هذا
العصر، تنكّر له مع "هكسلي" فابحر الى
ضفاف "الكنج" منبت التصوف... !
لم ير غير طين ميت هنا، وطين حار هناك.
طين بطين !!

بعدَ أنْ عانَى دُوارَ البحرِ،
والضوءَ المداجي عَبْرَ عَتْماتِ الطريقْ،
ومدى المجهولِ ينشقُّ عن المجهولِ، عن موت
محيقْ
ينشر الأكفانَ زُرقاً للغريقْ،
وتمطّت في فراغ الأفق أشداقُ كهوفٍ
لفّها وهجُ الحريقْ،
بعد أنْ راوغه الريحُ
رماه الريحُ للشرق الحريقْ.

حطَّ في أرضٍ حكى عنها الرواةْ:
حانةٌ كسلى، أساطيرٌ، صلاةْ
ونخيلٌ فاترُ الظلِّ رخيُّ الهينماتْ
مَطْرَحٌ رطبٌ يُميت الحسّ
في أعصابه الحرّى، يميت الذكرياتْ،
والصدى النائي المدوّي
وغوايات المواني النائياتْ.

آه لو يسعفُه زهدُ الدراويشِ العراةْ
دوّختهم "حَلَقاتُ الذكرِ" فاجتازوا
الحياةْ.
حَلَقاتٌ حَلَقاتْ
حولَ درويشٍ عتيقْ
شرّشت رجلاهُ في الوحلِ وباتْ
ساكناً، يمتصُّ ما تنضحُهُ الأرضُ الموات،
في مطاوي جلدِهِ ينمو طفيليُّ النباتْ:
طحلبٌ شاخ على الدهرِ ولبلابٌ صفيقْ.
غائبٌ عن حسّهِ لن يستفيقْ.
حظُّهُ من موسمِ الخصبِ المدوّي في العروقْ
رُقَعٌ تَزْرعُ بالزهوِ الأنيقْ
جلدَهُ الرثَّ العتيقْ

ـ هاتِ خبّرْ عن كنوزٍ سمّرتْ
عينيكَ في الغَيْبِ العميقْ

ب * المدينَـة وَالفجـــر

(الى باهر وسعاد)

لكلّ مدينةٍ في الكونِ ساعةُ طُهرها الساحرْ
فلـو ضجَّـت لياليها
ولو صَخِبت مقاهيهـا
ولو سالت دنانُ الخمر رجساً في سواقيها
فعند الفجـر تلقاها
وثوبُ الطهـر يغشاها
كأن الليل لم يرقص على مصباحها الساكرْ
ولم يسكب إلَهُ اللهو ذوبَ جنونه فيهـا

لكل مدينةٍ في الكون وجهٌ سـاذجٌ باهرْ
فلـو طالت مبانيهـا
ولو تَرفـتْ اهاليها
ولو فاحت جرارُ العطر بذخاً من اياديها
فعند الفجر تلقاها
وروحُ الخيـر تغشاها
كأن اليوم لن يمتصَّ من خفّاقها الزاخـرْ
عبير الخير والنُعمى وينفث شرَّه فيها

تحدّى العاملُ البنّاءُ عيشَ المترف الغافي
هنا في الدرب تلقاهُ
يبـاركُ فجره اللّهُ
وتُعطي الدهر يمناهُ
شذى البركات والخيرات من ينبوعه الصافي

لكلٍّ مدينةٍ في الكون قلبٌ مؤمنٌ شـاعرْ
فلو جُنَّـت امانيها
ولو عَصَفـتْ مساويها
ولو شبَّت رياح الكفر ناراً في مآقيها
فعند الفجر تلقاها
وعيـنُ اللّه ترعاها
كأن الدهر لم يجترَّ فوق جبينها الساخرْ
صدى الآهات او يتركْ سواد غضونه فيها .

من "العودة من النبع الحالم" دار الآداب، بيروت، ١٩٦٠ . أ ــ ص ١٤٦
ب ــ ص ٣٨

قال لي جَدّي "قومي واتركينا
وَقُرَت اسماعنا ..
والصدى جرحٌ باعماق الضميرْ
كنتُ رددتُ لكِ الرجعَ المريرْ
لو تمكنتُ على النطقِ .فقومي وَدَعِينا
انتِ لا تدرين معنى الصمت في قلبٍ كسيرْ"

كان يغليني ، يناغيني ، يغني لي لما كنت طفله

بلدتي يا عاليه و براس تله

بلدتي يا عاليه ... و براس تله

بلدتي يا ..... الصدى جرح باعماق الضمير

بلدتي ... يا ... عاليه .. وبراس ..... تله

وعلا صوتُ المنادي للصلاهْ
قلبُ جدي غافلٌ لن يسمعَهْ
وبكى طفلٌ وغالى في بكاهْ
لم يجد من رَشَفَتْ بالشفتين ادمعَهْ
صاح عمي: "اخرسوا الطفل العليلْ
واسألوا جارَتنا ان تُرضِعَهْ
أمه غالتْهُ والطفلُ هزيلْ
انا لن احرقَ ايامي مَعَهْ"

حلوتي يا غاليه .. يا زر فله

اخرسوا الطفل العليل !

حلوتي .... يا غاليه ..... يا زر ..... فله)

— ٥ —

الشفاهُ الصفرُ لا تقرب في الفجرِ الصلاةْ
والشفاهُ الصفر لا تعرف طهْرَ القبلاتْ
انها لا تلثم اليومَ سوى الشهوةِ فيها
ولئن أعطتْ حُمياها ثماراً
فالشفاهُ الصفر لا تلثم اطفالاً عراةْ
ولدوا دون جذورٍ، او غدٍ، من شهوةٍ
لا حبَّ فيهـــا .

يا بني الموتى .. اموتى مثلهمْ
ام يتامى؟ ام بقايا الجرحِ من شعبٍ
حزينْ
نحن هذا كلُّهُ...
كلمة مبحوحةُ الجرسِ نشازٌ جَمَعتْنا :
"لاجئيـــن"

ماتت الذكرى على اعقابه.. وتلاشينا ..
وداعًا يا غريبْ

وعلى الرغم من الموت فقد كان ابنَ عميْ
ولقد عشنا معا في ارضنا
ولقد كان ابنُ عمّي
زينةَ الشبان في بلدتنا !
ما الذى جمّدهُ ؟
لم يكن ميْتًا .. انا اعرفُهُ
فلقد شدنا امانينا معًا
وعبدنا مولد النيران فينا
وتفتّحنا على شوق كبيرْ
وشببنا نألف الكره المريرْ
وشبكنا اصبعًا واصبعا
وتظاهرنا مع الجمع الغفيرْ
وهتفنا ملء ايمان الضميرْ
ملء اصداء الرحابْ :
(يا بريطانيا لا تخالي
لا تقولي : الفتحُ طابْ
سوف تأتيكِ الليالي
نُورُها لمعُ الحرابْ)

(يا بريطانيا ؟ ماتَ من ماتَ، فنامي يا حرابْ)

شجر الزيتون لم يثمر لنا زيتًا ونارا
واستحال اللون في اوراقه

ونسيم الصبح لم يحمل لنا شوقًا مثارا
عانق الاغراب في اشواقه

— ٤ —

وسألتُ البرَّ والبحرَ عليهِمْ
وشحوبَ الفجر والليلَ الحزينْ
فهدتْني نجمةٌ مطفأةُ العينِ اليهمْ
وبقايا العوسجِ المحمولِ من وديانهمْ
يوم خافوا الموتَ في أوطانهمْ
كي يعيشوا لاجئينْ.

واتيتُ الشيخَ كي أروى من الشوقِ الحميمْ
كان يُغليني ، يناغيني ، يُغنّي ليَ لما كنتُ طفلَهْ
(بلدتي يا غاليَهْ.... وبْراسْ تَلّهْ
طفلتي يا غاليَهْ.. يا زر فلّهْ)
انه علمني الشعرَ القديمْ
واصول الدين (كم خلّفتُه يأسان) والذكرَ الحكيمْ
كان يحميني اذا اغتاظ أبي
من جموحي .. من يمسُّ الفلَّ والشيخُ مقيمْ!
طفلةٌ مع جدها لا ترتوي من حبِّهِ
تسند الرأسَ على صدرٍ حليمْ
ويولّيها حنايا قلبِهِ

قلتُ "يا جدي.. سلامًا وهدى"
قلت "يا جدي.. نشدناك الرضى"
قلتُ "يا جدي... اما تعرف صوتي ؟
أوَ لم يبعث بذكراكم صدى ؟ ؟"

أ * بلا جذور

ـ ١ ـ

راعبا ضج الرنينْ
ثم ذاك الصوت ملحاحًا حزينْ
"ارسلي غوثك شرقًا
كل اعمامك امسوا لاجئينْ"
فتنهدتُ مليًا ، وتحرقت عليهمْ
ثم ارسلتُ لاعمامي ثيابًا
كنتُ قد جمّعتها للسائلينْ
وزبيبًا كان عندي لم نكنْ نأكلُهُ
وقروشًا لزجةً لا وهجَ فيها او رنينْ
ودموعًا ودموعًا ودموعًا وأنينْ

منذ ذاك اليوم لم امنحْ قروشي سائلاً
فبنو عمّيَ امسَوا لاجئينْ .

ـ ٢ ـ

جاع عمّي وبكينا جوعَهُ
ثم اشبعناه شهرًا من قِرانا
واسترحنا من نَشازاتِ الضميرْ
ثم اسلمناه للكون الكبيرْ
وغرقنا في دنانا
(رُبّ ورقاءَ هتوفٍ في الضحى) هاجت شجانا
فذكرناه وغصنا في بكانا
واسترحنا من نشازات الضميرْ .

حاجلات الخيل من شردها عن مرتقاها
من رمى فرسانها عنها ومن في عريها يعلفها
والذرى الخضراء من يعرفها
كان في ارجائها شعب عزيز ثم ... تاها

ـ ٣ ـ

وتلاقينا : ابنُ عمي وانا
صحتُ فيه "يا ابنَ عمي ، "عرقَ عيني "ياحسيبْ
أنا ما زلتُ على الذكر الحبيبْ
كم تواددنا صغارًا ، وتسابقنا مع النجم القريبْ
وشردنا في الذرى الخضراء ، في المرج الخصيبْ
(لم نكن ندرك كم كان خصيبْ)
وجزعنا لانفلاتِ الشمسِ خلف المنحنى
قبل ان نفرغَ من اقوالنا
بضميري عَبقٌ من ورق التين الذي ظلّلنا
كنتَ دنيا عنفوانٍ : تملك الشمسَ واكوامَ المنى
املاً حلواً وايمانًا وشوقًا وانا ....
هاتِ .. حدّثْني جديدًا عنكَ أروي لك
شيئًا عن حياتي
عن مدى حُلمي ، طموحي ، خَطَراتي ، سَفَراتي
آه ماذا ؟ عازفٌ عني شرودُ النَظَراتِ
فارغُ الصبرِ؟ ترى لستَ ابن عمي يا حسيبْ؟
قال لي دون اكتراثٍ .. وتوارى "بل غريب"

يُـرعـــب ويُنعـــش
يرشـــح فاجعةً ويفيـض سُـخريةً
يَقْشـر الإنسـان كالبصَلـــة ٠

إنه الرّيح لا ترجع القهقرى والماء لا يعود الـى
منبعـه ٠ يخلق نوعـه بدءًا من نفسه ــ لا أسـلافَ له
وفـي خطـواتـــه جـذوره ٠

يمشـــي في الهاوية ولـه قامـة الرّيـح ٠

أ ــ من مجلة "شـعر" ، بيـــروت ، العدد الثالث (تموز ١٩٥٧) ص ٣

ب ــ من "اغـاني مهيـار الدمشـقي" بيـروت ، دار مجلـة شـعـر، ١٩٦١، ص ١٣

لموطنٍ اعـرفـه، اجهله ،
لرُبما لبعلبكَّ ،ربما لمذبح هناك،
آه خلني لمـرة اخيـرةٍ،
ها ركبتـي حنيتُهـا
وها جلست خاشـعًا ،

فخلني لمرة اخيرة، أحلم يا فنيقْ
أحتضـن الحريـقْ
أغيـب فـي الحريـقْ
فينيـق يا فنيـقْ،
يا رائـد الطريـق.

ب * مـزمـور فـارس الكلمات الغريبة

يُقبل أعـزل كالغابة وكالغيم لا يُردّ ،وأمس حَمـل قـارّةً ونقـل البحـر من مكانـه.

يرسم قفـا النّهار، يصنع من قدميه نهاراً ويستعير حذاء اللّيل ثم ينتظر ما لا يأتي. إنه فيزياء الأشـياء — يعرفها ويسمّيها بأسماء لا يبوح بها. إنه الواقـع ونقيضـه ، والحياةُ وغيـرُهـا.

حيث يصير الحجـر بحيـرةً والظلّ مدينةً ، يحيا— يحيا ويضلّل اليأس ، ماحيًا فسْحـة الأمل ، راقصـاً للتـراب كي يتثـاءب ، وللشـجر كي ينـام
وها هو يُعلن تقاطع الاطراف ، ناقشـاً علـى جبيـن عصـرنـا علامـة السّـحر.

يملأ الحياة ولا يراه أحد. يُصيّـر الحياة زبـدًا ويغوص فيه. يحوّل الغد إلى طريدةٍ ويعـدو يائسـاً وراءها. محفورةٌ كلماته في اتّجاه الضّياع الضّياع الضّياع والحيـرة وطنـه ،لكنـه ملـيءٌ بالعيون.

وانتصر الربيعُ وازدهـرْ،
وانتصرت اناتُ ــ حبُّها انتصـرْ."

فينيقُ تلك لحظةُ انبعاثكَ الجديد :
صار شبهُ الرمادِ صار شرارًا ولهبا كواكبيًّا
والربيعُ، دبَّ في الجذور، في الثرى،
والغابرُ استفاق من سُباته:
"ألبطل استدار صوب خصمهِ
للوحشِ ألفُ خنجـرٍ،
أنيابـهُ مطاحـنُ،
والظُفُـر السَّنينُ سُمُّ حيّةٍ.
والبطلُ القويُّ مثلُ حمَلٍ
تموز مثلُ حملٍ ــ مع الربيع طافرُ
مع الزهور والحقول والجداولِ
النّجميّةِ العاشقة المياهِ؛
تموز نهرُ شرر تغوص في قرارهِ
السماءُ. تموز غُصنُ كرْمـةٍ
تُخبئه الطيور في عِشاشها ؛
تمـوزُ كالآلـهِ.
ألبطلُ استدار صوب خصمهِ
تموز يستدير نحو خصمه:
أحشاؤه نابعةٌ شـقائقـًا
ووجههُ غمائمٌ، حدائقُ من المطرْ.
ودمُه ، ها دمُه جـرى ،
سواقيًا صغيرة، تجمعت وكبـرتْ،
وأصبحـتْ نهـرْ،
ولا يزال جاريًا ــ ليس بعيدًا من هُنا ــ
أحمـرَ يخطف البصَـرْ.
واندثرَ الوحشُ ،وظلّ خصمهُ الآلهُ،
ذاك الحملُ الوديعُ،ذاك البطل القاهـرُ،
ظلَّ معَنا شـقائقـًا ،
جداولاً مـن الزَّهَـرْ
وظـلّ فـي النهَرْ."
فينيقُ خلِّ بصري عليكَ،خلِّ بصري؛
فينيقُ خلِّ جبهتي أسيرة لديك في عُلوّكَ
البعيدِ عن جفوننا ، البعيد عن أكفنا ،
وخَلني لمرّة اخيرةٍ، أُلامسِ التـرابَ
في جناحِك الرميم ــ آهِ خلني لمرة أخيرةٍ
احلمُ ان رئتـيَّ جمـرةُ
آتيـةٌ على جناح طائـرِ
مـن أفـق مغامـرِ،
وخلني اشمّ فيها اللهب الهياكلـيّ
ربما لصـور فيها سـمةُ
وربما تجسـدت قرطاجـةً:
دقائقُ الغبار فيها لهبٌ،
بلى ، بلى ، حتى الغبار لهبٌ ،
والطفل فيها حطبٌ ،ذبيحةُ المصيرِ.
مثلُ قبسٍ ان لم يُضىء يموتُ،لا يكونُ.
آهِ خلني لمـرة اخيـرةٍ
احلم ان رئتـيَّ جمـرةُ
يأخذني بخورُها ، يطير بـي

فينيقُ ، يا فِنِيــقْ
يا طائرَ الحنين والحريقْ
يا ريشةً صغيرة سائرة بلا رفيــقْ
ساحبة وراءها الظلام والبريــقْ.
مُسافرٌ خُطاك عُمْــر زهــرة
لفتتكَ انخطافةٌ وناظراك مِنجــمٌ،
مُسافرٌ زمانك الغدُ الذي خلقتــهُ
زمانكَ الغدُ ــ الحضورُ السرمديُّ في الغدِ
لموعــدِ :
به تصيرُ خالقاً ، به تصيــر طينــةً
تتحدُ السماءُ فيك والثرى ،
فينيقُ في طريقك التفتْ لنا ،
فينيق حُــنَّ واتئِــدْ
فينيقُ مُتْ ، فينيق مُتْ ،
فينيقُ ولتبدأ بك الحرائــقُ
لتبــدأ الشقائقُ
لتبــدأ الحيــاةُ،
فينيــق يا رمادُ ، يا صلاةُ.

فينيقُ ليس من يرى ســوادنا
ايُحــسُّ كيف نمّحــي
فها هُنا الجميعُ ذيلُ ذئبةٍ،
أو ورَقٌ تكســرت غصــونــهُ،
او عجلاتُ ســائق مُراهقٍ .
فينيقُ ، انت من يرى ســوادنا
يُحس كيــف نمحــي ،
فينيــقُ مُتْ فدى لنا ،
فينيقُ ولتبدأ بك الحرائقُ
لتبدأ الشقائقُ
لتبدأ الحياةُ،
يا انت ، يا رمادُ ، يا صلاةُ.

فينيقُ ، تلك لحظة انبعاثكَ الجديدِ :
صار شبَهُ الرمادِ ، صار شرَرًا ،
والغابرُ استفاق من سُباتهِ
ودبّ في حضورنا :
"أناتُ،في حنوّها على الثمرْ
على الحقولِ والشجرْ،
تستنزل المطرْ.
وبعلُ،ذاك الممتطي الغيوم،في الحُفَرْ
غيّبَ "موتُ" وجهَهُ
ابعده عن البشَــرْ.
فالنهرُ ســاخ ماؤهُ
والغيمُ صــار فحمة
والنّسْــغُ جَــفّ كالحجَــرْ.
واندلعت "أناتُ" كالشّــررْ
قوية كأنهــا القــدَرْ،
محيية كأنهــا المطــرْ.
ورفعت منجلها واقبلــت ،
فــزال "موتُ" واندثــرْ،

غُربتكَ التي تُميت، غُرْبتي
غربة اي بطلٍ .
غربتك التي تُحبّ ، تنتشي
غربتك التي تموتُ هلَعاً لغيرها
غُربتكَ التي تموتُ ولعاً بغيرها
غربتك التي تميت ، يا فنيقُ ،غُرْبتي .
لا أُمّ فوق صدركَ الموثق باختناقه
لا أب يُحييك حنوّ قلبه .
غربتك ، الوحيدُ فيها ، غربتي
غربة اي بطل يحترقُ
يولَدُ فيه الافقُ .

للموت، يا فنيقُ ،في شبابنا
للموت في حياتنا بيادرُ
منابعُ ،
لها المسيحُ ضفتانِ ،والصليب جبلٌ وكرْمةٌ .
ليس رياحَ وحدةٍ،
ولا صدى القبور في خطورهِ .
وامس يا فنيقُ ، امس واحدٌ
مات على صليبه .
خبا وعاد وهجهُ
كان يُرى بُحيرةً من كرزٍ
حريقة من الضياء ، موعداً .

آمٍ لها ، هجرتها ـ
هجرتُ أمي مُكرها معذباً
تركتها على الحصير ،قطعة من الحصير ،تائها
مشردًا ،يدي معي وجبهتي على الحصير ،
والترابُ في فمي .
هجرته ،بيت أبي هجرته ،معذبا مشردًا
ابي الذي احبني ، أطعمني جفونه
علمني محبة الجميع،شد ناظري الى السما.
وها انا أعيش مثل طائر مُطارَد
أسترقُ الرغيفَ ـ لا أرى سوى السواد والحداد
والخطى وراء جنحيَ الصغير ،جنحيَ
الذى يهرّ ريشةً فريشةً

خبا وعاد وهجهُ
من الرمادِ والدجى
تأججا .
وها ، له اجنحةٌ بعدد الزهورِ في بلادنا
بعدد الايام والسنينَ والحصى .
مثلك يا فنيقُ فاض حبُّه
علا ،احس جوعنا له ، فماتَ،مات باسطاً
جناحهُ، محتضناً حتى الذي رمّدهُ .
مثلك يا فنيقُ ، يا فنيقْ
يا حاضن الربيعِ واللهَبْ
يا طيري الوديعَ كالتعبْ،
يا رائد الطريقْ .

أ * البعث والرمـاد

أحلمُ أنّ في يدي جمـرةً
آتيـةً على جناح طائـرِ
من أفُـق مغامـرِ.
أشمّ فيها لهَبًا هيا كليّـا
ربما لصورَ فيها سمةٌ
وربما ، لامرأةٍ يُقال ان شعرَها الجميلَ
صـار سـفْنًا.
أحلمُ ان شفتـيّ جمـرةٌ
إخالها قرطاجة العصور:
كل حجَـرٍ شـرارَةٌ
والطفل فيها حطبٌ: ذبيحة المصيـرِ

مثل قبسٍ ان لم يُضيء ، يموتُ، لا يكونُ.
آهِ، آهِ، رئتـايَ جمـرةٌ
يخطفني بخورُها ، يطير بي لموطـنٍ
أعـرفـهُ، أجهلـهُ.
لَرُبما لبعلبك ، ربما لمذبحٍ هُناكَ ،
قيل فيه طائرٌ مولـهٌ بموتـهِ
وقيل باسم غدهِ الجديد ، باسم بعثهِ
يحتـرقُ
والشمسُ من رمادهِ والأفـقُ.

II

فينيـقُ ، حين يُولَد اللهيب في جناحكَ الحبيبِ
اى قلَـمٍ تمسـكهُ؟
والزَغـب الضائعُ كيف تهتدي لمثلهِ،
وهل تمحّي الخطأ اليابسَ في كتابهِ؟
وحينما يحضنك الرمادُ ، اي عالم تحسهُ
وما هو الثوب الذى تريدهُ ـ اللونُ الذي تحبهُ؟
وما تعاني حينما تهمَدُ كل خلجةٍ؟
وبعلبكٌ ما تكونُ ، ما يكون السَّحَرُ الذي
امتلكتَ شـمسَـهُ؟
وما تكون الكِلْمةُ الاخيرةُ ـ الاشارة الاخيرةُ
الزائغـةُ الرياحِ والمـدى؟

III

ما الموتُ، يا فِنيقُ ، اي عالم وراءهُ؟
ولِمْ تحبُّ ان تموتَ، ان تجافي البشرْ
وتهجرَ التلالَ والشجـرْ،
وتهجرَ السماء والاصيلَ والضحـى
وتهجـرَ القمـرْ
وتتـرك الحياة، يا فنيقُ، تتـركُ
الوضـوح في جمالها ،
وتعشَق الوراءهـا
ماذا تُرى وراءها؟

عــن جــزر لا تعــرف الضجــرْ.
بها ، بمثل لونها الغريبِ يحلــمُ
الكبــار فــي الصِغَرْ.

وقبلما نهمّ بالرحيلِ نذبح الخرافَ
واحداً لعشتروتَ، واحدًا لادونيس، واحدًا
لبعلَ ، ثم نرفع المراسيَ الحديدَ من
قرارة البَحَــرْ،
ونبــدأ الســفرْ:
هلّــلويــا

هلّــلويــا
وفــي هنيهةٍ تغيب عن عيوننــا
الجبالُ ،والمرافئُ الامانُ، والمرابعُ
المليئــةُ اليدين بالزهــرْ:
هلّــلويــا
هلّــلويــا
هلّــلويــا
ونبــدأ االسـفر
وسـيرةَ الرجوع والصراع والظفَــرْ.

من مجلــة "شـــعر" أ ــ السنة الاولى العدد الثانــي (ربيع ١٩٥٧)
ص ٣، ب ــ السنة الاولى العدد الثالث (صيف ١٩٥٧) ص ٢٥

لكـــنَّ ابراهيـــمَ ظلَّ سائراً
كأنـه لم يسمـعِ الصـــدى.

وقيـــل انـه الجنـــونُ.
لعلـه الجنـونُ.
لكنني عرفت جاريَ العزيزَ من زمانٍ،

مـن زمـــن الصِّغَـرْ،
عرفتـــه بئـرًا يفيـض ماؤها
وســـائر البشـــرْ
تمـــرّ لا تشرب منها لا ولا
ترمـي بها ،ترمـي بها حجـر.

ب * الســـفـر

وفـي النهار نهبط المرافىءَ الامانَ
والمراكبَ الناشرةَ الشراع للسَّـفَـرْ.
نهتـف يا ، يا بحرنا الحبيب، يا
القريبُ كالجفـون مـن عيوننـا
نجـيء وحدنـا ؛
رفاقنا وراء تلكمُ الجبالِ آثـــروا
البقاء في سُباتهم ونحن نؤثر السفرْ،
أخبرنا الرعـاة ههنا
عن جزُر هناك تعشـق الخطـرْ
وتكـره القعود والحَـذَرْ،
عـن جزرٍ تصـارع القـدَرْ
وتـزرع الاضـراس في القفـارِ
مُدُناً ،حروف نـور تكتـب السـيَرْ
وتمـلأ العيون بالنظـــرْ.
بها ، بمثـل لونها العجيب يحلمُ
الكبـــار فـي الصِغَـرْ.

اذَّاك نصعـد المراكـبَ الحاملـةَ
الزجاجَ والصنوبرَ، الحاملةَ الحريرَ
والخمورَ من بلادنا ، الحاملةَ الثمرْ.
نصيحُ يا مراكـبُ!
يا سـلّماً يرقـى بنا ،
يصلنا بغيـرنا ،
يأتـي لنا بما غلا ،
يأخـذ منا ما حلا ...
يا انـت يا مراكـبُ ،
جئنا اليـكِ وحـدنا ،
رفاقنـا الهناكَ في الرمال آثـروا
البقاء تحتَ رحمة الهجير والنقيق والضَجرْ
ونحـن نـؤثـر السفرْ،
اخبـرنا الرعـاة في جبالنـا
عن جـزرٍ يغمرها المطـرْ،
يغمرها الغمام والخزام والمطـرْ،

أ * البئـر المهجـورة

عرفـتُ إبراهيمَ، جاريَ العزيزَ من
زمانٍ. عرفتـه بئرًا يفيض مـاؤها
وسـائـرُ البشـرْ
تمـرّ لا تشـرب منها لا ولا
ترمـي بها، ترمـي بها حجـر.

"لو كان لي ان أَنشـر الجبيـنَ
في سارية الضياء مـن جديـدٍ"،
يقـول ابراهيم في وُريقةٍ مخضوبةٍ
بدمه الطليـل، "تـرى، يحـوّل
الغديرُ سيرَه كأنْ تبرعـم الغصونُ
في الخريـف او ينعقـد الثمـرْ،
ويطلـح النبـاتُ في الحَجَـرْ ؟
"لو كـان لـي،
لو كـان ان اموت، ان اعيـش
من جديدٍ، أَتبسطُ السماءُ وجهها
فلا تمـزّق العقبـان في الفـلاةِ
قوافـل الضحايا ؟ أَتضحك المعاملُ
الدخانُ؟ أتسكت الضوضاء في الحقولِ،
في الشارعِ الكبيرِ؟أَيأكل الفقير خبزَ
يومـه بعـرق الجبيـنِ،
بعرق الجبينِ لا بدمعـة الذليلِ؟

"لو كـان لي ان انشـر الجبيـنَ
فـي سـارية الضيـاء،
لو كـان لـي البقـاءُ،
تُـرى يعـود يُولسِـيْسُ ؟
والولـدُ العقوقُ، والخـروفُ ؟
والخاطـئُ الأصيـبَ بالعمـى
ليبصـرَ الطريـقَ ؟"

وحيـن صـوّب العدوُّ مدفع الـردى
واندفـع الجنـود تحـت وابـلٍ
مـن الرصـاص والردى،
صيح بهم: "تقهقـروا . تقهقـروا .
فـي الملجأ الوراءَ مأمـنٌ مـن
الرصـاص والردى."
لكـنَّ ابراهيمَ ظـلّ سـائراً،
الى الامـام سـائراً،
وصدره الصغيـر يملأ المدى.
"تقهقـروا . تقهقـروا .
فـي الملجأ الوراءَ مأمـنٌ من
الرصـاص والردى!"

ج * اعتـذار عن خطبة قصيرة

سـيداتي ، سـادتي :
خطبتي كانـت قصيـرةْ
فأنا أكـره أن يستغرق اللفظ زمـاني
ولسـاني
ليـس سـيفًا من خشـبْ
كلماتـي ، سـيداتي ، من ذهـب
كلماتي ، سـادتي ، كانت عناقيد الغضب
وأنا لستُ بسكرانَ ، ولكنّـيَ مُتعبْ
الشـموع انطفأتْ
والليالـي بـردت
وأنا أحمل قلبـي في حقيبـةْ
مثل طفل ميتٍ ، أغـرق بالدمع صليبـه
عبـر آلاف الخيانات وآلاف الاكاذيب الحقيـرةْ
خطبتـي كانـت قصيـرة
وأنا لسـتُ بسـكرانَ ، ولكنّـيَ أسـخرْ
من عـذابـي
وانا لسـت بقيصـر :
ان روما تحتـرقْ
ان روحـي تختنـق
بين آلاف الخيـانات وآلاف الاكاذيـب الحقيـرة
فوداعـًا
سـيداتي ، سـادتي

من "النار والكلمات" دار الكاتب العربي ، بيروت ، ص ١٥

والشمس في كبد السماء
وبائعات الكرم يجمعن السلال :
"عينا حبيبي كوكبانْ
وصدره ورد الربيع"
والسوق يقفر، والحوانيت الصغيرة، والذبابْ
يصطاده الأطفال، والافُق البعيدْ
وتثاؤب الأكواخ في غاب النخيلْ

ب * أحزان البنفسج

الملايين التي تكدح ،لا تحلم في موت فراشةْ
وبأحزان البنفسجْ
أو شراع يتوهجْ
تحت ضوء القمر الاخضر في ليلة صيف
أو غراميات مجنون بطيفِ
الملايين التي تكدحُ
تعرى
تتمزقْ
الملايين التي تصنع للحالم زورقْ
الملايين التي تصنع منديلا لمغرمْ
الملايين التي تبكي
تغني

تتألم
في زوايا الأرض،في مصنع صلب أو منجمْ:
أنها تمضغ قرص الشمس من موت محتمْ
أنها تضحك من أعماقها
تضحك
تغرم
لا كما يغرم مجنون بطيف
تحت ضوء القمر الأخضر في ليلة صيف
الملايين التي تبكي
تغني
تتألم
تحت شمس الليل باللقمة تحلم

أ ـ من "الشعر والشعراء في العراق. ١٩٠٠ ـ ١٩٥٨" لاحمد ابو سعد ، دار المعارف ببيروت ، ١٩٥٩، ص ٢٨٥

ب ـ من "اشعار في المنفى" المكتبة الاهلية، بيروت ، ١٩٦٤ ص ٥

أ * سوق القرية

الشمس ، والحُمر الهزيلة ، والذبابْ
وحذاءُ جنديّ قديمْ
يتداول الأيدي ، وفلاّحٌ يحدّق في الفراغْ :
"في مطلع العام الجديد
يدايَ تمتلئان حتماً بالنقودْ
وسأشتري هذا الحذاء"
وصياح ديك فرّ من قفصٍ ، وقدّيسٌ صغيرْ :
"ما حكّ جلدك مثلُ ظفرك" و "الطريق الى الجحيمْ
من جنّة الفردوس أقرب" والذبابْ
والحاصدون المتعبونْ :
" زرعوا ، ولم نأكلْ
ونزرع ، صاغرين ، فيأكلون"
والعائدون من المدينة : يا لها وحشاً ضريرْ !
صرعاه موتانا ، وأجساد النساء
والحالمون الطيبونْ"
وخُوار أبقارٍ ، وبائعة الأساور والعطورْ
كالخنفساء تدبّ : "قبّرتي العزيزةُ ، يا سدوم !
لن يُصلحَ العطّار ما قد أفسد الدهر الغشومْ"
وبنادقٌ سودٌ ، ومحراثٌ ، ونارْ
تخبو ، وحدادٌ يراود جفنه الدامي النّعاسْ :
"أبدًا ، على أشكالها تقع الطيورْ
والبحر لا يقوى على غسل الخطايا ، والدموعْ"

بُوَيبُ٠٠ يا بُوَيــبْ ،
عشرونَ قد مضيْنَ،كالدُّهور كلُّ عام٠
واليوم ،حين يُطبِقُ الظلامْ
وأستقرُّ في السرير دون ان انام
وأُرهفُ الضميرَ: دوحةً الى السَّحَرْ
مرهفــة الغصونِ والطيور والثمــرْ
أُحسُّ بالدِّماء والدموع ، كالمطــرْ
يَنْضَحُهُنَّ العالمُ الحزينْ:
أجراسَ مَوْتى في عروقي تُرْعش الرنينْ ،

فَيَدْلَهِــمُّ في دمي حنين
إلى رصاصةٍ يشقُّ ثلْجُها الزُّؤامْ
أعماقَ صدري ،كالجحيم يُشْعِلُ العظام
أودُّ لو عدوتُ أعْضد المكافحينْ
أشد قبْضتيَ ثم اصفعُ القَــدَرْ
أودُّ لو غرقتُ في دمي الى القرارْ،
لاحمــلَ العبْءَ مع البشــرْ
وأبعثَ الحياةَ٠ إنَّ مَوْتــيَ انتصــار !

من مجلــة "شــعر" أ ــ السنة الرابعة العدد الرابــع عشــر (ربيع ١٩٦٠)
ص ٧، ب ــ الســنة الاولى العدد الثاني (ربيع ١٩٥٧) ص ١٠

وهذه العظامْ؟
يُطلُّ من بيوتها الظلام
وتُصبغ الدماء بالقتام
لكي تضيعَ، لا يراها قاطع الأثَرْ؟
أهذه مدينتي؟ جريحة القباب
فيها يهوذا أحمر الثيابْ
يسلّط الكلاب
على مهود إخوتي الصغار... والبيوتْ،
تأكل من لحومهم. وفي القرى تموت
عشتار عطشى، ليس في جبينها زهَرْ،
وفي يديها سلّةٌ ثمارها حَجَرْ
ترجم كلُّ زوجة به. وللنخيلْ
في شطّها عويل.

ب * النهر والموت

بُوَيْبْ ...
بُوَيْبْ ...
أجراسُ بَرْجٍ ضاع في قرارة البَحَرْ.
الماءُ في الجرار، والغروبُ في الشَّجَرْ،
وتنضحُ الجرارُ أجراسًا من المطرْ
بلُورُها يذوبُ في أنينْ:
"بُوَيْبُ... يا بُوَيْبْ!"،
فيَدْلَهِمُّ في دمي حنينْ
اليكَ يا بُوَيْب،
يا نهرىَ الحزينَ كالمطرْ.
أودُّ لو عدوْتُ في الظلامْ
أشدُّ قبْضتيَّ تحملان شوقَ عام
في كلِّ إصْبَحٍ، كأني أحملُ النُّذورْ
إليكَ، من قَمْحٍ ومن زهور.
أودُّ لو أُطلُّ من أسرَّةِ التلال
لألمحَ القمَرْ
يخوض بينَ ضفتيكَ، يزرع الظلالْ
ويملأ السِّلال
بالماء والأسماكِ والزَّهَرْ
أودُّ لو أخوض فيكَ، أتبعُ القمرْ
وأسمعُ الحصى يصلُّ منك في القرار
صليلَ آلافِ العصافير على الشجر.
أغابةٌ من الدموعِ انت أم نَهَرْ؟
والسَّمَكُ الساهرُ، هل ينامُ في السَّحَرْ؟
وهذه النجومُ، هل تظلُّ في انتظارْ
تُطْعِمُ بالحرير آلافًا من الأبَرْ؟
وأنتَ يا بُويْب ...
أودُّ لو غرقتُ فيك، ألقِطُ المحارْ
أشيدُ منه دارْ
يُضيءُ فيها خُضْرةَ المياهِ والشَّجَرْ
ما تنضحُ النجومُ والقمر،
وأغتدى فيكَ من الجَزْرِ الى البَحَرْ!
فالموْتُ عالَمٌ غريبٌ يَفْتِنُ الصِّغار،
وبابُه الخفي كان فيكَ، يا بُوَيب...

خيِّل للجياعِ أنَّ ربّةَ الزَّهَرْ،
عُشتارَ،قد أعادت الاسيرَ للبشَرْ،
وكلّلت جبينه الغضيرَ بالثمَر
خُيِّل للجياع أنَّ كاهلَ المسيحْ
أزاحَ عن مدفنه الحجَر
فسار يبعث الحياةَ في الضَّريحْ
ويُبرىءُ الابرصَ او يجدِّد البَصرْ ؟
من الذي أطلق من عقالها الذئاب؟
من الذي سقى من السَّراب ؟
وخبَّأ الوباءَ في المطرْ؟
الموتُ في البيوت يُولَدُ ،
يولد قابيلُ لكي ينتزعَ الحياه
من رَحِم الارضِ ومن منابعِ المياه،
فيُظلم الغدُ
وتُجهض النساءُ في المجازر،
ويرقص اللهيبُ في البيادر،
ويهلك المسيحُ قبل العازر؛
دعوه يرقدُ ،
دعوه فالمسيح ما دعاه !
ما تبتغون؟ لحمه المُقدَّدُ
يُباع في مدينة الخُطاه،
مدينةِ الحبال والدماء والخمور،
مدينةِ الرصاص والصخور!
أمسِ أُزيحَ من مداها فارس النُّحاس،
أمسِ أُزيح فارسُ الحجَر،
فران في سمائها النّعاسْ
ورنَّقَ الضجَر
وجالَ في الدروب فارسٌ من البَشرْ
يقتّل النساء
ويصبغ المهودَ بالدماء
ويلعن القضاءَ والقَدَرْ !

كأنّ بابلَ القديمةَ المسوَّره
تعود من جديدْ ،
قبابها الطوالُ من حديدْ
يدقّ فيها جرسٌ كأنّ مقبرَه
تئنّ فيه،والسماءُ ساحُ مجزره
جنانُها المعلّقات زرعها الرؤوس
تجزُّها قواطع الفؤوس ،
وتنقر الغربانُ من عيونها ،
وتغرب الشموس
وراء شَعرها الخضيب في غصونها
أهذه مدينتي؟ أهذه الطلول
خُطَّ عليها : "عاشتِ الحياه"
من دم قتلاها ؛ فلا إلَه
فيها ، ولا ماءَ، ولا حقول؟
أهذه مدينتي؟ خناجر التتر
تغمد فوق بابها ، وتلهث الفلاه
حول دروبها ،ولا يزورها القمر؟
أهذه مدينتي؟ أهذه الحُفَرْ

وهذا الشحوبُ، وهذا الجفافْ؟
أهذا أدونيس ؟ أين الضياءْ؟
وأين القطافْ؟
مناجلُ لا تحصد ،
أزاهرُ لا تَعقدُ ،
مزارعُ سوداء من غير ماءْ!
أهذا انتظار السنين الطويله ؟
أهذا صراخ الرجوله؟
أهذا انينُ النساء؟
أدونيس ! يا لاندحار البطوله.
لقد حطَّم الموتُ فيك الرجاءْ،
وأقبلتَ بالنظرة الزائغه
وبالقبضةِ الفارغه:
بقبضةٍ تهدِّدُ
ومنجل، لا يحصدُ
سوى العظام والدمِ.
اليومَ؟! والغدُ ؟
متى سيُولدُ ؟
متى سنُولد ؟

٣

الموتُ في الشوارعِ،
والعقم في المزارعِ،
وكلُّ ما نحبُّه يموتْ .
الماء قيَّدوه في البيوتْ
وألهبَ الجداولَ الجفافْ .

هُمُ التتارُ أقبلوا ،ففي المدى رُعافْ ،
وشمسنا دمٌ،وزادُنا دمٌ على الصِّحافْ.
محمَّدُ اليتيمُ أحرقوه فالمساء
يضيءُ من حريقه،وفارتِ الدماءْ
من قدميه،من يديه، من عيونهِ
وأُحرق الاَلَهُ في جفونهِ.
محمَّدُ النبيُّ في (حِراءَ) قيَّدوه
فسُمِّر النهارُ حيث سمَّروه.
غداً سيُصلب المسيحُ في العراقْ،
ستأكل الكلابُ من دم البراقْ

٤

يا أيّها الربيع
يا أيها الربيعُ ما الذي دهاكْ؟
جئتَ بلا مطرْ
جئتَ بلا زَهَرْ ،
جئتَ بلا ثَمَرْ،
وكان منتهاكَ مثل مبتداكْ
يلفُّه النجيع
وأقبلَ الصيفُ علينا أسودَ الغيومْ
نهاره همومْ،
وليله نسهر فيه نحسب النجوم؛
حتى اذا السنابلُ
نضجْنَ للحصادْ
وغنّت المناجلُ
وغطّتِ البيادرُ الوهادْ ،

أ * مدينة السندباد

جوعانُ في القبر بلا غذاءْ
عريان في الثلج بلا رداء
صرختُ في الشتاء :
أقِضَّ يا مَطرْ
مضاجع العظام والثلوج والهباءْ،
مضاجعَ الحَجَرْ،
وأنبتِ البذورَ، ولتفتّح الزَّهَرْ،
وأحرقِ البيادرَ العقيمَ بالبروقْ
وفجِّر العروقْ
وأثقلِ الشجرْ.
وجئتَ يا مطرْ،
تفجَّرتْ تنثُّك السماءُ والغيومْ
وشُقِّق الصخَرْ،
وفاض ، من هباتك ،الفراتُ واعتكرْ
وهبَّتِ القبورُ،هُزَّ موتها وقامْ
وصاحتِ العظام:
تبارك الآلهُ،واهبُ الدَّمِ المطرْ.
فآهِ يا مطرْ!
نودُّ لو ننامُ من جديد ،
نودُّ لو نموت من جديد ،
فنومنا براعمُ انتباه
ومَوتنا يخبِّىء الحياه؛
نودُّ لو أعادنا الاله
الى ضمير غيبه المُلبَّد العميق؛
نودُّ لو سعى بنا الطريق
الى الوراءِ،حيث بدْؤه البعيد.
مَنْ أيقظَ (العازرَ) من رقاده الطويلْ؟
ليعرف الصباحَ والأصيلْ
والصيفَ والشتاءْ،
لكي يجوع أو يُحسَّ جمرةَ الصدى،
ويحذرَ الردى،
ويحسب الدقائق الثِّقال والسِّراعْ
ويمدح الرعاع
ويسفك الدماء !
من الذي أعادنا ، أعاد ما نخاف ؟
من الآلهُ في ربوعنا ؟
تعيش نارُه على شموعنا
يعيش حقده على دموعنا .

٢

أهذا أدونيسُ ، هذا الخواءْ ؟

ب * مَاذا يقـول النهـــر

"الى الصديقة التي سألتني ذات مساء: ماذا يقول النهـر؟".

مـاذا يقـول النهْـرُ؟
أقصوصـــــةُ
يَنسِـجُها من رَقْصِ ضوءِ القمَـــرْ

يَنْسِـجُها مـن غَـزَلٍ ناعـــمٍ
يُداعِـبُ النخْـلُ بـه المنحـدَرْ

من نـور مصبـاحٍ يُغـذّي الدُجَى
حـــرارةً ويستثيـــرُ الشَجَـــرْ

من وقْـع مجدافٍ خفيـفِ الخُطى
يشُـقّ في الظلمـة صَدْرَ النَهَـرْ

٥ ماذا يقـولُ النهْـرُ؟
أغـنيّـــةٌ
قديمـةٌ، بنـتُ ليـالٍ طِـــوَالْ
غنّـى أساها مـرّةً عاشـــقٌ
والليـــلُ سكـرانُ بكأسِ الجَمَـالْ
مُثْقَلَـــةٌ بالدفء، مـا زال فـي
ألحانهـا بعضُ حنيـــنِ الجِمَـالْ

وخشعـةِ الهَوْدجِ تحـت الدُجَـى
ووقـعِ أقـدامِ الحُداةِ الثقـالْ

مـاذا يقـولُ النهْـرُ؟
تسبيحـةٌ
من بابلِ النشْـوَى بعطـر البَخُورْ

١٠ وموكـبُ الكُهّـانِ فـي مَعْبَـدٍ
دِجلـةُ يطـوي سـرّهُ والصُخورْ

وذكـرياتُ الليـلِ والشمـس عـن
(مدينة الشمس) وراءَ العُصُـورْ

وعـن (حَمُورابـي) وعـن حُبّـه
وما طـوَى سِفْرُ الزمـان الغَدُور

مـاذا يقـولُ النهْـرُ؟
لا تسـألي
دعـي غـلافَ السـرّ كتْمـاً عميـقْ
لو كشـفَ الزّنبـقُ ألغـازَهُ
لـم يَبْـقَ معنـىً لشذاهُ الرقيقْ

من "قـرارة الموجـة" لنـازك الملائكـة، دار الآداب، بيـروت، ١٩٦٠، ص ٩٥

أ * جحُـــــود

في سُكونِ المساءْ في ظلامِ الوجودْ ألمقاييـــــسُ ليس تَعْنينـــي
حينَ نامَ الضياءْ واعتراني جُمـودْ ألأ حـاســيسُ هي قانـونـــي
خِلْتُ نفسي أسيرْ في مكانٍ بعيـدْ أنـا لا أهـوَى ما يُحبُّ النـاسْ
فوق قلبـي أثيـرْ تحت رجلي قُيودْ فإذا دوَّى في دمي إحساسْ
في كيانـي فُتُـورْ في دمـي نَـوْءُ سـرتُ لا أُلْوي سرتُ خلف الصوتْ
لقَّبـوه الشـعورْ وهـو لا شـيءُ فغدًا يَطْـوي فجرَ عُمْـري الموتْ
في إسـار الالـمْ روحـيَ المبهـمْ في دمي إعصارْ عاصـفٌ بالجمـودْ
يا معانـيْ العَدَمْ آهِ لو أفهـمْ وشظايا نـارْ تتحـدَّى الركـودْ
في ضَبَابِ الوجـودْ أنا كالسـرِّ كلُّ قلبـي شـكْ في معانـي الخيرْ
وغـدًا سـأعود دون أن أدري فكرةٌ تُضحِـكْ أنا أهوى الشـر
جَسَدي في ألالـمْ خاطري في القيودْ إن يـكُ الجسْمُ من ترابٍ حقيـرْ
بين هَمْـس العَدَمْ وصُـرَاخ الوجـودْ فأنا إثـمُ ... أنا لسـتُ أثيرْ
وسكونـي حيـاة وظـلامي بريـقْ ان يـكُ العقلُ يمقتُ الإنفجـارْ
ألنجـاةُ النجـاةْ من شعوري العميقْ فأنا حِـلٌّ منه ..يا للعار!
أأنـا حُلْـمُ وشعورٌ طَهـورْ انْ يـكُ الايمانْ هو هذا الجُمُود
أم أنا جسـمُ مُغْـرَقٌ فيالشـرور فأنا نُكْـرانْ أنا كلّي جُحُـودْ
بل أنا آفـاقْ من شـعورٍ عنيـفْ
وأنـا أعمـاقْ مـن خِضمٍّ مخيفْ

من "شـظايـا ورمـاد" لنـازك الملائكـة، المكتـب التجـاري، بيـروت، ١٩٥٩، ص ٧٢

انه ابن بلادى لن ابيـــح
حبـــه
بكنـــوز الارض
بالانجم زهـــرًا
بالقمـــر
غيـــر أنّي تعترى قلبي نشوه

حينما تطفو ظلال الحب في عينيـــك
او تومـض دعـــوه
انا انثى ، فاغتفـــر للتلـب زهـــوه
كلما دغدغـه همسك : في عينيك عمق
انـــت حلـــوه

من " وجدتهـــــا " لفدوى طوقـان ،دار الآداب، بيـــروت، ١٩٥٦
أ ــ ص ٣٦، ب ــ ص ١١٨

ومستحم الانجم الهاديه

وجدتها ،يا عاصفات اعصفي
وقنعي بالسحب وجه السما
ما شئت ،يا ايام دوري كما
قُدِّر لي، مشمسةً ضاحكه
أو جهمة حالكه

فان انواريَ لا تنطفي
وكلّ ما قد كان من ظلٍّ
يمتد مسودًا على عمري
يلفه ليلا على ليلِ
مضى ،ثوى في هوّة الامس
يوم اهتدت نفسي الى نفسي

ب* لن أبيح حُبَّه

"مهداة الى الشاعر الايطالي

Salvatore Quasimodo

سلفاتور كوازيمودو ذكرى لقائنا
في ستوكهلم"

أيّ صدفه
صدفة كالحلم حلوه
جمعتنا ههنا في هذه الارض القصيّه
نحن روحان غريبان هنا
ألّفت ما بيننا
ربّة الفن، وقد طافت بنا
فاذا الروحان غنوه
سبحت في لحن (موزارت) ودنياه الغنيه

قلتَ: في عينيكِ عمق،
انتِ حلوه
قلتها في رغبة مهموسة الجرس ـ

فما كنّا بخلوه
وبعينيكَ نداء
وبأعماقيَ نشوه
ايّ نشوه
انا انثى فاغتفر للقلب زهوه
كلما دغدغه همسك: في عينيك عمق
انت حلوه

انا يا شاعر لي في وطني
وطني الغالي حبيبٌ ينتظر
انه ابن بلادى لن اضيع
قلبه

أ* وجدتها

وجدتها في يوم صحو جميل
وجدتها بعد ضياع طويل
جديدة التربة مخضوضره
نديانة مزهره
وجدتها والشمس عبر النخيل
تنثر في الحدائق المعشبه
باقاتها المذهبه
وكان نيسان السخيّ المريح
والحب والدفء وشمس الربيع

وجدتها بعد ضياع طويل
غصناً طريّاً دائم الاخضرار
تأوى له الاطيار
فيحتويها في حماه الظليل
ان عبرت يوماً به عاصفه
راعدة من حوله راجفه
مال خفيفاً تحتها وانحنى
امامها ليّنا
وتهدأ الزوبعة القاصفه
ويستوى الغصن كما كانا

مشعشع الاوراق ريّانا
لم تنحطم أعطافه اللدنه
تحت يد الريح
ويمضي كما
كان، كأن لم تثنه محنه
يضاحك الجمال في كل ما
يراه، في اشراقة النجمه
في هفة النسمه
في الشمس في الانداء في الغيمه

وجدتها في يوم صحو جميل
بعد ضياع بعد بحث طويل
بحيرة رائقة ساجيه
ان ولغت مرّه
في قلبها الصافي ذئاب البشر
او عبثت فيها رياح القدر
تعكرت فتره
ثم صفت صفاء بلّور
ورجعت مرآة وجه القمر
ومسبح الزرقة والنور

ج * جزيـرة توتـي في الصباح

يا دُرَّةً حفَّهـا الليـ ـل واحتواهـا البرُّ
صحا الدجـى وتغشَّا ك فـي الأَسـرَّة فجـر
وصاح بيـن الرُّبـا الغُـرّ عبقـريٌّ أغـرّ
وطـاف حولك رَكـبٌ من الكـراكـي أغـرُّ
٥ وراح ينفـض عينيـه مـن بنـي الأيـك حرّ
فمـاج بالايـك عشٌّ وقـام فـي العشّ ديـرُ
كـم ذا تمـازج فـنٌّ على يديـك وسِحْرُ
يخـور ثـور وتثغو شـاةٌ وتنهـق حُمْـرُ
والبَهْـم تمـرح والزَّر عُ مُـونِـقٌ مُخْضَـرُّ
١٠ تجـاوب الطَّحْن واللَّحـ ـن والثُّغـاءُ المُسِـرُّ
وهبَّ صوت النواعـي ر وهوَ فـي الشَّجوِ مُـرُّ
إنّ الجِرارَ وقد ضـا ق بالقليـب الممـرُّ
تكسَّـرتْ وهي تهـوي فمـا تـلاءَمَ كسـر
فتلـك معصـوبة الرأ س كـم تنـى وتخـرُّ
١٥ وتلك مرضـى وهاتـي ك للخـواطـر قبـر
كـم في المـزارع قوم شـمُّ العرانيـن صُعْـرُ
هبّوا سـراعـًا إليهـا وليـس منهـا مفـرُّ
ذيّـاك يعزق في العشـ ـب جـاهـدًا ما يَقِـرُّ
وذاك يعنيـه حَـرثٌ وذاك يعنيـه بَـذْرُ
٢٠ وماج في الغَيْط نشء ملء النواظـر خُـزْرُ
هنـاك فـولٌ وهذا ك في السنابل بُـرُّ
ومـا تعـذَّر شـيء ولا تعسَّـر أمـر
مشـى الضُّحى وله بعـ ـدٌ فـي ربـاك مجـرُّ

من الشعر والشعراء في السودان ١٩٠٠ ــ ١٩٥٨ لاحمد ابو سعـد ٠
دار المعارف ببيـروت، ١٩٥٩ . أ ــ ص ٧٦، ب ــ ص ٧٢، ج ــ ص ٧٣

٢٠ ـ التجاني يوسف بشير

أ * ودعت أمس يقيني

يا مظلم الرّوح كم تشقى على حُرَقٍ ... مما يكابدُ منكَ القلب و الرُّوحُ
هدًى بجنبك مذبوحٌ يحفّ به ... في عالم الصَّدر قلبٌ منك مذبوح
مضى بك العقل لم تسعدْ به أثراً ... واعتادك الشكّ إذ ضاقت بك السُّوح
وظَلْتَ في الأرض مأخوذاً فلا ظفرت
بك الدّيار ولا استولى بك اللُّوْح
معلَّقاً في يد الأيّام مطَّرَحاً ... في هامش الغيب لا عيسى ولا نوحُ
ودَّعتُ أمسِ يقيني في مودَّأةٍ ... غبراء تعصف في أعماقها الرِّيح
تكسّرتْ شمس دنيا القلب وانطفأت
في عالم الرُّوح من نفسي المصابيح
ويحي وويح الهدى المقبور ليس له ... رُجْعَى وقد أوغلت فيَّ التباريح
لا أعرف اليوم الا أنّه لغدٍ ... بابُ تمرُّ على مغلاقه يُوحُ

ب * الصوفي المعذب

الوجود الحق ما أوسع في النَّفس مداه
والسكون المحض ما أوثق بالروح عُراه
كلُّ ما في الكون يمشي في حناياه الإله
هذه النَّملة في رقَّتها رَجْعُ صداهْ
هو يحيا في حواشيها وتحيا في ثراه
وهيَ إنْ أسلمتِ الرّوحَ تلقَّتها يداه
لم تمت فيها حياة اللّه إنْ كنتَ تراه

حـان ان يخنقـوا الشراع و يطووا
ذهـب الارض ، يعلم اللـه مـا

علم الفتـح بعد طـول الجهـاد
يعدلـه غيـر تربـة الاجـداد

٣٠ يـا لطـود اعناقـه آخـذات
هو لبنـان هب بنيـه سـيوفا
او نهبـه كمـا تشـاء فحسـبي

بجبـال شـم مـن الامجـاد
تلفـظ الروح وهـي فـي الاغمـاد
ان لبنـان خفقـة فـي فـؤادي

من "الجريدة" (الاسبوعية)، بيـروت ، العدد ٢٥٩٨ (١١ حزيران ١٩٦١)
ص ١٠

بالتي تقطف النجوم يداها ... ثم ترمي بهن تحت وسادي
بفتاة كأن اجنحة الشحرور ... كحلن عينها بالسواد
نقلي يا يد النسيم على اهدابها ... السود ريشة العواد
ان اهدابها بقيات اوتاري ... شدت الى بقايا فؤادي

نشط الشوق للاياب ونادى ... باسم لبنان بالضلوع منادي
كيف لبنان والمغنوه كثر ... لم تصفق صناجتاه لشادي
رب داء يحز لبنان في الصلب ... ولبنان مبرأ الرواد
امن العائدين انت اليه ... عمرك الله ام من العواد

قرب الشط فليقلك بين الموج ... والشوق هودج متهادي
هذه في الفضاء اعلام لبنان ... على غرة الصباح بوادي
يغمر الفجر منكبيها فتنكب ... عليه مشبوحة الاعضاد
قمم صدعت على الافق بحرا ... هائج اللج صاخب الازباد
تشرئب الجبال منه فهلا ... ولد البحر من جديد بلادي

موطني ما رشفت وردك الا ... عاد عنه فمي بحرقة صادي
في قلوب المغربين جراح ... حملوها على الجباه الجعاد
لا تلمهم فيوم هجرك كانوا ... وعذارى العلى على ميعاد
يوم دقوا سواحل الشرق بالغرب ... ولم يهدهم سوى العزم الهادي
كلما احتكت المجاذيف شح ... الافق منهم بكوكب وقاد
وزعتهم كف الرياح فهلا ... جمعتهم يد النسيم الهادي
غصص الامهات ما هي الا ... ذمم في خفارة الاولاد

أ * راقصة

قطعةٌ من لظىً، تُنفِّض وهْجَ
النار عنها ، غلالةً فغلالهْ
تغمر البَهْوَ بالتباطؤ والوثبِ ،
وتلوي مجنونةً ... مكسالهْ
وتديرُ السِّمارَ عينينِ عينينِ ،
ومن نارهمُ تدور بهالهْ
تنفضُ الكشْحَ ، فالذؤابةُ من خلفُ
ارتدادٌ ، ونهدُها إطلالهْ

وانسيالُ الجفنينِ يهمسُ بالعُرْيِ
خلال الغدائر الهلهالهْ
ثم تومي الى العيون ،وتشكو
كيف عاثتْ بها ، وفي أي حالهْ
ويداها توشوشان بشيءٍ
عند كل اختلاجةٍ وانتقالهْ
فتفور الكؤوس، راغيةَ الثغرِ،
وتطفو حتى الشفاه الثُّمالهْ.

ب * الايَاب

اي صوت ادعى غداة التنادي
من نداء الاكباد للاكباد
صدقت ذمة الزمان فعدنا
ننفض الجمر من خلال الرماد
هاك ملهى الصبى فيا قلب لملم
ذكرياتي على ضفاف الوادي
صفقت بالجناح مستطلعات
طلع اوكارها الطيور الشوادي
علها تستشف من خلل الاظلال
اظلال غابر الاعياد
يوم اغشى الرياض في الليلة القمراء
وثبا بين الربى والوهاد
شاردا انشد النجوم وفيجفني
مائي وبين جنبي زادي

من مجلة "شعر" السنة الاولى العدد الثاني (ربيع ١٩٥٧) ص ٩

وحفنة من طريدى كل مملكـــــة ... لهم علـى الوطـن المزعوم تنعـاب
من كل بائح أخـراه بعسجـده ... وتاجـر بربـاه حـار حُسّـاب
وكل ذى حرفة يندى الجبيـن لها ... يتيـه فخرًا إذا ما يذكـر العـاب
مشـوا على أرضـه كالطفح منتثرًا ... على خدود العذارى الأسل واجتابوا
تاهوا ،وضلوا ،وآبوا مـن متاهتهـم ... يـؤملـون، وهـم للوهـم طـلاب

عجبت للقـوم أطمـاع مفرقـــة ... قـد ضمهـا لاغتيـال الشـرق آراب
ابـن البتول الطهور الحى قد نسيت ... آلامـه، وتناسـى الغـدر أصلاب
تحالفـت عصبـة منهـم يقـودهم ... عـادٍ على الحق نهـاز ووثـاب
تحالفـت وفلول الغدر، وائتمـرت ... فالضـد للضد أنصـار وأحبـاب
موسـى وعيسى براء من شـرورهم ... فما لهـم فى أصول الخير أنسـاب
خليقـة من "يهوذا" فى دمائهم ... والعرق للأصـل دساس وجـذاب

عهد الفتوح تولى وانقضى زمـن ... الغزو فيـه بطـولات وإعجـاب
العالم اليـوم وحدانيـة جمعـت ... شعوبـه حيـث لا تعلـوه أربـاب
العالم اليـوم إنسانية ربطـت ... أبناءه فتسـاوت فيـه أحسـاب
العالم اليـوم لا استخلال يحكمـه ... ولا امتيـاز، ولا حكـر وأسـلاب
حرية العالم الدين الذى اعتنقت ... آراءة من شعوب الأرض أحـزاب
المارد الثائر الجبار زلزلكـم ... فارتـاع منـه زعامـات وأقطـاب
والمـارد الثائـر الجبـار قمقمـه ... قد فـض عنه،فويل للأولى ارتابـوا
والمـارد الثائـر الجبـار رقعتـه ... الشـرق؛ فانتبهـوا فالشرق وثـاب!

من "محاضـرات في الشعـر المصـرى بعد شـوقي" للدكتـور محمـد منـدور، معهد الدراسـات العربية العالية لجامعة الدول العربية، القاهرة، ١٩٥٧، أ ــ ص ١٣١، ب ــ ص ١٣٢

العلم ـ وهو أداة الخير ـ سخره ... للشر مستعمر باغ وسلاب
والعلم ما لم يصنه العقل عن فتن ... فناسك العلم دجال وكذاب
تمضى القرون و وحش الغاب يستره ... قناع وهم من الإنسان خلاب
ولن تغير من أطباعه أبدا ... ديانة وتعاليم وأحقاب

يا ناقمين على "البستيل" سيرته ... الظلم عاد له فى الارض أعقاب
حرية الناس غابت عن شعاركم ... يا من سقاكم كؤوس الذل غلاب
شردتم فى بقاع الارض آونة ... وشفكم من جراح النفى أوصاب
حتى اذا محت الأيام شدتكم ... وعولجت من جنون الحرب أعصاب
وقفتم فى طريق الحق يدفعكم ... الى المجازر فتاك ونصاب
نسيتم ما ادعيتم منذ ثورتكم ... وهدّ "موليه" ما قد شاد "ميرابو"
في كل قطر لكم فى الأرض مذبحة ... يمشى اليتامى بها يبكون من غابوا

ويا طغاة نصرناهم وقد كشفت ... للشر فى "طبرق" الحمراء أنياب
متى انتصرتم بغير الفاتحين لكم ... باب النجاة إذا ما استغلق الباب!؟
من كل شعب غريب عنكم اجتمعت ... لنصر أجبن خلق الله أسباب
ما للسكارى الحيارى فى حروبهم ... عليهم من جلود النمر أثواب
عجبت للقوم، لا المعروف ردهم ... الى الصواب، ولا للرشد قد ثابوا
عادوا يسيئون للأيدى التى صنعت ... جدار أمن لهم والهول صخاب
تروى رمال الصحارى عنهم خبرًا ... فيه الهزائم ألوان وأضراب
لو وخزة فى قفاهم من أسنتنا ... ما عاد يوهب عود الروح هراب

***

أثاروا نارها وسقوا لظاها ... بمشبوب من الشر الأثيم
وصبوا جام غضبتهم عليها ... بمنفجر من الويل الأليم
زبانية الجحيم وكم تسامو ... الى أعتاب أملاك النجوم
هوت أبراجهم منها حطاما ... وتاه حطامهم بين الرميم

سأضحك يا سماء فردى لى ... غنائي يا سماء ولا تغيمى
مضى ليل الخطوب فلا تعيدى ... إلى ذكراك أيام الحسوم
ولا تدعى الغيوم مجمعات ... فقد بدّدت من أفقى غيومى
سأحلم بالسلام على رباها ... وما حلى سوى فجر قسيم
هتفت له وراء الليل حتى ... أحاط الفجر بالليل البهيم
وبان على مدار الأفق خيط ... يشار به الى الأمل الوسيم

ب * شريعة الغاب

شريعة الغاب عاد الظفر والناب ... وعاد للبغى سلطان وإرهاب
ونكست لصروح العدل ألوية ... وحطمت لرموز الحق أنصاب
واستشرت الطغمة الحمقاء يدفعها ... إلى المهالك خطاف ونهاب
بطولة تدعيها وهى أرنبة ... فى الحرب يفزعها هر وسنجاب
طاشت عقول، وضلت أنفس، وبغت ... شراذم من شرار الخلق أوشاب

صبوا الجحيم على الأحرار، وانتهكوا ... قداسة الحق حين الحق محراب
تجنبوا الحرب في الميدان، وانطلقت ... فى الجو منهم على النوام أسراب
وحشية نسبت للوحش ظالمة، ... فالوحش يأنف مما جاء أذناب
دنيا الحضارة عادت من فعالهم ... أحط ما وصفت ظلما به الغاب

أ * تفاؤل

سأضحك يا سماء فلا تغيمى ... وأهزأ بالمتاعب والهموم
فؤادى جنة حفلت رباها ... بمختلف المشاهد والرسوم
منضدة الأزاهر والدوالى ... معطرة الجداول والنسيم
حماها أن يلم بها خريف ... ربيع من فراديس النعيم
تبسم للشتاء إذا احتواها ... وتوحى الصحو للصيف النؤوم
اذا انبلج الصباح جلا سناه ... كؤوس الزهر للنور العميم
وإن هبط المساء أمرّ كفاً ... تعبر عن هوى الليل الرحيم
على جنباتها ابتسمت زهورى ... وفى حلقاتها انعقدت كرومى
وفى ضحواتها ائتلقت شموسي ... وفى ظلمائها انتثرت نجومى
وفوق غصونها انتظمت طيور ... تهدهدهن بالنغم الرخيم
نفى البغضاء عنها نور حب ... يشع على من ملك كريم
ففى ظلاتها ائتلفت قلوب ... نعمن بذلك الظل المقيم
يراوح طيبها الزاكى رفاقى ... وينفح فى تخطره خصومي

سأضحك يا سماء فلا تغيمى ... فقد يطوى الجمال مع الغيوم
تبلد خاطر الدنيا وطالت ... على قسماتها سمة الوجوم
وخيمت الكآبة واستباحت ... هياكلها لمضطغن وخيم
مشت فيها الأبالسة اختيالا ... على الأشلاء ترقص للجحيم
وعربد فى مآتمها حيارى ... تراءوا فى بقايا من جسوم
لقد قطف الطغاة بها جناها ... وبئس ختام حصّاد الهشيم

يطـوف بنـا علـى شـط من الاضـواء مسحـور
شـراع خافـق الظل على بحـر مـن النـور
تناجيـــه نجـوم الليـل، نجـوى الاعيـن الحور
وأنـت على فمـى ويدى خيال خافـق القلب
تعالـى نحلـم الآن فهذى ليلـة الحـب
ليالـى الصيـف أحـلام تـراءت للمحبينـا
تغيـب الخمـر والساقـى ويبقـى سحرها فينا
وهـذا كأسها الوهـاج صـداح بأيدينـا
فهيـا نشـرب الليلة من نبع الهوى العـذب
تعالـى نحلـم الآن فهـذى ليلـة الحـب

من "محاضـرات في الشعـر المصـري بعد شـوقي" للدكتـور محمـد منـدور، معهد الدراسـات العربيـة العالية لجامعة الدول العربيـة، القاهرة، ١٩٥٧، الحلقة الثانية، أ ـ ص ١٠٦، ب ـ ص ٨٥

ايها الشوق خل عنك ودعنى وامض لا خادعاً ولا مخدوعا
اين هذا الجمال ارعاه كالبرق خلوبا واجتليه لموعا
أين هذا الخيال استاه كأسا بيد منه فجرت ينبوعا
أين لا أين! ما غنائى بالذكرى وقد أصبح الوهوب منوعا

عدت يا شوق لى وعادت لياليك ولكن وجدت قلباً صريعا
عدت من بعد لوعة أحرقته وجفته على الرماد ضجيعا
وليال من الفراغ عوات هرأته ثلوجهن صقيعا
عدت يا شوق! فيم عدت ؟ ربيع العمر ولى! فهل تعيد الربيعا ؟

ب * السيرانادا المصرية

دنا الليل فهيا الآن ياربة أحلامى
دعانا ملك الحب الى محرابه السامى
تعالى فالدجى وحى أناشيد وأنغام
سرت فرحته فى الماء والأشجار والسحب
تعالى نحلم الآن فهذى ليلة الحب
على النيل وضوء القمر الوضاح كالطفل
جرى فى الضفة الخضراء خلف الماء والظل
تعالى مثله نلهو بلثم الورد والطل
هناك على ربى الوادى لنا مهد من العشب
يلف الصمت روحينا ويشدو بلبل الحب

أ * الشوق العائد

اهدئي يا نوازع الشوق في قلبي فلن تملكي لماض رجوعا
آه هيهات أن يعود ولو افنيت عمري تحرقا وولوعا
آه هيهات ان يعود ولو ذوبت قلبي صبابة ودموعا
فاهدئي الآن يا لثورتك الهوجاء جبارة تدق الضلوعا

رحمة يا نوازع الشوق لو ناديت ماضيّ ما وجدت سميعا
أسدل القلب دونه الف ستر عبرات ومثلهن نجيعا
رحمة يا نوازع الشوق لو حاولت بعث الهوى فلن استطيعا
كيف يحيا زهر ذوى في إناء بات في قبضة الحياة صديعا

رحمة يا نوازع الشوق بالقلب فما يستطيع بعد نزوعا
ان تكوني احببته فدعيه ناعماً بالكرى رضياً قنوعا
نسي الأمس او سلا فتعالى نجث صمتاً من حوله وخشوعا
أو فكوني في حلمه الزهر والأنغام والخمر والعروس الشموعا

ايها الزائر المعاود ما القاك احسنت بالمزار صنيعا
ما ارى في سمات وجهك الا شبحاً رائعا وحلماً وديعا
يتوقاه ناظراي كأني فيه القى آلام عمري جميعا
طال ليلي فما طويت هزيعاً منه إلا نشرت منه هزيعا

ب* القُبلـــــة

يشـتاقُهـــا مِنْ ظَمَـاءِ الـرُّوحِ ظمـآنُ
فقُبْلَـــــةُ الحُسْـــنِ إحيـــاءٌ وإحســـــانُ
أوْ أنّمـا هـيَ آمالٌ مُعَذَّبَـــةٌ يَرُدُّهـــا لسَنَاءِ البِشْـرِ إيمـــانُ
ونَضْـــرَةٌ مـنْ نعيـــمٍ كَوَّنَـــتْ سَبَبًا
للصَّفْـــحِ عـنْ هـــذِهِ الدنيا لمـنْ عانُـوا
ومَظْهـــرٌ مـنْ حَنَانِ الـرُّوحِ يَجْذِبُهَـا
رُوحُ الجَمَـــالِ الـذي نـاجـاهُ وجـــدانُ
والحُسْـــنُ فـي هذِهِ الدُّنيا على صُوَرٍ
لكنَّمـــا يَجْـذِبُ الإنْســـانَ إنْســـانُ
هـــيَ الحيـــاةُ لها في العَطْفِ تنميَةٌ
وكـــم يقـــومُ بهـا شَـــوْقٌ وَتحنَـــانُ
وَقُبْلَـــةٌ مِـنْ صَمِيمِ الحِـسِّ جامِعَـةٌ
لكهربائيـــةٍ بالسِّحْـــرِ تـــزدَانُ!
كأنمـا تنقُـلُ الأحـلامَ لذّتُهـــا الـى اليقينِ الذي يلقـاهُ جذلانُ
وتنفـثُ الـرُّوحَ فـي العاني فتَرْجِعُهُ
الـى النّعيـمِ الـذي أفنتْـــهُ أشْجانُ!
مَهْما تَطُلْ فقصيـرٌ عُمْـرُهَا ولهـا حَـقُّ التَّجدُّدِ لا يَعْصيـهِ لَهْفـانُ
لهـا مِنَ الأُنْـــسِ ألوانٌ مُنَوَّعَـــةٌ
ومِـنْ نشـــيدِ الهَـوى والخُلْـدِ ألحـانُ!
ومِـنْ شهـيِّ المعاني كلُّ مُمْتِعَـةٍ كأنمـا هيَ للـذّاتِ بُسْـتانُ!
وقائل: "ذاكَ وَهْمٌ للخيالِ"... فيا للّـهِ كـم يستوي حِسٌّ وحُسْبانُ!

من "الشفق الباكي" لاحمد زكي ابي شادي عني بنشره الدكتور حسن صالح الجداوي، المطبعة السلفية بمصر، ١٩٢٦، أ ــ ص ٣٢٢ ب ــ ص ٨٨٠

عابدُ (الحُسْنِ) في (الطَّبيعةِ) يُهدي ... ها صَلاةَ (الصُّوفيِّ) بَلْ أذكارَهْ
والأمينُ الذي يسجّلِ (للشعـ ... ـب) نشيدَ الخلودِ أو أوطارَهْ
عارضاً فنَّه وتاريخَه الفخـ ... ـمَ جمالاً وروعةً وجدَارَهْ
كاشفاً بأسَه القديمَ ليُزجيـ ... ـه الى منزلٍ يضاهي فخارَهْ
صارخاً صرخةَ اليقينِ فيهتزّ ضلالٌ ويستبين اندحارَهْ
لا يُبالي بضربة البطشِ إنْ همَّ ولكن يخافُ للحقِّ نارَهْ
يبذُلُ النَّفسَ في سخاءٍ لدى الجُلَّى ولا يرتضي بها أعذارَهْ!

* * *

هذه صورةُ الجديدِ من الشعـ ... ـرِ وفاءً وقُوَّةً وإمارَهْ
ما يُبالي بزخرفٍ في نظام ... أو يُغالي برونقٍ في عبارَهْ
(كالربيع) الفنَّان لا ينظم الأزـ ... ـهار لهواً اذا حَبَا أزْهارَهْ!
أو يُضاهي الجنيبَ يعبثُ بالفكـ ... ـرِ وبالحسِّ واللُّغَى والاشارَهْ
بينَ مَدحٍ وتهنئاتٍ وأنواـ ... ـعِ جُنُونٍ وسُكْرَةٍ ودَعارَهْ
واحتيالٍ على الانام وافسادٍ كأن الرِّباحَ منه الخسارَهْ
واغتباطٍ بباذخاتٍ من الآلـ ... ـقاب في دولةٍ له مُنهارَهْ
بل هو الشِّعرُ نفحةٌ من شُعورٍ وحياةٌ من حِكمةٍ أمَّارَهْ
يخلقُ الشَّعْبَ من جَديدٍ ويُوحي كلَّ معنىً الى العُلَى لا صَغَارَه
باعثاً بالنفوسِ للمثَلِ الأعـ ... ـلى مُعيداً أمامَها أنوارَهْ
هكذا مَذْهبي، وحسبيَ تتويـ ... ـجاً يقيني وأنْ أُوفِّي شِعارَهْ

أ * الجديد

أنا في اللحْنِ لا أُجاري (هَزارَهْ) بل أُغنّي جديدَه أشعارَهْ
طائرٌ بينما يلذُّك إسْما عاً يهزّ المشاعرَ المستثارَهْ
ثائرٌ يرفضُ الإسارَ فعُذْراً كلُّ حيّ الشعورِ يأبى إسارَهْ
ما نظمتُ القريضَ طوعاً لشيطا نٍ ولا للعُلى ولا للمهارَهْ
بل ولوعاً به، فللشِّعْر أحْلا مي وللشِّعْرِ ما أُجلُّ اعتبارَهْ
هو رُوحي أبثُّهُ دون ضَنٍّ لوجودٍ مجدِّدٍ أعمارَهْ!
يحمل الحكمةَ السَّريةَ للدُّنـ يا شِفاءً ونعمةً سيَّارَهْ
لا يُناجي بها حديثَ (ابن سينا) بل يُناجي العوالمَ الجبَّارَهْ!
لا يُجاري بها معاني (المَعرِّي) للقريضِ الحزينِ أو (بشَّارَهْ)
أو عظاتٍ أتى بها (المتنبّي) و (ابنُ هانيء) مُداعباً خمَّارَهْ
أو أغاريدَ من ملذّاتِ (شوقي) وتَجلّيهِ تارةً وعثارَهْ
انما يدرس الوجودَ فيسمو لأقاصيه ثم يَلْقَى قَرارَهْ
طائفاً بالحياةِ يسألها الوحْـ يَ فتقضي به وتُلْقي ستارَهْ
باعثاً للوجودِ من شعْرِه الحرِّ هدايا وفيّهِ وابتكارَهْ
مُرْجعاً ما استعارَهُ منه مَوْفو رًا غنيّاً وقد نما ما استعارَهْ!
ويُحيِّي (الطبيعةَ) الشِّعرُ نجوا هُ فتُزْهى وتشتهي تكرارَهْ!
ناقشاً عازفاً فما يبخسُ الوَصْـ فَ حُقوقاً، مخلداً آثارَهْ
سحرُه مجمَعٌ من النَّقْشِ والحَزْ فِ فتَلْقَى مِنْقاشَهُ مِزْمارَهْ!
لا يُغالي بصِبْغَةٍ أو بلحنٍ كلُّ معنىً لديه يُعْطَى وَقارَهْ

فجاشت بنفسي مآسي الحياة وسُخط القنوط القوىّ المريد ،
فمادت بكل مكين عنيد ، ولما طغَت نزَوات القنوط،
وقد كان من قبل جلْداً شديد : أَهبتُ بقلبي الجَزوع ،الهَلوع ،
فما فاز الا الصَّبور الجليد ؛ "تجلَّدْ ولا تستكِنْ لليالي ،
فخَلْفَ الدياجير فجرٌ جديد ، "ولا تأسَ من حادثات الدهور ،
لما نضَّد الروضُ تلك السرود ، "ولولا غيوبُ السماء الغِضاب ،
لما نسَجَ الصبح تلك البرود ! "ولولا ظلامُ الحياة العَبوس

من "المشوق٠ كتاب المعلم" للخورى ايسيدورس فتال ، المطبعة البولسية، حريصا ، لبنان، ١٩٣٢، الجزء الخامس ، ص ١٦٠

ب * المســـاء الحزيـــن

اظـلَّ الفضاءَ جَناحُ الغُـروبْ ... فأَلقـى عليـه جمـالاً كئيـبْ ؛
والبسـه حُلَّـةً مـن جـلالٍ ... شـجـيٍّ ،قـويٍّ ،بهيـجٍ ، غلـوب،
فنامـت زهـور الجميـم الغضيض ... لِمَـرأَى المسـاء الحزيـن الرهيـب ،
وآبـت طيـور الفضـاء الجميـل ... لاوكارهـا ، فرحـاتِ القلـوب،
وقـد امـلأَت باغاريدهـا ... فضـاء السماء الجميـل الرحيـب .
ولـلَّـى رُعـاة السَـوام الى الحـ ... ـيّ يُرْجـونهـا فـي هـدوءِ الغروب ،
فتثغـو حنينـاً لحُملانهـا ... وتقطـف نَـوْرَ المـروج الخضيـب،
وهم يُنشـدون اهازيجهـم ... بصـوتٍ بهيـجٍ ،بطيءٍ،طـروب،
ويستمنحـون مزاميـرهـم ، ... فتمنحهـم كـلَّ لحـنٍ خلـوب،
تطيـر بـه نسَـمات المسـاء ... الـى الشـفَق المستطيـر اللعـوب،
وتُوحـي لهـم نظَـرات الصبايا ... اناشـيد عهْـد الشباب الرطيـب.
واقبـل كـلٌّ الى اهلـه، ... سـوى أَمَلـي المُستطـار الغريـب،
فقـد تـاه فـي مُعسَفات الحياة ... وسُـدَّت عليـه مناحـي الـدروب
وظلَّ شـريداً ،وحيـداً ، بعيداً ، ... يُغالـب عُنْـفَ الحيـاة العصيـب،
وقـد كان مِن قبلُ ذا غِبطـةٍ ... يرفـرف حـول فؤادي الخصيـب،
ولما أظـلَّ المساءُ الـوجـودَ ... وأَقبـل طَيْـف الظـلام الكميـد ،
وقفـتُ وساءلتُه: "هل يـؤوب ... لقلبـي ربيـع الحيـاة الشـرود؟
"فتعزِف فيه اغانـي الـورود ... ويخضـرّ فِرْدَوس نفسـي الحصيـد،
"وتخطِـر فيه عـروس الصبـاح ... وتمـرَح نَشْـوى بـذاك النشيد ؟
"ويرجـع لي من عِـراص الجحيم ... سـلام الفـؤاد الطَّـروب العهيـد ،
"فقـد عصبتْـه بنـات الظـلام ... وأَسـمَعْنـه صرَخـاتِ الرعـود ؟"
فاصغـى الـى لهفـيَ المُستمرّ ... وخاطبنـي مـن مكـانٍ بعيـد :
"تعـود أَذِّكاراتُ ماضي الحياة، ... ولـكنَّ افـراحـه لا تعـود !"

"هو الكـــونُ، خلـف سبات الجمـــود ،وفـى أُفُـقِ اليقظـات الكُبَـــــر"

* * *

"وما هو إلا كخفـــق الجنـــاح حتـى نمـــا شـــوقُهـــا وانتصـــر"
"فصَدَّعـــت الارضَ من فوقهـــا ، وأبْصـــرت الكـــونَ عـــذبَ الصُّـــوَر"
"وجـــاء الربيـــعُ، بأنغامـــه، وأحـلامـــه، وطِيبَـــاه العطِـــر"
"وقبَّلهـــا قُبَـلاً فـــى الشـفاه، تعيـد الشـباب الـذي قـد غَبَـــر"
"وقـال لها : قـد مُنِحْـتِ الحيـــاةَ، وخُلِّـدْتِ فـى نسـلِك المُدَّخَـر"
"و باركَـكِ النُّـورُ، فاستقبلـى شـبابَ الحيـاة وخِصْـبَ العُمُـــر"
"ومـن تعبـد النـورَ أحـلامُـه، يُبَارِكُـهُ النُّـورُ أنَّـى ظهـــر"
"إليـكِ الفضـاءَ، إليـكِ الضيـاءَ، إليـك الثـرى ، الحالمَ، المزدهر!"
"إليـكِ الجمـــالَ الذى لا يَبيـــدُ! اليكِ الوجـودَ ، الرحيـبَ ،النضِـــر!"
"فميـدى ـ كما شئـتِ ـ فـوق الحقـــول، بحلـو الثمـار وغـضِّ الزَّهَـــر"
"وناجـى النسـيمَ، وناجـى الغيـــومَ وناجـى النجـــومَ، وناجـــى القمـــر"
"وناجـــى الحيـاةَ وأشـواقَهـا ، وفتنـــةَ هـــذا الوجـــود الأغـــــر"

* * *

"وشفَّ الدجـــى عن جمـــالٍ عميـقٍ، يشُـبُّ الخيـــالَ ،ويُذكـى الفِكَـــر"
"ومُـدَّ علـى الكـــون سِحرٌ غريـــبٌ، يُصَـرِّفـه ســـاحـرٌ مقتـــدر"
"وضاءت شـموعُ النجـوم الوِضـاء، وضـاع البَخُـورُ، بخـور الزَّهَـــر"
"ورفرف روحٌ ، غريـبُ الجمـال، بأجنحـةٍ مـن ضيـــاء القمـــر"
"ورنَّ نشـيدُ الحيـاة المقـدَّسُ فى هيكـلٍ، حالـمٍ، قـد سُـحِر"
"وأُعْلِـنَ فـى الكـون: أنَّ الطمـوحَ لهيـبُ الحيـاةِ، ورُوحُ الظفَـــر"

* * *

"إذا طمحـتْ للحيـاة النفـوس فلا بـدَّ أنْ يستجيـبَ القـــدر!"

من "اغـانـي الحيـــاة" لابـي القاسـم الشـابـي، دار مصـر للطباعـــة، القاهـرة، ١٩٥٥، ص ١٦٧

وفى ليلة من ليالى الخريف مثقّلةٍ بالأسى والضجر
سَكِرْتُ بها من ضياء النجوم وغنّيْتُ للحُزْن حتى سكر
سألتُ الدجى : هل تُعيد الحياةُ لِمَنْ أذبلته ربيعَ العمر؟
فلم تتكلّم شفاه الظلام ولم تترنّمْ عذارى السحَر
وقال لىَ الغابُ فى رقةٍ مُحَبَّبَةٍ مثل خفْق الوتر:
"يجيء الشتاءُ، شتاء الضباب ، شتاءُ الثلوج ، شتاء المطر"
"فينطفىءُ السحرُ،سحر الغصون، وسحرُ الزهور، وسحر الثمر"
"وسحر السماء، الشجىُّ ، الوديعُ،وسحرُ المروج ،الشهىُّ ، العطِر"
"وتهوى الغصونُ، وأوراقُها وأزهارُ عهدٍ حبيبٍ نضِر"
"وتلهو بها الريح فى كل وادٍ ويدفنها السيلُ، أنّى عبر"
"ويفنى الجميعُ، كحُلْمٍ بديع، تألّق فى مهجةٍ واندثر"
"وتبقى البذورُ، التى حُمِّلَتْ ذخيرةَ عُمْرٍ جميلٍ ، غبَر"
"وذكرى فصولٍ، ورؤيا حياةٍ، وأشباحَ دنيا ، تلاشتْ زُمَر"
"معانقةً ـ وهى تحت الضباب، وتحت الثلوج ، وتحت المَدَر ـ"
"لِطَيْفِ الحياة الذى لا يُمَلُّ ، وقلبِ الربيع الشذىِّ الخضِر"
"وحالمةً بأغانى الطيور ، وعِطْرِ الزهور، وطعمِ الثمر"

* * *

"ويمشى الزمان، فتنمو صروف ، وتذوى صروف ،وتحيا أُخَر"
"وتُصبِحُ أحلامها يقْظةً، مُوَشَّحةً بغموض السَّحَر "
"تُسائل: أين ضباب الصباح، وسِحْرُ المساء؟ وضوء القمر؟"
"وأسرابُ ذاك الفَراشِ الانيقِ؟ ونحلٌ يغنّى ، وغيمٌ يمر؟"
"وأين الأشعّةُ والكائناتُ ؟ وأين الحياة التى أنتظر؟"
"ظمِئتُ الى النور ، فوق الغصون ! ظمِئت الى الظل تحت الشجر!
"ظمِئتُ الى النبْع ، بين الموج ،يغنّى ، ويرقص فوق الزَّهَر ! "
"ظمِئتُ الى نَغَمات الطير ، وهَمْسِ النَّسمِ ، ولحن المطر ! "
"ظمِئتَ الى الكون ! أين الوجدُ وأنّى أرى العالَمَ المنتظر ؟ "

١٥ــ ابو القاسم الشابي

أ* إرادة الحياة

إذا الشعبُ يوماً أراد الحياة ... فلا بدَّ أن يستجيب القدرْ
ولا بد للَّيل أن ينجلى ... ولا بدَّ للقيد أن ينكسر
ومن لم يعانقْه شوْقُ الحياة ... تبخَّرَ فى جوِّها ، واندثر
فويل لمن لم تَشُقْهُ الحياةُ ... من صفْعة العدَم المنتصر
كذلك قالت لىَ الكائناتُ ... وحدَّثنى روحُها المستتر

* * *

ودمدمت الرِّيحُ بين الفِجاج ... وفوق الجبال وتحت الشجر:
"إذا ما طمحتُ الى غايةٍ ... ركبتُ المُنى ،ونسِيتُ الحذر"
"ولم أتجنَّبْ وعورَ الشِّعاب ... ولا كُبَّةَ اللَّهَب المستعر"
"ومن لا يحبُّ صعودَ الجبال ... يعشْ أبَدَ الدهر بين الحُفَر"
فعجَّتْ بقلبي دماءُ الشباب ... وضجَّت بصدرِى رياحٌ أخَر...
وأطرقتُ،أصغى لقصف الرعود ... وعزف الرياح ، و وقع المطر

* * *

وقالت لىَ الارض ــ لما سألت :أيا أمُّ هل تكرهين البشر؟" :
"أبارك فى الناس أهلَ الطموح ومن يستلذُّ ركوبَ الخطر"
" وألْعنُ من لا يماشى الزمانَ، ويقنع بالعْيش عيشَ الحجَر"
"هو الكون حيٌّ ، يحبُّ الحياة ويحتقر المَيْتَ، مهما كبُر"
"فلا الأفقُ يحضُن ميْتَ الطيورِ، ولا النحلُ يلثِم ميْتَ الزهر"
"ولولا أمُومةُ قلبى الرَّؤوم لَمَا ضمَّتْ الميْتَ تلك الحُفَر"
"فويلٌ لمن لم تشُقه الحياة، منْ لعنة العدم المنتصر!"

* * *

٩ موطني الحُسامُ واليراعُ لا الكلامُ والنزاعُ رَمْزُنا
١٠ مجدُنا وعَهْدُنا وواجبٌ إلى الوَفا يَهُزُّنا
١١ عِزُّنا
غايَةٌ تُشرِّفُ ورايَةٌ تُرَفْرِفُ
يا هَناكْ في عُلاكْ
قاهِرًا عِداكْ
موطني

ج * الحبشي الذبيح

بَرَقتْ له مسنونةً تتلهَّبُ أمضى من القَدرِ المتاحِ وأغلبُ
حَزَّتْ فلا خدُّ الحديدِ مخضَّبٌ بدمٍ ولا نحرُ الذبيح مخضَّبُ
وجرى يصيحُ مصفّقًا حينًا فلا بصرٌ يزوغُ ولا خطىً تتنكَّبُ
حتى غَلَتْ بي ريبةٌ فسألتُهمْ خانَ السّلاحُ أم المنيَّةُ تكذبُ
٥ قالوا حلاوةُ روحِه رقصتْ به فأجبتهم ما كلُّ رقصٍ يُطربُ
هيهاتَ، دونكه قضى، فإذا به صعقٌ يشرِّق تارة ويغرِّبُ
واذا به يَزْورُّ مختلفَ الخطى وزكيّةٌ مَوْتورةٌ تتصبّبُ
يعدو فيجذِبه العياءُ فيرتمي ويكاد يَظْفَرُ بالحياةِ فتهربُ
متدفقٌ بدمائه متقلّبٌ متعلّقٌ بذَمائِه متوثبُ
١٠ أعَذابُهُ يُدْعى حَلاوةَ روحِه؟ كمْ منطق فيه الحقيقةُ تقلبُ
إنَّ الحلاوةَ في فمٍ متلمظٍ شَرِهًا ليشرب ما الضحيَّةُ تسكبُ
هي فرحةُ العيدِ التي قامت على ألمِ الحياةِ، وكلُّ عيدٍ طيّبُ

من "ديوان ابراهيم" لابراهيم عبد الفتاح طوقان، دار الشرق الجديد، بيروت، ١٩٥٥، أ ـ ص ١٣٩، ب ـ ص ١٩١، ج ـ ص ١٤٢

يُشْفي العَليلَ عَناؤهُنّ وعطفُهُنَّ ولُطفُهنَّهْ
مُرُّ الدّواءِ بفيكَ حُلوٌ من عُذوبةِ نطقِهنَّهْ
مَهلاً، فَعِندي فارِقٌ بينَ الحَمامِ وبينَهنَّهْ
فلرُبّما انْقطعَ الحمائمُ في الدُّجى عنْ شدْوِهنَّهْ
٢٥ أمّا جميلُ المُحسِنات ففي النّهارِ وَفي الدّجنَّهْ

ب * موطني

١ موطني الجَلالُ والجَمالُ والسّناءُ والبَهاءُ في رُباكْ
٢ والحَياةُ والنّجاةُ والهَناءُ والرّجاءُ في هَواكْ
٣ هَلْ أَراكْ
سالِماً مُنَعّماً وغانِماً مُكَرّماً
٤ هَلْ أراكْ في عُلاكْ
تَبْلُغُ السّماكْ

موطني

٥ موطني الشّبابُ لن يَكِلَّ هَمّهُ أن تستقِلَّ أو يَبيدْ
٦ نَسْتقي مِنَ الرّدى ولَنْ نكونَ لِلْعِدى كالعَبيدْ
٧ لا نُريد
ذُلّنا المؤبّدا وعَيْشَنا المُنَكّدا
٨ لا نريدْ بلْ نُعيدْ
مجْدَنا التّليدْ

موطني

أ * ملائكة الرحمة

بيضُ الحمائم حسبهنَّهْ أني أُردّدُ سجعهنّهْ
رمزُ السلامة والوداعة منذ بدءِ الخلق هُنَّهْ
في كلِّ روض فوق دانيةِ القطوف لهنَّ أنَّهْ
ويملْنَ والأغصانَ ما خَطَرَ النسيمُ بروضهنَّهْ
فإذا صلاهنَّ الهجيرُ هبطْنَ نحو غديرهنَّهْ
يهبطن بعد الحوْم مثلَ الوحي، لا تدرى بهنَّهْ
فإذا وقعن على الغدير ترتَّبتْ أسرابُهنَّهْ
صفَّيْن طول الضّفَّتين تعرَّجا بوقوفهنَّهْ
كلٌّ تقبِّلُ رسمَها في الماءِ ساعةَ شُرْبهنَّهْ
يطفئْنَ حرَّ جسومهنَّ بغمسهنَّ صدورَهنَّهْ
يقعُ الرَّشاشُ إذا انتفضْنَ لآلئاً لرؤوسهنَّهْ
ويطرْنَ بعد الابتراد إلى الغصونِ مهودهنَّهْ
تُنبيك أجنحةٌ تصفِّقُ كيف كان سرورهنَّهْ
ويُقِرُّ عينَكَ عبْثُهنّ، إذا جثَمْنَ، بريشهنَّهْ
وتخالُهنّ بلا رُؤوسٍ حينَ يُقبِلُ ليلهنَّهْ
أخفَيْنها تحتَ الجَناحِ ونِمْن مِلْءَ جُفونهنَّهْ
كم هِجْنَني وروَيْتُ عنهنّ الهَديلَ، فديتهنَّهْ!

المُحسِناتُ إلى المريضِ غدوْن اشْباهاً لهنَّهْ
الرَّوضُ كالمُستشفَيات، دَواؤها إيناسهنَّهْ
الكَهرباءُ وطِبُّها بأَجَلِّ من نَظَراتهنَّهْ

أنا ، إن أنت همتِ بي ،
والسُهى حولنا يُرى ،

أبتني في النجوم لي
بعلبكّا ، وتَدْمُرا !

واقول : "امرحي ، امرحي ،
واقطفي الشُّهْبَ كالكُرى .

٢٠ لك ، للّهوِ ، للهوى ،
بُدِّلَ الكونُ منظرا" .

ج * سمراء

سمراءُ، يا حُلمَ الطفولةْ ،
وتَمنّعَ الشفةِ البَخيلةْ .

لا تقربي منّي ، وظَلّي
فكرةً ، لِغدي ، جميلةْ .

*

قلبي مليءٌ بالفراغِ
الحُلوِ ، فاجتنبي دخولَهْ .

أخشى عليه يَغَصّ
بالقُبَلِ المطيّبَةِ البليلهْ .

٥ ويغيبَ في الآفاقِ
عبرَ الهُدب من عين كحيلَهْ ! . . .

*

ما آخِذٌ منكِ البهاءْ
ومن غدائرِكِ الجديلةْ ؟

ضوءاً ؟ فديتُ الضوءَ يولدَ
طَيّ لفتتِكِ الحلبلَهْ ؛

ويقول للبسمات ثغرُك:
"لَوّني زَهْرَ الخميلَهْ" ؛

فالأرضُ بعدكِ يَقظةٌ
من هجعةِ الحُلمِ الثقيلَهْ ،

١٠ طَربتُ، كأنّ سَنى ابتسامِك
كُوّةُ الأملِ الضَئيلَهْ .

*

سمراء ، ظَلّي لذّةً
بين اللذائذِ مُستحيلَهْ ؛

ظَلّي على شفتيّ شوقَهما ،
وفي جَفني ذهولَهْ ؛

ظَلّي الغدَ المنشودَ
يسبقُنا الممات إليهِ غِيلَهْ .

من "رندلى" لسعيد عقل ، المكتب التجارى ، بيروت ، ١٩٢٠ ،
أ ــ ص ١١ ، ب ــ ص ١٧ ، ج ــ ص ١٢٢

ب* قصْـر الحَبيبَـة

أبتَنـي ، كلّ ليلـةٍ ، بالغَـيْ قُبـّـةٍ بهـا
لـكِ قصـراً منـوّرا ، يُصنـعُ الحُلـمُ والكَـرى ،

حَجـرًا مـن زُمـرّدٍ ، ١٠ فاسألـي عـن أصابـع
ومـن الماسِ أحْجُـرا . لـيَ ، مسّـتْ ذاك الثـرى ،

أيُّ لـونٍ ؟ سماءُ عينيـكِ زرعَتْـهُ ـ ورحّبَـتْ
أم خُضـرةُ الـذُرى ؟ قبـل أن زرتِ ـ أزْهـرا ،

أنا قصـري من كلِّ مـا علّـه يغتـدي إلى
شـئتِ : كونـي فيحضُـرا . قصـرك الحلـو ، مَعْبَـرا !

*

٥ طيّـحْ ، واهزجـي يَطِـرْ وإذا ما مَلَلْتِـهِ ،
بـكِ طيـرًا ، ويَسـكَرا . واسـى وحشـةٍ عـرى ،

خَيْطُ ضـوءٍ يَرقـي بـه وتـذكّرتِ أرضَنـا
صَـوْبَ نجميـنِ غـوّرا ، ورُباهـا ، والأنهُـرا ،

وثـوانٍ يدفعنَـه ، ١٥ فاهجسـي بي أُقبِـلْ ، وفـي
غُمّـضَ الجَفـنِ سُـمّرا . بُردتـي الكـونُ اخضـرا .

*

واذا جُزتُمـا المـدى ، طبـتِ ، يا مَطلبـي ، اطلبـي ،
ومـن النُـور أبحُـرا ، بَعـد هـدمٍ ، فأعمُـرا .

أ* ألِعَينيكِ؟

ألعينيكِ تأنّى وخطَرْ،
يفرش الضوءَ على التلّ، القمرْ؟

ضاحكاً للغصنِ، مرتاحاً إلى
ضفّة النهرِ، رفيقاً بالحجرْ؛

علّ عينيكِ إذا آنستا
أثراً منه، عرى الليلَ خَدَرْ.

ضوؤُهُ، إمّا تلفّتِّ، دَدْ،
ورياحينُ فُرادى وزُمَرْ،

يغلب النسرينُ والفلّ عسى
تطمئنّين إلى عِطرٍ نَدَرْ.

مَن تُرى أنتِ، اذا بُحتِ بما
خبّأتْ عيناكِ من سرِّ القدَرْ؟

حُلْمُ أيِّ الجنّ؟ يا أُغنيّةً
عاش من وعدٍ بها سِحْرُ الوَترْ.

*

نسجُ أجفانكِ من خيط السُهى،
كلّ جَفنٍ ظلّ دهراً يُنتظرْ؛

ولكِ النيسانُ، ما أنتِ له،
هو مَلهىً منكِ أو مرمى نَظَرْ.

قبل ما كُنْتِ في اشواقِنا،
سكِرتْ مما سيعروها الفِكَرْ؛

قُبلةٌ في الظَنِّ، حسنٌ مُغلقٌ،
مشتهىً ضُمّ إلى الصدر وفَرْ.

وَقْعُ عينيكِ على نَجمتِنا
قِصّةٌ تُحكى وبثٌّ وسَمَرْ،

قالتا: "ننظُرُ"، فاحلَوْلى النّدى،
واستراح الظلُّ، والنورُ انهمرْ.

*

مُفردٌ لحظُكِ، إن سَرّحْتِهِ،
طار بالأرض جَناحٌ من زَهَرْ،

واذا هُدْبُكِ جاراه المدى،
راح كونٌ تِلوَ كونٍ يُبتكَرْ!

ابداً ممتعةٌ بينبوع ... الصبّا المتفجر
نرنو إليها في وجومٍ ... الحالم المستفسر
والطرف بين مُنقّلٍ ... في سحرها ومُسَمرِ
وشَّى بها، ابداع ناحتها ... الجمال العبقري
ومضى، وبنت رؤاه ... لم تكبر، ولم تتغيَّرِ

* * *

حسناء، ما أقسى فجاءات ... الزمان الأزور
أخشى تموت رؤاي إن ... تتغيَّري ... فتحجَّري!!

ج* يا شعب

يا شعب، لا تشك الأذاةَ ... ولا تُطِلْ فيها نواحكْ
لو لم تكن بيديك مجروحًا ... لضمدنا، جراحكْ
انت آنتقيت رجال أمرك ... وارتقبت بهم صلاحك
فاذا بهم يُرخون فوق ... خسيس دنياهم وشاحك
كم مرة خفروا عهودك ... واستقوا، برضاك، راحك
أيسيل صدرك من جراحتهم ... وتعطيهم سلاحك؟
لو كنت تجهلهم، لراح ... العذر يستجدي سماحك!

* * *

لهفي عليك! أهكذا ... تطوي على ذلٍ جناحك
لو لم تبح لهواك! عليا ... ءَ الحياةِ، لما آستباحك

من "وحي الادباء" لاسماعيل اليوسف، بيروت، ١٩٥٨،
أ ــ ص ٢٢٢، ب ــ ص ٢٢٧، ج ــ ص ٢٢٢

بين أشواكه، وبين أفاعيه ... مجال التصخاب من أشجانه
تاه فيه حتى استساغ أذاه ... ورآه كقطعة من كيانه
فهوى يمضغ الحياة، على ما ... هدمته الاقدار من بنيانه
كل أقرانه بنو الحانة الحمراء ... إن يلتفت الى أقرانه! ...
والحجى! ما الحجى متى شَرُفَ ... الوحش وعفّت يداه عن عدوانه
أهملوا شأنه صبيا ولو شاءوا ... لَبَثُّوا به نباهة شانه ...
رب سجن لم يلعب النور فيه ... كان أحنى عليه من سجّانه
وقيود كانت أخف غضاضا ... من غضاض المختال في طيلسانه
خلقة الله أبدعتها يداه ... واستخفت بها يدا إنسانه

* * *

يا أكف الحنان كم من كسيحٍ ... كنت عوناً له على جريانه
كفكفي الدمعة البريئة واحمي ... أزغب الريش من رياح زمانه
انتِ من رحمة الالوهة، ينبوعٌ ... يعب العطاش من فيضانه

ب * امرأة وتمثال

عرفها المثل الاعلى للجمال، والتقى بها بعد عشر سنوات، فاذا ذاك الجمال أثر بعد عين، فتألم، ولما عاد الى بيته كانت صورة تمثال فينوس أول ما وقع طرفه عليه.

حسناء، هذي دميةٌ ... منحوتةٌ من مَرْمَرِ
طلعتْ على الدنيا ... طلوع الساخر المستهتر
وسَرَتْ الى حرم الخلود ... على رقاب الاعصر

* * *

عريانة سكرَ الخيالُ ... بعريها المتكبر

أ * يتيـــم

عرفه يتيما وديعاً ، هذا الذي تحبت
منـه السـجون

كيـف يرنـو الى جمال زمانـــه ... وجراح الآلام فـي أجفانـــه
ما وعتْـه الحيـاة إلا كئيبـــا ... ساحباً فوقهـا خطـا أحزانـــه
ساهمٌ، واجمٌ، كـأن الامانـي ... أنفـت أن تمـر فـوق لسانه!!

* * *

جـاء دنياه والليالـي السكـارى ... ممسـكات علـى الأذى بعنانـــه
قهقهـات النعـيّ رجـع أغانيها ... إذا ما سـرت إلـى آذانـــه!..
فصمتـه عـن العيـون اللواتـي ... غرقـت فـي الدجـى على تحنانـه
وهو فـي فجـره المطلّ ،انتفاضُ ... البرعـم الغض في ندى نيسانـه
فمشـى فـي الوجود ..يحمل قلبا ... ليـس غيـر الوجيـب فـي خفقـانه
أشـعت الشعـر، لوح السقم خديه ... وهزّ العياء مـن ريعانـــه
كـم أتـى ملعـب الحمـى فشجاه ... هتفـات الافـراح مـن فتيانـه
وتناديهـمُ إلـى متـح اللهـو ... وتجـوالهـم علـى ميدانـــه
كلَـهم آيـبٌ علـى مغرب الشمس، ... إلـى أهلـه، إلـى اخوانـه...
بيـن فيـض القبلات،يأوي إلى المهد ، ... ويغفـو جذلان فـي أحضانـه
من لذاك المنسيّ من خاطر النعماء ... من للغريـب فـي أوطانـه؟
أى وزر جناه،فـي غفلـة الحـظ ... ليسقـى الزعـاف مـن أدرانـه
حسبـه أنه إذا هتـف الطهـر ... ترامـى العبيـر من أردانـه...
ما له يطبق الجفون على الجـرح ... ويطـوي ماضيـه فـي اكفانـه
ويزجـى خطاه في موكب العيش ... صبـوراً علـى أذى طغيانـه

ج * ذكرى العَاصي

في ضفاف العاصي رأيت فتىً ... جاء يبغي من ربه البَركة
حاملُ فوق مَتنه شبكاً ... واسعًا في دهائه حبَكه
فتمنّى من ربه سمكاً ... وبلُجّ العاصي رمى شبكه
من لطاف الأسماك واحدةٌ ... اقبلت والمياه محتبكه
تنثني والفراخ تتبعها ... وبأمر الفراخ مرتكبه
تارة للفراخ تبحث عن ... مأكل وهي جدّ منتَهكه
وزماناً تبغي حراستها ... لتقيها القضا ومعتركه
ودعا الصائد الإله لكي ... يُدْخِلَ الصيدَ مسرعاً شَرَكه
فاستجاب الإله دعوته ... ورمى في شباكه السمكه
فرماها فوق الثرى فغدت ... تسرع الإضطراب والحركه
تبتغي العود للمياه، لكي ... تقيَ الفرخ محنة الشبكه
تتمنّى عَوْدًا إلى شَرَكٍ ... وسط ماء صياده تركه
حيث ترنو للفرخ من شبك ... بعيون بالبحث منهمكه

د * اثواب الرّوح

كلّ يوم ازيح عنيَ ثوباً ... باليًا من عقائد الاحقاب
أملاً ان اعرّيَ النفس حقاً ... من لباس يَشينها وحجاب
غير اني ان انضُ ثوباً اصادفْ ... الف ثوب ملاصقاً لاهابي
فتراني ما عشت ، انزع اثوابا .. ... كأني كُوّنت من اثواب
صرت أخشى إنْ أنضُ كل ثيابي ... لم أصادف روحًا وراء الثياب
فكأني القشورُ كُون منها ... بَصَلٌ ما به سوى الجلباب

من "الاغوار" لاحمد الصافي النجفي، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٦١، أ ــ ص ١٢٧، ب ــ ص ٣١، ج ــ ص ٢٠٢، د ــ ص ٣٣

١١ ـ احمد الصافي النجفي

أ * التاريخ

احرقوا التاريخ الا ... ما حوى من حِكَمِ
إنما التاريخ رمز ... لاختلاف الامم
ينبش الاحقاد من عص ... ر قديم مظلمِ
ويثيرُ الحربَ بالذكْرى ... لمسفوك الدم
جف ذاك الدم لكِن ... ظل يجري في الفم
مُشعلا في كل نفس ... ثورة المنتقم
ترك التاريخ جرحًا ... ما له من بلسم
يدفع العُربَ بلا ذنب ... لحرب العجم
شرَّ ارث المرء ... تاريخ مثير النِّقَم
أسفًا للحيّ يفنى ... نقمة للرمم
قد كفى ما نحن فيه ... من خلاف أعظَمِ
عن خلاف لجدودٍ ... باليات الأعظُمِ

ب * التمرّد

يحاول تقليدى أناسٌ لضعفهم ... ولا أرتضي حتى لنفسي أقلِّدُ
أعاف طريقي ثم أبصر مَعْشرًا ... به يقتفيني وهْو جذلانُ يُنشِد
إذا سرت سيرًا رمتُ في الحال غيرَهُ ... كأني بسيرى حائر متردد
تَواثَبُ نفسي عن سواها ونفسها ... ويحلو لها حتى عليها التمردُ
فان رُمتَ تقليدى فكن متمرّدًا ... عليّ واكثر ذم ما انا أحمدُ
علي تمرّدْ بل على النفس والورى ... لتبقى على طول المدى تتجدد

واذا بـي اهـوي الى الارض وحـدي
بعـد حرّيتـي اكـابـد رقّـا
تركتنـي روحي وعادت لمأواهـا،
تشـقّ الشـعاع فـي الجوّ شـقّا
فرأيـتُ اليـراع قربـي يؤاسيني،
ويبكـي لمـا لقيـت والقـى!
يا يـراعـي ما زلـتَ خير صديـقٍ
لـي ـ منـذ امتزجـت بـي ـ وستبقـى
باسـمًا مـن سـعادتـي حيـن أهنـا
باكيـًا من تعاستي حيـن اشقى!
كـم حبيـبٍ سـلا وعهدك بـاقٍ
فهـو اوفـى من كل عهـدٍ وابقـى
أنـت رغـم الجحـود خـلّ وفـيّ
حـوَل المستحيـل غُـولا وعنقـا
رُبّ دمـع كفكفتـه من عيـوني
سـال حبـرًا في الطِرس يخفق خفقا
وعـذابٍ نزعتـه مـن ضلوعـي
أجّ بيـن السـطور يحـرق حرقـا
وزفيـرٍ حـوّلتـه لصريـر
مـلأ الخافقيـن غربـًا وشـرقـا
يا يـراعـي رافقـتَ كـل حياتـي
فـارو عنّـي مـا كان حقًا وصدقـا
انـا لم القَ مثـل صمتك صمتـًا
حوّلتـه عرائـس الشعـر نطقا!!

من "الـدول العربيـة وآدابهـا" للاسـتاذ انيـس المقدسـي، بيـروت، ١٩٣٩، ص ٢١٧

"قم بنا نحشد الطيور وننقضُّ
عليه، نجزيه من مثل غدره!"
ودوتْ في الاثير صيحةُ حربٍ
ملأتهُ بِنَسره وبصقره
هو حَشْدٌ أثار ضربُ خوافيه
غبارَ السحاب يعمي بذرّه
واذا بي ما بين اجنحة سودٍ
على الافق حجَّبت وجه بدره
طوَّقتني بكل فاغر شِدقٍ
صامدٍ لي بمِخلبيه وظفره!
لا تخافي يا طيرُ ما أَنا الاَّ
شاعر تطرب الطيور لشعره
زارِكِ اليوم متعباً يَنشد الراحة
في هدأة السكون وسحره
فرَّ عن ارضه فِراركِ عنها
من أذى اهلها وتنكيل دهره!
تلك بضعٌ من الدقائق مرّت
في خضمٍّ
من الخلود
هي مثل الاحلام زارت وفرَّت
أيّ حلمٍ
ترى يعود!
. . . .

١٠ ـ فـــوزي المعلـــوف

من قصيـدة على بساط الريـح

١ قال نـسر لآخرٍ : أيُّ طيرِ
هو هذا ؟
ومن رفاقـهْ ؟
٢ إن يكنْ قادماً الينا لخيرِ
فلمـاذا
علا زعاقـــه؟
.....
٣ يا له طائـــراً بصـــورة شـــيطانٍ
يبـــثُّ اللهيـب بركـــان صـــدرهْ
٤ أهو منّـا ؟ لا لا فلـم أرَ جبّـــاراً
كهـذا فـي الجـوّ ما بيـــن طيـــرهْ
٥ انَّ قلبـــي لموجـــّس منـه شـــرّاً
رُح بنـــا نجتلـــي حقيقـــة أمـره
٦ "آدمـيٌّ هـذا" اجـاب اخـــوه
"جـــاء يستعمـــر الأثير بأسـره"
٧ "كُـــرة الارض عن مطامعـــه ضـاقـت
فحطّـــت هنـــا مطامـــح فكـــره
٨ نحـــن لم نهجـــر البسيطـة الا
هربـــاً منـه واجتنابـــاً لشـــرّه"

أأنا أفصح من عصفورة الوادى وأعذب ؟
ومن الزهرة أشهى ؟ وشذى الزهرة أطيب؟
ومن الحية أدهى؟ ومن النملة أغرب ؟
أم أنا أوضح من هذى وادنى ؟
لســـت أدرى

*

كلها مثلي تحيا ،كلها مثلـي تمـوت
ولها مثلي شراب ،ولها مثلي قـوت
ورقـاد وانتبـاه وحديث وســكوت
فيما امتاز عنها ليـت شعرى؟
لســـت أدرى

*

قد رأيت النمل يسعى مثلما أسعى لرزقي
وله في العيش اوطار وحق مثل حقـي
قد تساوى صمته في نظر الدهر ونطقـي
فكلانا صائـر يوما الى ما
لســـت أدرى

*

أنا كالصهباء، لكن انا صهبائي ودنّـي
أصلها خاف كأصلي ، سجنها طين وسجني
ويزاح الختم عنها مثلما ينشـقّ عنـي
وهي لا تفقه معناها ، واني
لســـت أدرى

*

غلط القائل ان الخمر بنت الخابيـــه
فهي قبل الزق كانت في عروق الداليه
وحواها قبل رحم الكرم رحـم الغاديـه
انما من قبل هذا أين كانت ؟
لســـت أدرى

*

هي في رأسي فكر وهي في عينيّ نـور
وهي في صدرى آمال ٠ وفي قلبي شعور
وهي في جسمي دم يسرب فيـه ويمـور
انما من قبل هذا كيف كانت ؟
لســـت أدرى

*

أنا لا أذكر شيئا من حياتي الماضيـه
أنا لا أعرف شيئا من حياتي الآتيـه
لي ذات غير اني لست أدرى ماهيه
فمتى تعرف ذاتي كنه ذاتي؟
لســـت أدرى

*

انني جئت وأمضي، وأنا لا أعلـــم
أنا لـغـز، وذهابي كمجيئي طلسم
والذى أوجد هذا اللغز لغز مبهم
لا تجادل ٠٠ذو الحجى من قال اني
لســـت أدرى

*

من "الجـداول" لايليـا ابـو ماضـي، دار العلـم للملايـيـن، بيـــروت، ١٩٦١، ص ١٣٩

ربّ شخص عشت معه زمنا ألهو وأمـزح
أو مكان مرّ دهر وهو لي مسرى ومسرح
لاح لي في البعد أجلى منه في القرب وأوضح
كيف يبقى رسم شيء قد توارى؟
لســـت أدرى

*

ربّ بستان قضيت العمر أحمي شـجره
ومنعت الناس ان تقطـف منه زهـــره
جاءت الأطيار في الفجر فناشت ثمـره
ألأطيار السما البستان أم لي؟
لســـت أدرى

*

ربّ قبح عند زيد هو حسن عند بكـر
فهما ضدان فيه وهو وهم عنـد عمـــرو
فمن الصادق فيما يدّعيه ليت شـــعرى
ولماذا ليـس للحســن قياس ؟
لســـت أدرى

*

قد رأيت الحسن ينسى مثلما تنسى العيوب
وطلوع الشمس يرجى مثلما يرجى الغـروب
ورأيت الشرّ مثل الخير يمضـي ويؤوب
فلماذا أحسب الشر دخيلا؟
لســـت أدرى

*

ان هذا الغيث يهمي حين يهمي مكرها
وزهور الروض تفشي مجبرات عطرهـــا
لا تطيق الارض تخفي شوكها أو زهرها
لا تسل أيهما أشهى وأبهى؟
لســـت أدرى

*

قد يصير الشوك اكليلا لملك أو نبـيّ
ويصير الورد في عروة لص أو بغـــيّ
أيغار الشوك في الحقل من الزهر الجني
أم ترى يحسبه أحقـر منـه؟
لســـت أدرى

*

قد يقيني الخطر الشوك الذى يجرح كفي
ويكون السمّ في العطر الذى يملأ أنفي
انما الورد هو الأفضل في شرعي وعرفي
وهو شرع كله ظلم ولكن..
لســـت أدرى

*

قد رأيت الشهب لا تدرى لماذا تشرق
ورأيت السحب لا تدرى لماذا تغدق
ورأيت الغاب لا تدرى لماذا تـورق
فلماذا كلها في الجهل مثلي؟
لســـت أدرى

*

أتراه سائحا في الارض من نفس لأخرى
رابه مني أمر فابى أن يستقرّا
أم تراه مرّ في نفسي كما أعبر جسرا
هل رأته قبل نفسي غير نفسي؟
لست أدرى

*

أتراه بارقا أومض حينا وتوارى
أم تراه كان مثل الطير في سجن فطارا
أم تراه انحلّ كالموجة في نفسي وغارا
فأنا أبحث عنه وهو فيها؟
لست أدرى

صراع وعراك

انني أشهد في نفسي صراعا وعراكا
وأرى ذاتي شيطانا وأحيانا ملاكا
هل أنا شخصان يأبى ذاك مع هذا اشتراكا
أم تراني واهما فيما أراه؟
لست أدرى

*

بينما قلبي يحكي في الضحى احدى الخمائل
فيه أزهار، وأطيار تغني، وجداول
أقبل العصر فأمسى موحشا كالقفر قاحل
كيف صار القلب روضا ثم قفرا؟
لست أدرى

*

أين ضحكي وبكائي وأنا طفل صغير
أين جهلي ومراحي وأنا غض غرير
أين احلامي وكانت كيفما سرت تسير
كلها ضاعت ولكن كيف ضاعت؟
لست أدرى

*

لي ايمان ولكن لا كايماني ونسكي
انني أبكي ولكن لا كما قد كنت أبكي
وانا اضحك أحيانا ولكن أى ضحك!
ليت شعرى ما الذى بدّل أمرى؟
لست أدرى

*

كلّ يوم لي شأن كلّ حين لي شعور
هل أنا اليوم انا منذ ليال وشهور
أم أنا عند غروب الشمس غيرى في البكور
كلما ساءلت نفسي جاوبتني:
لست أدرى

*

ربّ أمر كنت لمّا كان عندى أتقيه
بت لما غاب عني وتوارى اشتهيه
ما الذى حببه عندى وما بغّضنيه
أأنا الشخص الذى أعرض عنه؟
لست أدرى

*

انني يا بحر بحر شاطئاه شاطئاكـــا
الغد المجهول والامس اللذان اكتنفاكـا
وكلانا قطرة يا بحر في هذا وذاكـــا
لا تسلني ما غد ما امس ؟ اني
لســـت أدرى

القصـــر والكوخ

ولقد أبصرت قصرا شاهقا عالي القبـــاب
قلت ما شادك من شادك الا للخـراب
أنت جزء منه ولكن لستتدرى كيف غـاب
وهو لا يعلم ما تحوى . أيدرى ؟
لســـت أدرى

*

يا مثالا كان وهما قبلما شـاء البنـــاة
أنت فكـر من دماغ غيّبتـــه الظلمـات
أنت أمنية قلـب أكلتـه الحشـــرات
أنت بانيك الـذى شـادك . لا . لا
لســـت أدرى

*

كم قصور خالها البانـي ستبقى وتـدوم
ثابتات كالرواسـي ، خالـدات كالنجـوم
سحب الدهر عليها ذيلـه فهي رسـوم
ما لنا نبنـي وما نبني لهدم؟
لســـت أدرى

*

لم أجد في القصر شيئا ليس في الكوخ المهين
أنا في هذا وهذا عبد شكي و يقينـي
وسجين الخالدين الليل والصبح المبين
هل أنا في القصر أم في الكوخ أرقى ؟
لســـت أدرى

*

ليس لي في الكوخ أو في القصر من نفسي مهرب
انني ارجـو واخشى ، انني أرضى وأغضب
كان ثوبي من حرير مذهب أو كان قنّب
فلماذا يتمنى الثوب عـار؟
لســـت أدرى

*

سائل الفجر اعند الفجر طيـن ورخام؟
واسأل القصر الا يخفيه كالكوخ الظلام؟
واسأل الانجم والريح وسل صوب الغمام
أترى الشيء كما نحن نراه؟
لســـت أدرى

الفكـــر

ربّ فكر بان في لوحة نفسي وتجلّـى
خلته مني ولكن لم يقم حتـى تولـى
مثل طيف لاح في بئر قليلا واضمحلا
كيف وافـى ولماذا فـرّ مني ؟
لســـت أدرى

*

ترسل السحب فتسقي أرضنا والشجرا
قد أكلناك وقلنا قد أكلنا الثمرا
وشربناك وقلنا قد شربنا المطرا
أصواب ما زعمنا أم ضلال؟
لست أدرى

*

قد سألت السحب في الافاق هل تذكر رملك
وسألت الشجر المورق هل يعرف فضلك
وسألت الدر في الاعناق ـ هل تذكر أصلك؟
وكأني خلتها قالت جميعا :
لست أدرى

*

يرقص الموج وفي قاعك حرب لن تزولا
تخلق الاسماك لكن تخلق الحوت الاكولا
قد جمعت الموت في صدرك والعيش الجميلا
ليت شعرى أنت مهد أم ضريح؟
لست أدرى

*

كم فتاة مثل ليلى وفتى كابن الملوّح
أنفقا الساعات في الشاطىء تشكو وهو يشرح
كلما حدث أصغت واذا قالت ترنّح
أحفيق الموج سرّ ضيّعاه؟
لست أدرى

*

كم ملوك ضربوا حولك في الليل القبابا
طلع الصبح ولكن لم يجد الاّ ضبابا
ألهم يا بحر يوما رجعة أم لا مآبا
أهم في الرمل؟ قال الرمل اني
لست أدرى

*

فيك مثلي أيها الجبار أصداف ورمل
انما أنت بلا ظل ولي في الارض ظلّ
انما أنت بلا عقل ولي يا بحر عقل
فلماذا يا ترى أمضي وتبقى؟
لست أدرى

*

يا كتاب الدهر قل لي أله قبل وبعد
أنا كالزورق فيه وهو بحر لا يحدّ
ليس لى قصد ،فهل للدهر في سيرى قصد ؟
حبذا العلم ولكن كيف أدرى؟
لست أدرى

*

انّ في صدرى يا بحر لأسرارا عجابا
نزل الستر عليها وانا كنت الحجابا
ولذا أزداد بعدا كلما ازددت اقترابا
وأراني كلما اوشكت أدرى
لست أدرى

*

الطّـلاســـــم

جئت، لا أعلم من أين، ولكني أتيـت
ولقد أبصرت قدامي طريقـا فمشيت
وسأبقى سائرا ان شئت هذا أم أبيت
كيف جئت ؟ كيـف أبصـرت طريقي ؟
لسـت أدرى

*

أجديد أم قديم أنا في هذا الوجود
هل أنا حر طليق أم أسير في قيـود
هل أنا قائد نفسي في حياتي أم مقود
اتمنى انني ادرى ولكن..
لسـت أدرى

*

وطريقي ما طريقي ؟ أطويل أم قصير؟
هل أنا أصعد أم أهبط فيه وأغـور
أأنا السائر في الدرب أم الدرب يسير
أم كلانا واقف والدهر يجرى؟
لسـت أدرى

*

ليت شعرى وأنا في عالـم الغيب الامين
أتراني كنت أدرى انني فيـه دفيـن
وبأني سوف أبدو وبأني سـأكـون
أم تراني كنت لا أدرك شيئا ؟..
لسـت أدرى

*

أتراني قبلما أصبحت انسانا سـويّـا
كنت محوا أو محالا أم تراني كنت شيا
ألهذا اللغز حلّ ؟ أم سيبقى ابديّا
لست أدرى..ولماذا لست أدرى ؟
لسـت أدرى

البحـــر

قد سألت البحر يوما هل أنا يا بحر منكا ؟
أصحيح ما رواه بعضهم عنـي وعنكـا ؟
أم ترى ما زعموا زورا وبهتانا وافكـا ؟
ضحكت أمواجه مني وقالت:
لسـت أدرى

*

أيها البحر أتدرى كم مضت ألفّ عليكـا
وهل الشاطىء يدرى انه جـاث لديكا
وهل الانهار تدرى انها منك اليكـا
ما الذى الامواج قالت حين ثارت ؟
لسـت أدرى

*

أنت يا بحر أسير آه ما أعظم اسـرك
أنت مثلي أيها الجبّار لا تملك أمـرك
أشبهت حالك حالي وحكى عذرى عذرك
فمتى أنجو من الاسر وتنجـو؟
لسـت أدرى

*

فلا تندب فأذن الخير لا تصغى لشكوانا
بل اتبعنى لنحفر خندقا بالرفش والمعول
نوارى فيه موتانا

* * *

أخى ! من نحن؟ لا وطن ولا أهل ولا جارُ
اذا نمنا ، اذا قمنا ، ردانا الخزى والعارُ
لقد خمت بنا الدنيا كما خمت بموتانا
فهات الرفش واتبعنى لنحفر خندقا آخر
نوارى فيه موتانا

من "محاضرات في الشعر المصري بعد شوقي" للدكتور محمد مندور، القاهرة، ١٩٥٨، الحلقة الثالثة، ص ٤٧

٨ ـ مخائيل نعيمه

اخـــــــي

أخى! إن ضج بعد الحرب غربى بأعمـــــاله
وقدس ذكر من ماتوا وعظم بطش أبطاله
فلا تهزج لمن سادوا ولا تشمت بمن دانا
بل أركع صامتا مثلى بقلب خاشع دامى
لنبكى حظ موتانا

* * *

أخى إن عاد بعد الحرب جندى لأوطانه
وألقى جسمه المنهوك فى أحضان خلانه
فلا تطلب إذا ما عدت للأوطان خلانا
لان الجوع لم يترك لنا صحبا نناجيهم
سوى أشباح موتانا

* * *

أخى إن عاد يحرث أرضه الفلاح أو يزرع
ويبنى بعد طول الهجر كوخا هده المدفع
فقد جفت سواقينا وهد الذل مأوانا
ولم يترك لنا الاعداء غرسا فى أراضينا
سوى أجياف موتانا

* * *

أخى! قد تم مالو لم نشأه نحن ما تما
وقد عم البلاء ولو أردنا نحن ما عما

هل جلست العصر مثلي بين جفنات العنبْ
والعناقيد تدلتْ كثريات الذهبْ
فهي للصادي عيونٌ ولمن جاع الطعامْ
وهي شهدٌ وهي عطرٌ ولمن شاءَ المدامْ
هل فرشتَ العشب ليلاً وتلحفتَ الفضا
زاهدًا في ما سيأتي ناسيًا ما قد مضى
وسكوت الليل بحرٌ موجهُ في مسمعكْ
وبصدر الليل قلبٌ خافقٌ في مضجعكْ
اعطني الناي وغنِّ وانسَ داءً ودواء
انما الناس سطورٌ كتبت لكن بماء
ليت شعري اى نفعٍ في اجتماع وزحامْ
وجدالٍ وضجيجٍ واحتجاجٍ وخصامْ
كلها انفاق خُلدٍ وخيوط العنكبوتْ
فالذي يحيا بعجزٍ فهو في بطءٍ يموتْ

* * *

العيشُ في الغاب والايام لو نُظمت في قبضتي لغدت في الغاب تنتشر
لكن هو الدهرُ في نفسي له أَربٌ فكلما رمتُ غابًا قامَ يعتذرُ
وللتقادير سبلٌ لا تغيرها والناس في عجزهم عن قصدهم قصروا

تمّت

من "المواكب لجبران خليل جبران" عني بنشرها نقولا عريضة، مطبعة المقطم بمصر، ١٩٢٣

إنَّ في التمر نواةً حفظت سر النخيلْ
وبقرص الشهد رمزٌ عن فقير وحقولْ
انما العاقرُ لفظ صيغ من معنى الخمولْ

* * *

اعطني الناي وغنِّ فالغنا جسمٌ يسيلْ
وأنينٌ الناي ابقى من مسوخ ونخولْ

* * *

والموتُ في الارض لابن الارض خاتمةٌ وللأثيريِّ فهو البدءُ والظفرُ
فمن يعانق في احلامهِ سحرًا يبقى ومن نامَ كل الليل يندثرُ
ومن يلازمُ تربًا حالَ يقظتهِ يعانقُ التربَ حتى تخمد الزهرُ
فالموتُ كالبحر، مَنْ خفّت عناصره يجتازه، وأخو الاثقال ينحدرُ

* * *

ليس في الغابات موتٌ لا ولا فيها القبور
فاذا نيسان ولَّى لم يمتْ معه السرورْ
إنَّ هولَ الموت وهمٌ ينثني طيَّ الصدورْ
فالذي عاش ربيعًا كالذى عاش الدهورْ

* * *

اعطني الناي وغنِّ فالغنا سرُّ الخلود
وأنين الناي يبقى بعد ان يفنى الوجود

* * *

اعطني الناي وغنِّ وانسَ ما قلتُ وقلتا
انما النطقُ هباءٌ فأفدني ما فعلتا
هل تخذتَ الغاب مثلي منزلًا دون القصورْ
فتتبعتَ السواقي وتسلقتَ الصخورْ
هل تحممتَ بعطر وتنشفت بنورْ
وشربت الفجر خمرًا في كؤوس من اثيرْ

اعطني النايَ وغنِّ ... فالغنا عزمُ النفوسْ
وأنينُ الناي يبقى ... بعد أن تفنى الشموسْ

* * *

وغايةُ الروح طيَّ الروح قد خفيتْ ... فلا المظاهرُ تبديها ولا الصورُ
فذا يقول هي الارواح إن بلغتْ ... حدَّ الكمال تلاشت وانقضى الخبرُ
كأنما هي اثمار اذا نضجتْ ... ومرَّتِ الريح يومًا عافها الشجرُ
وذا يقول هي الاجسام ان هجعت ... لم يبقَ في الروح تهويمٌ ولا سمرُ
كأنما هي ظلٌّ في الغدير اذا ... تعكر الماءُ ولَّت وامَّحى الاثرُ
ضلَّ الجميع فلا الذرَّاتُ في جسدٍ ... تُثوى ولا هي في الارواح تختصرُ
فما طوتْ شمألٌ اذيال عاقلةٍ ... الاّ ومرَّ بها الشرقيْ فتنتشرُ

* * *

لم اجدْ في الغاب فرقًا ... بين نفس وجسدْ
فالهوا ماءٌ تهادى ... والندى ماءٌ ركدْ
والشذا زهرٌ تمادى ... والثرى زهرٌ جمدْ
وظلالُ الحور حورٌ ... ظنَّ ليلاً فرقدْ

* * *

اعطني النايَ وغنِّ ... فالغنا جسمٌ وروحْ
وأنينُ الناي ابقى ... من غبوق وصبوحْ

* * *

والجسمُ للروح رحمٌ تستكنُّ بهِ ... حتى البلوغِ فتستعلي وينغمرُ
فهي الجنينُ وما يومُ الحمام سوى ... عهدِ المخاض فلا سقطٌ ولا عسرُ
لكن في الناس اشباحًا يلازمها ... عقمُ القسيِّ التي ما شدَّها وترُ
فهي الدخيلةُ والارواح ما وُلدت ... من القفيل ولم يحبل بها المدرُ
وكم عَلَى الارض من نبتٍ بلا أَرجٍ ... وكم علا الافقَ غيمٌ ما بهِ مطرُ

* * *

ليس في الغاب عقيمٌ ... لا ولا فيها الدخيلْ

اعطني الناي وغنِّ فالغنا خيرُ الصلاة
وأنينُ الناي يبقى بعد ان تفنى الحياةْ

* * *

والعدلُ في الارضِ يُبكي الجنَّ لو سمعوا بهِ ويستضحكُ الاموات لو نظروا
فالسجنُ والموتُ للجانين إن صغروا والمجدُ والفخرُ والاثراءُ إن كبروا
فسارقُ الزهر مذمومٌ ومحتقرٌ وسارقُ الحقل يُدعى الباسلُ الخطر
وقاتلُ الجسمِ مقتولٌ بفعلتهِ وقاتلُ الروحِ لا تدري بهِ البشرُ

* * *

ليس في الغابات عدلٌ لا ولا فيها العقابْ
فاذا الصفصاف القى ظله فوق الترابْ
لا يقول السروُ هذي بدعةٌ ضد الكتابْ
انَّ عدلَ الناس ثلجٌ انْ رأتهُ الشمسُ ذابْ

* * *

اعطني الناي وغنِّ فالغنا عدلُ القلوبْ
وأنين الناي يبقى بعد ان تفنى الذنوبْ

* * *

والحقُّ للعزمِ والارواح ان قويتْ سادتْ وإن ضعفتْ حلت بها الغيرُ
ففي العرينة ريحٌ ليس يقربهُ بنو الثعالبِ غابَ الأسدُ أم حضروا
وفي الزرازير جُبن وهي طائرةٌ وفي البزاةِ شموخٌ وهي تحتضر
والعزمُ في الروحِ حقٌّ ليس ينكرهُ عزمُ السواعد شاءَ الناسُ ام نكروا
فإن رأيتَ ضعيفاً سائداً فعلى قوم اذا ما رأوا اشباههم نفروا

* * *

ليس في الغابات عزمٌ لا ولا فيها الضعيفْ
فاذا ما الأسدُ صاحتْ لم تقلْ هذا المخيفْ
انَّ عزمَ الناس ظلٌّ في فضا الفكر يطوفْ
وحقوق الناس تبلى مثل اوراق الخريفْ

* * *

اعطني الناى وغنِّ فالغنا يمحو المحنْ
وأنين الناي يبقى بعد ان يفنى الزمنْ

* * *

وقلَّ في الارض مَن يرضى الحياة كما تأتيهِ عفوًا ولم يحكم بهِ الضجرُ
لذاك قد حوَّلوا نهر الحياة الى اكواب وهمٍ اذا طافوا بها خدروا
فالناس إن شربوا سُرَّوا كأنهمُ رهنُ الهوى وعلى التخدير قد فُطروا
فذا يُعربدُ ان صلَّى وذاك اذا اثرى وذلك بالاحلام يختمرُ
فالارض خمارةٌ والدهر صاحبها وليس يرضى بها غير الألى سكروا
فان رأيت اخا صحوٍ فقلْ عجبًا هل استظلَّ بغيم ممطر قمرُ

* * *

ليس في الغابات سكرٌ من مدامٍ او خيالْ
فالسواقي ليس فيها غير اكسير الغمامْ
انما التخديرُ ثديٌ وحليبٌ للانامْ
فاذا شاخوا وماتوا بلغوا سن الفطامْ

* * *

اعطني الناي وغنِّ فالغنا خير الشرابْ
وأنين الناي يبقى بعد أن تفنى الهضاب

* * *

والدين في الناسِ حقلٌ ليس يزرعهُ غيرُ الأولى لهمُ في زرعهِ وطرُ
من آملٍ بنعيمِ الخلدِ مبتشرٍ ومن جهول يخافُ النارَ تستعرُ
فالقومُ لولا عقاب البعثِ ما عبدوا ربًّا ولولا الثوابُ المرتجى كفروا
كأنما الدينُ ضربٌ من متاجرهمْ إن واظبوا ربحوا او اهملوا خسروا

* * *

ليس في الغابات دينٌ لا ولا الكفر القبيحْ
فاذا البلبلُ غنى لم يقلْ هذا الصحيحْ
إنَّ دين الناس يأتي مثل ظلٍّ ويروحْ
لم يقمْ في الارض دينٌ بعد طه والمسيح

* * *

المواكب

الشيخ

الخيرُ في الناس مصنوعٌ اذا جُبروا ... والشرُّ في الناس لا يفنى وإن قبروا
واكثرُ الناس آلاتٌ تحركها ... اصابع الدهر يوماً ثم تنكسرُ
فلا تقولنَّ هذا عالم علمٌ ... ولا تقولنَّ ذاك السيد الوَقُرُ
فافضل الناس قطعانٌ يسير بها ... صوت الرعاة ومن لم يمشِ يندثر

* * *

الفتى

٥ ليس في الغابات راعٍ ... لا ولا فيها القطيعْ
فالشتا يمشي ولكن ... لا يُجاريهِ الربيعْ
خُلِقَ الناس عبيدًا ... للذى يأبى الخضوعْ
فاذا ما هبَّ يومًا ... سائرًا سار الجميعْ

* * *

اعطني الناىَ وغنِّ ... فالغنا يرعى العقولْ
١٠ وأنينُ الناي أبقى ... من مجيدٍ وذليلْ

* * *

وما الحياةُ سوى نومٍ تراوده ... احلامٌ من بمرادِ النفس يأتمرُ
والسرُّ في النفس حزن النفس يسترهُ ... فإن تولَّى فبالافراحِ يستترُ
والسرُّ في العيشِ رغدُ العيشِ يحجبهُ ... فان أُزيل تولَّى حجبهُ الكدرُ
فان ترفعتَ عن رغدٍ وعن كدرٍ ... جاورتَ ظلَّ الذي حارت بهِ الفكرُ

* * *

١٥ ليس في الغابات حزنٌ ... لا ولا فيها الهمومْ
فاذا هبَّ نسيمٌ ... لم تجىءْ معهُ السمومْ
ليس حزن النفس الاَّ ... ظلٌّ وهمٍ لا يدومْ
وغيوم النفس تبدو ... من ثناياها النجومْ

* * *

وَلَكَادَتْ لِرَوْعَةِ ٱلفَنِّ تَرْفَضُّ وَرَاحَتْ تَشُقُّ عَنْهَا ٱلإِطَارَا
يَبْعَثُ الدَّارِجِينَ في ٱلأَعْصُرِ ٱلْغُبْرِ وَكَانُوا عَلَى رَحَاهَا غُبَارَا
فَإِذَا هُمْ مَوَاثِلُ نَفَضُوا ٱلأَرْ ـمَاسَ عَنْهُمْ وَمَزَّقُوا ٱلأَدْهَارَا
٢٥ أَفَتَرْجُو شُفِيتَ مِنْ مَرَضِ ٱلغَفْلَةِ أَنْ يَضْفِرُوا لِرَأْسِكَ غَارَا

مُتْ إِذَا شِئْتَ أَنْ تَكُونَ أَدِيباً أَوْ فَبَدِّلْ بِغَيْرِ لُبْنَانَ دَارَا
بَلَدٌ قُسِّمَتْ حُظُوظُ بَنِيهِ فَأَصَبْنَا مِن بَيضِهَا الأَصْفَارَا
أَنَفاً لِلبِلادِ أَنْ تَحْمِلَ ٱلعَا رَ رَضِينَا أَنْ نُكْتَبَ ٱلأَقْدَارَا
لَيْسَ ما تَرْشَحُ ٱلشِّفَاهُ ٱبْتِسَاماً لَوْ تَأَمَّلْتَ بَلْ جِرَاحاً حِرَارَا
٣٠ وَلَقَدْ يُعْذَرُ ٱلأَدِيبُ مَتَى ضِيمَ إِذَا أَرْسَلَ ٱلعِتَابَ ٱضْطِرَارَا

أَيُّها ٱلعَبْقَرِيُّ يَا شَرَفَ ٱلأَرْ زِ كَفَى الارز إِنْ ذُكِرْتَ فَخَارَا
وَيْحَ لُبْنَانَ كُلَّمَا ذَرَّ نَجْمٌ فِيهِ وَلَّى عَنْ أُفْقِهِ وَأَنَارَا
ضَمَّكَ "ٱلشَّيْخُ" فِكْرَةً وَتُرَاباً لَيْتَهُ ضَمَّ غُصْنَهُ وَٱلهَزَارَا

ب * الصِّبَا والجَمَال

الصِّبَا وَالْجَمَالُ مُلْكُ يَدَيْكِ أَيُّ تَاجٍ أَعَزُّ مِنْ تَاجَيْكِ
نَصَبَ الحُسْنُ عرشَهُ فَسَأَلْنَا مَنْ تَرَاهَا لَهُ فَدَلَّ عَلَيْكِ
فَاسْكُبِي رُوحَكِ الحَنُونَ عَلَيْهِ كانْسِكَابِ السَّمَاءِ فِي عَيْنَيْكِ
كُلَّمَا نَافَسَ الصِّبَا بِجَمَالٍ عَبْقَرِيِّ السَّنَا نَمَاهُ إِلَيْكِ
٥ مَا تَغَنَّى الهَزَارُ إِلَّا لِيُلْقِي زَفَرَاتِ الْغَرَامِ فِي أُذُنَيْكِ
سَكِرَ الرَّوْضُ سَكْرَةً صَرَعَتْهُ عِنْدَ مَجْرَى العَبِيرِ مِنْ نَهْدَيْكِ
قَتَلَ الوَرْدُ نَفْسَهُ حَسَدًا مِنْكِ وَأَلْقَى دِمَاهُ فِي وَجْنَتَيْكِ
وَالفَرَاشَاتُ مَلَّتِ الزَّهْرَ لَمَّا حَدَّثَتْهَا الأَنْسَامُ عَنْ شَفَتَيْكِ
رَفَعُوا مِنْكِ لِلْجَمَالِ مِثَالاً وَانْحَنَوْا خُشَّعًا عَلَى قَدَمَيْكِ

من "الهوى والشباب" دار المعارف بيروت ١٩٥٣ أ ـ ص١٧٥ ب ـ ص١٢٨

أ* حِكمة الدّهْرِ أن نعيشَ سَكارى

حِكْمَةُ الدَّهْـرِ أَنْ نَعِيشَ سَكارَى ... فَأَجْمَعَالِـي ٱلْكُـؤُوسَ وَٱلأَوْتَـــارَا
وَٱجْلُوَاهَـا دُنْيَـا مُمَتَّعَـةَ ٱلحُسْـــنِ كَمَا تَجْلُـوَانِ إِحْـدَى ٱلْعَـذَارى
هِـيَ كَٱلْـوَرْدِ تَحْمِـلُ ٱلشَّوْكَ وَٱلعِطْـرَ وَإِنْ خُيِّـرَ ٱللَّبِيـبُ ٱخْتَـــارَا
كُلُّنَـا كُلُّنَـا نُجَاذِبُهَـا ٱلوَصْـــلَ وَنَجْنِي ٱللَّذَائِـذَ ٱلأَبْكَـــارَا
إِنَّمَـا ذَاكَ يَرْفَـعُ ٱلصَّوْتَ فِي ٱلنَّا ... دِى وَهٰـذَا يُلْقِي عَلَيْهَـا سِـتَارَا
فَٱنْهَـبِ العَيْـشَ لا أَبَا لَكَ نَهْبًا ... وَٱطَّـرِحْ عَنْـكَ وَجْهَـكَ ٱلمُسْتَعَارَا
لَسْـتَ مَنْهَا عُمِّـرْتَ غَيْـرَ جَنَـاحٍ ... حَطَّ فِـي ٱلدَّوْحِ لَحْظَـةً ثُمَّ طَـارَا

هَبْـكَ جبـران يُلْبِسُ الأدبَ ٱلسِّحْـــرَ فَيَأْتِـي بِٱلْمُعْجِـــزَاتِ كِبَـــارَا
يَغْسِـلُ ٱلأَنْفُسَ ٱلجَرِيحَـةَ بِٱلدَّمْـــعِ فَيَكْسُـو تِلْـكَ ٱلْجِـرَاحَ ٱفْتِـــرَارَا
يَسْكُبُ ٱلنَّقْسَ وَٱلْبيـانَ عَلَى ٱلطِرْ ... سِ فَيَطْـوِي علـى ٱلظَّـلَامِ ٱلنَّهَـــارَا
يُرْسِـلُ ٱلفِكْـرَةَ ٱلنقيَّـةَ عَـذْرَا ... ءَ وَيُرْخِـي ٱلضُّحَـى عَلَيْهَـــا إِزَارَا
يَتَعَلَّـى حتى يَجُـوزَ مَدَى ٱلْوَهْـــمِ وَحَتـى يُهَتِّـكَ ٱلأَسْـــرَارَا
أَفَتَرْجُـو شُفِيـتَ مِـنْ مَرَضِ ٱلْغَفْلَـــةِ أَنْ يَضْفِـرُوا لِرَأْسِـــكَ غَـارَا!؟

هَبْـكَ جُبْـرَانَ وَهْوَ إِنْجِيْلُ هٰذَا ٱلْعَصْـرِ فَاضَـتْ آيَاتُـــهُ أَنْـــوَارَا
ذٰلِـكَ ٱلإِرْثُ مِنْ فَلَاسِفَـةِ ٱلأَجْيَـــالِ حَابَـتْ بِهِ ٱلْحُظُـوظُ نِـزَارَا
ذٰلِـكَ ٱلْجَدْوَلُ ٱلَّذِي يَمْلأُ ٱلْـوَا ... دِي ٱخْضِـرَارًا وَٱلضِّفَّتَيْـنِ ٱزْدِهَـــارَا
تَسْتَحِمُّ ٱلنفُـوسُ فِيـهِ فَـلا تَبْـــرَحُ إِلَّا جَوَانِحًـا أَطْهَـــارَا
وَتَـوَدُّ النجُـومُ لَوْ سُمِّـرَ ٱللَّيْـــلُ فَظَلَّـتْ لِشَـجْـوِهِ سُـمَّارَا
أَفَتَرْجُـو شُفِيـتَ مِـنْ مَرَضِ ٱلْغَفْلَـــةِ أَنْ يَضْفِـرُوا لِرَأْسِـكَ غَـــارَا
هَبْـكَ جبـرانَ يَرْسُمُ ٱلفِكْرَ أَلْوَا ... حًا تَطُـوفُ ٱلْعُقُـولُ فِيهَـا سُـكَارى
تَتَنَـزَّى أَرْوَاحُهَـا خَلَـلَ ٱلْخَـــطِّ كَمَا ثَـارَ فِي ٱلْحَدِيـدِ ٱلأُسَارَى

أأُمَّ المؤمنين اليكِ نشكو ... مصيبتنا بجهل المؤمناتِ
فتلك مُصيبةٌ يا امُّ منها ... "نكاد نغصُّ بالماء الفراتِ"
تخذنا بعدكِ العادات ديناً ... فاشقى المسلمون المسلماتِ
فقد سلكوا بهنَّ سبيل خُسرٍ ... وصدُّوهنَّ عن سبل الحياةِ
وقالوا شرعةُ الاسلام تقضي ... بتفضيل الذَّين على اللواتي
وقالوا ان معنى العلم شيء ... تضيق به صدور الغانياتِ
وقالوا الجاهلاتُ اعفُّ نفساً ... عن الفحشا من المتعلماتِ
لقد كذبوا على الاسلام كذباً ... تزول الشمُّ منهُ مزلزلاتِ
أليس العلم في الاسلام فرضاً ... على ابنائهِ وعلى البناتِ
فماذا اليوم ضرَّ لو التفتنا ... الى اسلافنا بعض التفاتِ
لئن وأدوا البنات فقد قبرنا ... جميع نسائنا قبل الممات

من "الدول العربية وآدابها" للاستاذ انيس المقدسي، بيروت، ١٩٣٩، ص ٢١٣

٥ـ معروف الرصافي

التربيـــة والامهـــات

هي الاخـلاقُ تنبـت كالنَّبـاتِ ... اذا سُـقيت بمـاء المكـرُمـاتِ
تقـوم اذا تعهَّدهـا المربّـي ... على سـاق الفضيلـة مثمـراتِ
وتسـمو للمكـارم باتّسـاق ... كمـا اتَّسـقت انابيـب القنـاةِ
وتَنعـش من صميـم المجد روحـاً ... بازهـارٍ لهـا متضـوّعـاتِ
ولـم ارَ للخلائـق مـن محـلٍّ ... يهذِّبهـا كحضـن الامَّهـاتِ
فحضـن الام مدرسـة تسامت ... بتربيـة البنيـن او البنـاتِ
وليـس ربيـبُ عاليـة المزايـا ... كمثـل ربيـب سافلـة الصفـاتِ
وليـس النَّبت ينبـت في جِنـانٍ ... كمثـل النبـت ينبـت فـي الفـلاة

. . . . . .

فيـا صدرَ الفتاة رحُبـتَ صـدراً ... فانـت مقـرُّ اسـنى العاطفـاتِ
نـراك اذا ضممـتَ الطفل لوحـاً ... يفـوق جميـع الـواح الحيـاة
اذا اسـتند الوليـد عليك لاحت ... تصاويـر الحنـان مصـوَّرات
وما ضرَبـان قلبـك غيـر درسٍ ... لتلقيـن الخصـال الفاضـلاتِ
فاوَّل درس تهذيـب السـجايـا ... يكـون عليـك يا صـدر الفتـاةِ
فكيـف نظـنُّ بالابنـاء خيـراً ... اذا نشـأوا بحضـن الجاهـلاتِ
وهل يُرجـى لاطفـالٍ كمـالٌ ... اذا ارتضعـوا ثُديّ الناقصـات
فما للامَّهـات جهلـن حتى ... اتيـن بكـل طيَّـاش الحصـاةِ
حنـونَ على الرضيـع بغيـر علـم ... فضـاع حنـوّ تلـك المرضعـاتِ

. . . . . .

دنوا فرقوها واحدًا بعد واحد ... وقالوا وجيزًا ليس فيه فضول
فمن سابقٍ كيلا يقالَ محاذرٌ ... ومستعجلٍ كيلا يقالَ كسول
ولله ما كانوا يحسُّون من اذى ... اذ الارض تنأى تحتهم وتزول
واذ قربوا منها واذ صعدوا بها ... واذ مسَّ هاتيك الرقاب حبول
وما هي الا رجفة تعتري الفتى ... مفاجأةً والرأس منه يميل
مشوا في سبيل الحق يحدوهم الردى ... وللحق بين الصالحين سبيل
ستبكي على تلك الوجوه منازل ... وتبكي ربوع للعلى وطلول
واعظِمْ بخطبٍ فيه للمجد شقوة ... وفي جسد العلياء منه نحول

. . . . .

سرت روحهم تطوي السماء لربِّها ... وما غير ضوء الفرقدَين دليل
ولله عيدانٌ من الليل اثمرت ... رجالا عليهم هيبة وقَبول
ويا لك من رُزءٍ حمدتُ له البكا ... وقبَّحتُ فيه الصبر وهو جميل
قد اسودَّ ليل الظلم حتى كأنه ... ستارٌ على الارض الفضاء سديل
ويا لك من ليل يروع كأنما ... بكل مكان منه يرقب غول
وقد قرَّ حتى قلت قد جمد الدجى ... وخلت بياض الصبح ليس يسيل
مضى ما مضى لا عاد واليومُ فاستمع ... الى لهجة التاريخ كيف يقول
ستُكتَب فيه بالدماء حوادث ... وتُقرأ للويلات فيه فصول
ويذهب هذا الجيلُ نضوَ شقائه ... ويأتي سعيداً بالسلامة جيل

من "الدول العربية وآدابها" ص ٢١١

٤ـ جميـــل الزهـاوي

أ * ايهـــا العلـــــم

عـــش هكذا في علـوٍّ ايها العلَمُ ... فاننـا بـك بعد اللّٰه نعتصـــمُ
عـــش للعروبة عش للهاتفيـن لها ... عـش للالى في العراق اليوم قد حكموا
عش للعراق لواءَ الحكـم تكلـــؤه ... عيـن العنايـة من شعب له ذِمم
عش خافقـاً في الاعالي للبقاء وثـق ... بأَنْ تؤيِّدك الاحـزابُ كلُّهـــم
٥ جاءت تحيّيك هذا اليوم معلنـــةً ... افراحهـا بك، فانظر، هذه الامم
ان آحتُقـرت فان الشعب محتقـرٌ ... او آحتُرمـت فان الشعـب محتـرم
فان تعش سـالمًا عاشـت سعادته ... وان تمت ماتـت الآمـال والهمـم
هذا الهتاف الذي يعلـو فتسمعـه ... جميعه لـك فاسـلم ايها العلـم

ب * شـهـــداء العـــرب

علـى كل عـودٍ صاحبٌ وخليـــلُ ... وفـي كل بيـت رنّـة وعويـــل
وفـي كل عيـن عبـــرة مُهرَاقـــة ... وفـي كل قلـب حسرة وغليـــل
لقـد ركبـوا كـور المطايا يحثُّهـم ... الى المـوت من وادي الحياة رحيل
اجالوا بهاتيك المشانـق نظـــرةً ... يلـوح عليهـا اليأس حين تجول
٥ وبالناس اذ حفُّـوا بهم يخفرونهـم ... وقوفـاً وفي ايدي الوقـوف نصول
يرومـون ان يلقَوا عدولا فينطقـوا ... وهيهات ما في الحاضرين عـدول

من "الدول العربيـة وآدابهـا" للاسـتاذ انيـس المقدسـي، بيـروت، ١٩٣٩، ص ٢١١

٢٠ لَمْ تَدْرِ سِرّاً لِلحَيَاةِ وَلَا
وَنِزَاعِهَا المُحْيِي المُمِيتِ مَعاً
سِرٌّ لَوَ انَّ المَرْءَ يُدْرِكُهُ
لَكِنْ رَأَيْتَ البِرَّ أَجْمَلَ مَا
وَالبِرُّ أَشْرَفُهُ وَأَنْفَعُهُ
٢٥ فَأَزَلْتَ كُرْبَةَ كُلِّ ذِي شَجَنٍ
وَأَسَوْتَ مَكْلُومَ النُّفُوسِ أَسَا
بِرَوَائِعٍ كَالكَوْنِ بَاهِرَةٍ
جَمَّلْتَهَا بِجَمَالِهِ فَمَضَتْ
يَا فَخْرَ دَارِ الأَنْبِيَاءِ، أَلَمْ
٣٠ شَرَّفْتَهَا وَالآنَ صِرْتَ إِلَى
لَكِنَّ ذِكْرَكَ خَالِدٌ أَبَداً
بِبَقَائِهِ وَرَدَاكَ مَوْعِظَةٌ
"إِخْلَعْ عَنِ اسْمِكَ فَانِياً خَلَقاً

لِخُصُومَتَيْهَا : البُرْءِ وَالسَّقَمِ
بَيْنَ الصَّفَاءِ النَّزْرِ وَالأَلَمِ
عَقْلاً لَشِمْتَ سَنَاهُ مِنْ أَمَمِ
تُحْدَى إِلَيْهِ سَوَابِقُ الهِمَمِ
لِلنَّاسِ فِي الإِرْشَادِ وَالحِكَمِ
بِالرَّائِقِ الشَّافِي مِنَ الكَلِمِ
مَنْ يَقْرِنُ التَّضْمِيدَ بِالنَّغَمِ
مَا بَيْنَ مُنْتَثِرٍ وَمُنْتَظِمِ
وَلَهَا جَلَالُ الكَوْنِ مِنْ قِدَمِ
يَضِقِ الضَّرِيحُ بِمُحْتَوَى عَلَمِ؟
مَهْوَى الجِبَالِ وَمَهْبِطِ الشَّمَمِ
فِي النَّاسِ مَحْمُودٌ بِكُلِّ فَمِ
لِلسَّائِرِ المُفْضِي إِلَى الرُّجُمِ:
وَالبَسْ جَمِيلَ الذِّكْرِ تَسْتَدِمِ"

من "المشوق· كتاب المعلم" للخوري ايسيدورس فتال، المطبعة البولسية، حريصا، لبنان، ١٩٣٢، الجزء الخامس، ص ١١٤

ب* رثاء للشيخ إبراهيم اليازجي

رَبَّ البَيَانِ وَسَيِّدَ القَلَمِ ... وَفَّيْتَ قِسْطَكَ لِلعُلَى فَنَمِ
نَمْ عَنْ مَتَاعِبِهَا الجِسَامِ وَذَرْ ... آلَامَهَا غُنْمًا لِمُغْتَنِمِ
مَا أَصْغَرَ الدُّنْيَا وَأَحْقَرَهَا ... فِي جَنْبِ مَا لِلمَيْتِ مِنْ عِظَمِ
يُغْضِي وَقَدْ آذَتْهُ دَائِبَةً ... عَنْ ذَنْبِهَا إِغْضَاءَةَ الكَرَمِ
مَا أَعْجَزَ اللَّسِنَ الفَصِيحَ لَدَى ... عِيِّ الفَقِيدِ الخَالِدِ البَكِمِ
مَا أَسْخَفَ العَبَرَاتِ سَاكِبَةً ... وَالنَّعْشُ يَحْجُبُ وَجْهَ مُبْتَسِمِ
يَا مَنْ بَكَتْ لِفِرَاقِهِ أُمَمٌ ... كَانَتْ بِهِ مَحْسُودَةَ الأُمَمِ
أَلآنَ جُزْتَ الوَهْمَ مُرْتَقِيًا ... وَإِلَى الصَّوَابِ خَلَصْتَ مِنْ حُلُمِ
أَكْمِلْ بَلَاغَكَ يَا حَكِيمُ وَقُلْ ... أَحَيَاتُنَا خَيْرٌ مِنَ العَدَمِ؟
أَمْ تِلْكَ أُمٌّ غَيْرُ عَاقِلَةٍ ... أُمٌّ بِلَا قَلْبٍ وَلَا رَحِمِ
أُمٌّ تُغَذِّي مِنْ وَلَائِدِهَا ... رِمَمًا تُمَشِّيهَا عَلَى رِمَمِ
مَا الخَلْقُ؟ هَلْ أَدْرَكْتَ غَامِضَهُ ... وَأَزَحْتَ عَنْهُ غَيَاهِبَ الظُّلَمِ؟
أَجْهَدْتَ فِكْرَكَ فِي تَعَقُّلِهِ ... وَصَدَرْتَ عَنْهُ وَارِدًا كَظَمِي
سَاءَلْتَ عَنْهُ النَّجْمَ مُرْتَقِبًا ... وَبَحَثْتَ بَيْنَ الحَرْفِ وَالرَّقَمِ
وَهَوَى بِكَ الوَادِي مَهَاوِيَهُ ... وَرَنَوْتَ مُنْطَادًا مِنَ القِمَمِ
تَبْغِي الحَقِيقَةَ سَاعِيًا كَلِفًا ... مِنْ كُلِّ مُطَّلَبٍ بِلَا سَأَمِ
أَمَّا النِّظَامُ فَكُلُّهُ عَجَبٌ ... فِي الكَوْنِ لِلمُتَبَصِّرِ الفَهِمِ
أَلتُّرْبُ لِلأَجْسَامِ مُصْطَنَعٌ ... وَنَوَاسِمُ الأَرْوَاحِ لِلنَّسَمِ
وَلِكُلِّ جُزْءٍ مِنْ دَقَائِقِهَا ... مَعْنًى كَمَعْنَى الكُلِّ، لَمْ يُرَمِ

٤٠ فِي عَرَانِينِهَا دُخَانٌ مُثَارٌ وَبِأَلْحَاظِهَا سُيُولُ شَرَارِ
تِلْكَ آيَاتُهُمْ وَمَا بَرِحَتْ فِي كُلِّ آنٍ رَوَائِعَ الزُّوَّارِ
ضَمَّهَا كُلَّهَا بَدِيعُ نِظَامٍ دَقَّ حَتَّى كَأَنَّهَا فِي انْتِثَارِ
فِي مَقَامٍ لِلْحُسْنِ يُعْبَدُ بَعْدَ الْعَقْلِ فِيهِ وَالعَقْلُ بَعْدَ البَارِي
مُنْتَهَى مَا يُجَادُ رَسْماً وَأَبْهَى مَا تَحُجُّ الْقُلُوبُ فِي الأَنْظَارِ

* * *

٤٥ أَهْلَ "فِينِيقِيَا" سَلَامٌ عَلَيْكُمْ يَوْمَ تَفْنَى بَقِيَّةُ الأَدْهَارِ
لَكُمُ الأَرْضُ خَالِدِينَ عَلَيْهَا بِعَظِيمِ الأَعْمَالِ وَالآثَارِ
خُضْتُمُ البَحْرَ يَوْمَ كَانَ عَصِيًّا لَمْ يُسَخَّرْ لِقُوَّةٍ مِنْ بُخَارِ
وَرَكِبْتُمْ مِنْهُ جَوَاداً حَرُوناً قَلِقاً بِالْمُمَرَّسِ المِغْوَارِ
إِنْ تَمَادَى عَدْواً بِهِمْ كَبَحُوهُ وَأَقَالُوهُ إِنْ كَبَا مِنْ عِثَارِ
٥٠ وَإِذَا مَا طَغَى بِهِمْ أَوْشَكُوا أَنْ يَأْخُذُوا لَاعِبِينَ بِالأَقْمَارِ
غَيْرُ صَعْبٍ تَخْلِيدُ ذِكْرٍ عَلَى الأَرْ ضِ لِمَنْ خَلَّدُوهُ فَوْقَ الْبِحَارِ
شَيَّدُوهَا لِلشَّمْسِ دَارَ صَلَاةٍ وَأَتَمَّ "الرُّومَانُ" حَلْيَ الدَّارِ
هُمْ دُعَاةُ الْفَلَاحِ فِي ذَلِكَ العَصْرِ وَأَهْلُ العُمْرَانِ فِي الأَمْصَارِ
نَحَتُوا الرَّاسِيَاتِ تَحْتَ صُخُورٍ وَأَبَانُوا دَقَائِقَ الأَفْكَارِ
٥٥ وَأَجَادُوا الدُّمَى فَجَازَ عَلَيْهِمْ أَنَّهَا الآمِرَاتُ فِي الأَقْدَارِ
سَجَدُوا لِلَّذِي هُمُ صَنَعُوهُ سَجَدَاتِ الإِجْلَالِ وَالإِكْبَارِ
بَعْدَ هَذَا، أَغَايَةٌ فَتُرَجَّى لِتَمَامٍ، أَمْ مَطْمَحٌ فِي افْتِخَارِ؟

* * *

نَظَرَتْ "هِنْدُ" حُسْنَهُنَّ فَغَارَتْ أَنْتِ أَبْهَى يَا هِنْدُ مِنْ أَنْ تَغَارِي
كُلُّ هٰذِي الدُّمَى الَّتِي عَبَدُوهَا لَكِ يَا رَبَّةَ الْجَمَالِ جَوَارِي

من "ديوان الخليل· نظم خليل مطران" دار الهلال، القاهرة، ١٩٤٩، الجزء الاول، ص ٩٧

كُلَّمَا نَلْتَقِي اعْتَنَقْنَا كَأَنَّا ... جِدُّ سَفْرٍ عَادُوا مِنَ الأَسْفَارِ
قُبُلَاتٌ عَلَى عِفَافٍ تُحَاكِي ... قُبُلَاتِ الأَنْدَاءِ وَالأَسْحَارِ
وَاشْتِبَاكٌ كَضَمِّ غُصْنٍ أَخَاهُ ... وَكَلَثْمِ النُّوَّارِ لِلنُّوَّارِ
قَلْبُنَا طَاهِرٌ وَلَيْسَ خَلِيًّا ... أَطْهَرُ الْحُبِّ فِي قُلُوبِ الصِّغَارِ
كَانَ ذَاكَ الْهَوَى سَلَامًا وَبَرْدًا ... فَاغْتَدَى حِينَ شَبَّ جَذْوَةَ نَارِ
حَبَّذَا "هِنْدُ" ذَلِكَ الْعَهْدُ لَكِنْ ... كُلُّ شَيْءٍ إِلَى الرَّدَى وَالْبَوَارِ
هَدَّ عَزْمِي النَّوَى وَقَوَّضَ جِسْمِي ... فَدَمَارٌ يَمْشِي بِدَارِ دَمَارِ

* * *

خَرِبٌ حَارَتِ الْبَرِيَّةُ فِيهَا ... فِتْنَةُ السَّامِعِينَ وَالنُّظَّارِ
مُعْجِزَاتٌ مِنَ الْبِنَاءِ كِبَارٌ ... لِأُنَاسٍ مِلْءَ الزَّمَانِ كِبَارِ
أَلْبَسَتْهَا الشُّمُوسُ تَفْوِيفَ دُرٍّ ... وَعَقِيقٍ عَلَى رِدَاءٍ نُضَارِ
وَتَحَلَّتْ مِنَ اللَّيَالِي بِشَامَا ... تٍ كَتَنْقِيطِ عَنْبَرٍ فِي بَهَارِ
وَسَقَاهَا النَّدَى رَشَاشَ دُمُوعٍ ... شَرِبَتْهَا ظَوَامِئُ الأَنْوَارِ
زَادَهَا الشَّيْبُ حُرْمَةً وَجَلَالًا ... تَوَّجَتْهَا بِهِ يَدُ الأَعْصَارِ
رُبَّ شَيْبٍ أَتَمَّ حُسْنًا وَأَوْلَى ... وَاهِنَ الْعَزْمِ صَوْلَةَ الْجَبَّارِ
مَعْبَدٌ لِلأَسْرَارِ قَامَ وَلَكِنْ ... صُنْعُهُ كَانَ أَعْظَمَ الأَسْرَارِ
مَثَّلَ الْقَوْمُ كُلَّ شَيْءٍ عَجِيبٍ ... فِيهِ تَمْثِيلَ حِكْمَةٍ وَاقْتِدَارِ
صَنَعُوا مِنْ جَمَادِهِ ثَمَرًا يُجْـ ... ـنَى وَلَكِنْ بِالْعَقْلِ وَالأَبْصَارِ
وَضُرُوبًا مِنْ كُلِّ زَهْرٍ أَنِيقٍ ... لَمْ تَفُتْهَا نَضَارَةُ الأَزْهَارِ
وَشُمُوسًا مُضِيئَةً وَشِعَاعًا ... بَاهِرَاتٍ لَكِنَّهَا مِنْ حِجَارِ
وَطُيُورًا ذَوَاهِبًا آيِبَاتٍ ... خَالِدَاتِ الْغُدُوِّ وَالإِبْكَارِ
فِي جِنَانٍ مُعَلَّقَاتٍ زَوَاهُ ... بِصُنُوفِ النُّجُومِ وَالأَنْوَارِ
وَأُسُودًا يُخْشَى التَّحَفُّزُ مِنْهَا ... وَيَرُوعُ السُّكُوتُ كَالتَّزْآرِ
عَابِسَاتِ الْوُجُوهِ غَيْرَ غِضَابٍ ... بَادِيَاتِ الأَنْيَابِ غَيْرَ ضَوَارِي

٣ــ خليل مطران

أ* قلعة بعلبك

تذكار صبى

هَمَّ فَجْرُ الْحَيَاةِ بالإدْبَارِ ... فَإذَا مَرَّ فَهْيَ في الآثَارِ
وَالصِّبَى كَالْكَرَى نَعِيمٌ وَلَكِنْ ... يَنْقَضِي وَالْفَتَى بِهِ غَيْرُ دَارِي
يَغْنَمُ المَرْءُ عَيْشَهُ في صِبَاهُ ... فَاذَا بَانَ عَاشَ بِالتَّذْكَارِ
إيهِ آثَارَ "بَعْلَبَكَّ" سَلَامٌ ... بَعْدَ طُولِ النَّوَى وَبُعْدِ المَزَارِ
وَوُقِيتِ الْعَفَاءَ مِنْ عَرَصَاتٍ ... مُقْوِيَاتٍ أَوَاهِلٍ بالْفَخَارِ
ذَكِّرِينِي طُفُولَتِي وَأَعِيدِي ... رَسْمَ عَهْدٍ عَنْ أَعْيُنِي مُتَوَارِي
مُسْتَطَابِ الحَالَيْنِ صَفْوًا وَشَجْوًا ... مُسْتَحَبٍّ فِي النَّفْعِ وَالإضْرَارِ
يَومَ أَمْشِي عَلَى الطُّلُولِ السَّوَاجِي ... لَا افْتِرَارٌ فِيهِنَّ إلَّا افْتِرَارِي
نَزِقًا بَيْنَهُنَّ غِرًّا لَعُوبًا ... لَاهِيًا عَنْ تَبَصُّرٍ وَاعْتِبَارِ
مُسْتَقِلًّا عَظِيمَهَا مُسْتَخِفًّا ... مَا بِهَا مِنْ مَهَابَةٍ وَوَقَارِ
يَوْمَ أَخْلُو "بِبَهْنَدَ" نَلْهُو وَنَزْهُو ... وَالهَوَى بَيْنَنَا أَلِيفُ مُجَارِي
كَفَرَاشِ الرِّيَاضِ إذْ يَتَبَارَى ... مَرَحًا مَا لَهُ مِنَ اسْتِقْرَارِ
نَلْتَقِي تَارَةً وَنَشْرُدُ أُخْرَى ... كُلَّ تِرْبٍ فِي مَخْبَإٍ مُتَدَارِي
فَإذَا البُعْدُ طَالَ طَرْفَةَ عَيْنٍ ... حَثَّنَا الشَّوْقُ مُؤْذِنًا بِالْبِدَارِ
وَعِدَادَ اللِّحَاظِ نَصْفُو وَنَشْقَى ... بِجِوَارٍ فَفُرْقَةٍ فَجِوَارِ
لَيْسَ فِي الدَّهْرِ مَحْضُ سَعْدٍ وَلَكِنْ ... تَلِدُ السَّعْدَ مِحْنَةُ الأَكْدَارِ

ومحا (فوردُ) آيةَ المَشْي حتَّى شَرَعَ النّاس يَنْبِذُونَ النِّعالا
وانتزعْتُمْ مِنْ كلِّ شِبْرٍ بظَهْرِ الـ ـأرْض أو بَطْنِها المُحَجَّب مالا
وأقمْتُمْ في كلِّ أرْضٍ صُرُوحًا تَنْطَحُ السَّحْبَ شامِخاتٍ طِوالا
وغَرَسْتُمْ للعِلْمِ رَوْضًا أنيقا فوقَ دُنْيَا الوَرَى يَمُدُّ الظِّلالا
وحَلَلْتُمْ بأَرْضِنا فعَرَفْنا كيف تُنْمُونَ بَيْنَنا الأَطْفالا
ورَأَيْنا البَناتِ كَيْفَ يُثَقَّفْـ ـنَ بِعِلْمٍ يَزِيدُهُنَّ جَمالا
لَيْتَ شِعْرِي مَتَى أَرَى أَرْضَ مِصْرٍ في حِمَى اللّهِ تُنْبِتُ الأَبْطالا
وأَرَى أَهْلَها يُبارُونَكُمْ عِلْـ ـما وَوَثْبًا إلى العُلَا ونِضالا
قد نَفَضْنَا عَنّا الكَرَى وابْتَدَرْنَا فُرَصَ العَيْشِ وانْتَقَلْنَا انتِقالا
وعَلِمْنا بأنَّ غَفْلَةَ يَوْمٍ تَحْرِمُ المَرْءَ سَعْيَهُ أَحْوالا
فشَقَقْنا إلى الحَياةِ طَرِيقًا وأَصَبْنَا على الزِّحام مَجالا
ونَهَضْنا في ظِلِّ عَرْشِ (فُؤادٍ) ورَفَعْنا لعَهْدِه تِمْثالا
قد أبَى اللّهُ أنْ نَعِيشَ على النا سِ ـ وانْ ضاقَت الوُجوهُ ـ عِيالا

من "ديوان حافظ ابراهيم" الجزء الاول للاستاذ احمد امين بك واحمد الزين وابراهيم الابيارى، المطبعة الاميرية بالقاهرة، ١٩٤٨.
أ ـ ص ٢٥٦، ب ـ ص ٣٠١

لَمْ تَبْدُ بارِقَةٌ في أفقِ مُنْتَجَعٍ ... إلّا وكان لها بالشامِ مُرْتَقَبُ
ما عابَهُمْ أنَّهُمْ في الأرضِ قد نُثِروا ... فالشُّهْبُ مَنْثُورَةٌ مُذْ كانتِ الشُّهُبُ
ولَمْ يَضِرْهُمْ سُرَاءٌ في مَناكِبِها ... فكلُّ حَيٍّ له في الكوْنِ مُضْطَرَبُ
زادُوا المَناهِلَ في الدُّنْيا ولو وَجَدُوا ... إلى المَجَرَّةِ رَكْباً صاعِداً رَكِبُوا
أو قيلَ في الشمسِ للراجِينَ مُنْتَجَعٌ ... مَدُّوا لها سَبَبا في الجوِّ وانتَدَبُوا
سَعَوْا إلى الكَسْبِ مَحْمُودًا وما فَتِئَتْ ... أمُّ اللّغاتِ بذاكَ السَّعْيِ تَكْتَسِبُ
فأينَ كان الشَّامِيُّون كان لها ... عَيْشٌ جَدِيدٌ وفَضْلٌ ليسَ يَحْتَجِبُ
هٰذِي يَدى عن بَنِي مِصْرَ تُصافِحُكُمْ ... فصافِحُوها تُصافِحْ نَفْسَها العَرَبُ
فما الكنانَةُ إلّا الشامُ عاجَ على ... رُبُوعِها مِنْ بَنِيها سادَةٌ نُجُبُ
لولا رِجالٌ تَغالَوْا في سياسَتِهِمْ ... مِنّا ومِنْهُمْ لَمَا لُمْنا ولا عَتَبُوا
إنْ يَكْتُبُوا لِي ذَنْبا في مَوَدَّتِهِمْ ... فإنّما الفَخْرُ في الذّنْبِ الذي كَتَبُوا

ب * كلية البنات الأمريكية

أيْ رِجالَ الدُّنْيا الجَدِيدةِ مَهْلاً ... قد شَأَوْتُمْ بالمُعْجِزاتِ الرِّجالا
وفَهِمْتُمْ مَعْنَى الحَياةِ فأرْصَدْ ... تُمْ عليها لكلِّ نَقْصٍ كَمالا
وحَرَصْتُمْ على العُقُولِ فحرَّمْـ ... ـتُمْ عَصِيرًا يراه قَوْمٌ حَلالا
وقَدَرْتُمْ دَقِيقَةَ العُمْرِ حِرْصًا ... وسِواكُمْ لا يَقْدُرُ الأجْيالا
كم أحالُوا على غَدٍ كلَّ أمْرٍ ... ومُحِيلُ الأمورِ يَبْغِي المُحالا
قد تَحَدَّيْتُمُ المَنِيَّةَ حتّى ... هَمَّ أنْ يَغْلِبَ البَقاءُ الزَّوالا
وطَوَيْتُمْ فَراسِخَ الأرْضِ طَيًّا ... ومَشَيْتُمْ على الهَواءِ اختِيالا
ثم سَخَّرْتُمُ الرِّياحَ فسُسْتُمْ ... حَيْثُ شِئْتُمْ جَنُوبَها والشَّمالا
تُسْرِجُونَ الهَواءَ إنْ رُمْتُمُ السَّيْـ ... ـرَ وفي الارضِ مَنْ يَشُدُّ الرِّحالا
وتَخِذْتُمْ مَوْجَ الأثِيرِ بَرِيدًا ... حِينَ خِلْتُمْ أنّ البُرُوقَ كُسالَى
ثم حاوَلْتُمُ الكَلامَ مَعَ النَّجْـ ... ـمِ فحَمَّلْتُمُ الشُّعاعَ مَقالا

أ * سورية ومصر

لِمِصْرَ أم لرُبُوعِ الشَّأمِ تَنْتَسِبُ ؟ هُنا العُلَا وهُناكَ المَجْدُ والحَسَبُ
رُكْنَان للشَّرْقِ لا زالَتْ رُبُوعُهُما قَلْبُ الهلالِ عليها خافِقٌ يجِب
خِدْران للضّاد لَم تُهْتَك سُتُورُهما ولا تَحَوَّل عن مَغْناهُما الأدَبُ
أُمُّ اللُّغاتِ غَداة الفَخْرِ أُمُّهما وإنْ سألْتَ عن الآباءِ فالعَرَب
٥ أيَرْغَبَانِ عن الحُسْنَى وبَيْنَهُما فى رائِعاتِ المَعالي ذلكَ النَّسَبُ؟
وَلَا يَمُتّان بالقُرْبَى وبَيْنَهُما تلكَ القَرابةُ لَمْ يُقْطَعْ لها سَبَبُ؟
إذا أَلَمّتْ بوادِى النِّيلِ نازِلَةٌ باتَتْ لها راسِياتُ الشَّأمِ تَضْطَرِبُ
وإنْ دَعا في ثَرَى الأهْرامِ ذُو أَلَمٍ أَجابَهُ في ذُرا لُبْنانَ مُنْتَحِبُ
لو أخْلَصَ النِّيلُ والأُرْدُنَّ وُدَّهما تَصافَحَتْ منهما الامواهُ والعُشُبُ
١٠ بالوادِيَيْنِ تَمَشَّى الفَخْرُ مِشْيَتَه يَحُفُّ ناحِيَتَيْه الجُودُ والدَّأَبُ
فسالَ هٰذا مَضاءً دونَه ديَمٌ وسالَ هٰذا سَخاءً دونَه القُضُبُ
نسِيمَ لُبْنانَ كم جادَتْكَ عاطِرَةٌ مِن الرِّياضِ وكمْ حَيّاكَ مُنْسَكِبُ
في الشَّرقِ والغَرْبِ أَنْفاسٌ مُسَعَّرَةٌ تَهْفُو إليكَ وأكبادٌ بها لَهَبُ
لولا طِلابُ العُلا لم يَبْتَغُوا بَدَلاً مِنْ طِيبِ رَيّاكَ لٰكِنّ العُلا تَعَبُ
١٥ كَمْ غادَةٍ بِرُبُوعِ الشّامِ باكِيَةٍ على أَلِيفٍ لها يَرْمِى به الطَّلَبُ
يَمْضِي ولا حِيلَةٌ إلّا عَزِيمَتُه ويَنْثَنِى وحُلاهُ المَجْدُ والذَّهَبُ
يَكُرُّ صَرْفُ اللياليِ عنه مُنْقَلِباً وعَزْمُهُ ليسَ يَدْرِى كيفَ يَنْقَلِبُ
بِأَرْضِ (كُولُمْبَ) أَبْطالٌ غَطارِفَةٌ أُسْدٌ جِياعٌ إذا ما ووثِبُوا وَثَبُوا
لَمْ يَحْمِهِمْ عَلَمٌ فيها ولا عَدَدٌ سِوَى مَضاءٍ تَحامَى وِرْدَهُ النُّوَبُ
٢٠ أسْطُولُهُمْ أَمَلٌ في البَحْرِ مُرْتَحِلٌ وجَيْشُهُمْ عَمَلٌ في البَرِّ مُغْتَرِبُ
لهمْ بكُلِّ خِضَمٍّ مَسْرَبٌ نَهَجٌ وفي ذُرا كُلِّ طَوْدٍ مَسْلَكٌ عَجَبُ

ب * الأسَدُ وَوَزِيرُهُ الحِمارُ

للَّيثِ مُلْكُ القِفارِ ... وما تَضمُّ الصَّحارى
سَعت إليه الرعايا ... يوماً بكلِّ انكسار
قالت: « تعيشُ وتبقَى ... يا دامِيَ الأظفار
ماتَ الوزيرُ فَمَنْ ذا ... يَسوسُ أمرَ الضَّواري؟»
قال: « الحمارُ وزيري ... قَضى بذاك اختياري »
فاسْتضْحَكت ثم قالت: ... «ماذا رأى في الحِمارِ؟ »
وخَلفتْهُ وطارت ... بمُضحِكِ الأخبار
حتى إذا الشَّهْرُ ولّى ... كليْلةٍ أو نَهار
لم يَشْعرِ اللَّيثُ الا ... ومُلكُهُ في دَمار
القِردُ عند اليمين ... والكلبُ عندَ اليَسار
والقِطُّ بين يديه ... يَلهو بعظمَةِ فار
فقال: « مَن في جُدودي ... مثلي عديمَ الوقار؟
أينَ اقتِداري وبَطشي ... وهيبتي واعتباري؟ »
فجاءَهُ القِردُ سِرّاً ... وقال بعدَ اعتذار:
« يا عالَيَ الجاه فينا ... كن عالَيَ الأنظار
رأيُ الرعيَّةِ فيكم ... من رأيكم في الحمارِ! »

من " وحي الادباء " لاسماعيل اليوسف، بيروت ، ١٩٥٨، ص ٣٣

فناجيهم بعرشٍ كان صِنواً ... لعرشك في شبيبته سنينا
وكان العزُّ حليتَه وكانت ... قوائمه الكتائب والسفينا
وتاج من فرائده (ابنُ سيتي) ... ومن خرزاته (خوفو ومينا)
علا خدّاً به صعَرٌ وأنفاً ... ترفَّع في الحوادث ان يدينا

. . . .

خليليّ اهبطا الوادي وميلا ... الى غُرف الشموس الغاربينا
وسيرا في محاجرهم رويداً ... وطوفا بالمضاجع خاشعينا
وخصّا بالعَمار وبالتحايا ... رُفات المجد من توتنخمينا
وقبراً كاد من حسن وطيبٍ ... يضيءُ حجارةً ويضوع طينا
يُخال لروعة التاريخ قدَّت ... جنادله العلى من (طور سينا)
وكان نزيله بالملك يدعى ... فصار يلقّب الكنز الثمينا
وقوما هاتفَيْن به ولكن ... كما كان الاوائل يهتفونا
فثَمَّ جلالةٌ قرّت ورامت ... على مرّ القرون الاربعينا
جلال الملك ايام وتمضي ... ولا يمضي جلال الخالدينا
وقولا للنزيل قدوم سعدٍ ... وحيّا اللّه مَقدمك اليمينا
سلامٌ يوم وارتك المنايا ... بواديها ويوم ظهرت فينا

. . . .

خرجتَ من القبور خروج عيسى ... عليك جلالةٌ في العالمينا
يجوب البرق باسمك كلَّ سهل ... ويخترق البخارُ به الحزونا
وأُقسم كنت في لوزان شغلاً ... وكنت عجيبة المتفاوضينا
أَتعلم انهم صلفوا وتاهوا ... وصدُّوا الباب عنا موصِدينا
ولو كنا نجرُّ هناك سيفاً ... وجدنا عندهم عطفاً ولينا
سيقضي (كرزُنٌ) بالامر عنا ... وحاجات (الكنانة) ما قُضينا

من "الدول العربية وآدابها" للاستاذ انيس المقدسي، بيروت، ١٩٣٩، ص ٢٠٢

١ * على قبر توتنخ أمون

قفي يا أُختَ (يوشع) خبِّرينا ... احاديثَ القرون الغابرينا
وقصّي من مصارعهم علينا ... ومن دولاتهم ما تعلمينا
فمثلك من روى الاخبار طرّاً ... ومن نَسَبَ القبائل اجمعينا
أَأُمَّ المالكين بني (أَمون) ... ليهنكِ انهم نزعوا (امونا)
فكانو الشُّهبَ حين الارض ليلٌ ... وحين الناسُ جِدٌّ مضلَّلينا
مشت بمنارهم في الارض (روما) ... ومن انوارهم قبست (أثينا)
ملوك الدهر بالوادي اقاموا ... على (وادي الملوك) محجَّبينا
فربّ مصفَّدٍ منهم وكانت ... تساق له الملوك مصفَّدينا
تقيَّد في التراب بغير قيد ... وحلَّ على جوانبه رهينا
تعالى اللهُ كان السحرُ فيهم ... أَليسوا للحجارة مُنطقينا
غدَوا يبنون ما يبقى وراحوا ... وراءَ الآبدات مخلَّدينا
اذا عمدوا لمأثرة اعدُّوا ... لها الاتقان والخُلق المتينا
وليس الخلد مرتبة تُلقَّى ... وتؤخذ من شقاء الجاهلينا
ولكن منتهى همم كبارٍ ... اذا ذهبت مصادرها بقينا
وسرُّ العبقريَّة حين يسري ... فينتظم الصنائع والفنونا
وآثار الرجال اذا تناهت ... الى التاريخ خيرُ الحاكمينا
واخذُك من فمِ الدنيا ثناءً ... وتركك في مسامعها طنينا
فغالي في بنيكِ الصيد غالي ... فقد حُبَّ الغلوّ الى بنينا
شباب قنّعٌ لا خير فيهم ... و بورك في الشباب الطامحينا

صفحة

٠٢٤ عبد الوهاب البياتي ٧٦
٠٢٥ يوسف الخال ٧٩
٠٢٦ ادونيس (علي احمد سعيد) ٨٢
٠٢٧ سلمى الخضراء الجيوسي ٨٨
٠٢٨ خليل حاوى ٩٢
٠٢٩ صلاح عبد الصبور. ٩٥
٠٣٠ نذير العظمه. ١٠١
٠٣١ نزار قبّاني ١٠٦

فهـــرس

صفحة

٠١ احمد شوقـي ١
٠٢ حافظ ابراهيـــم ٤
٠٣ خليـل مطـران ٧
٠٤ جميل صدقي الزهاوى ١٢
٠٥ معروف الرصـافـي ١٤
٠٦ بشـاره الخـورى ١٦
٠٧ جبران خليل جبران ١٨
٠٨ مخائيـل نعيمـه ٢٤
٠٩ ايليا ابو ماضـي ٢٦
١٠ فـوزى المعلـوف ٣٢
١١ احمد الصافي النجفـي ٣٥
١٢ عمـر ابو ريشـه ٣٧
١٣ سـعيد عقـل ٤٠
١٤ ابراهيـم طوقـان ٤٣
١٥ ابو القاسـم الشـابي ٤٦
١٦ احمد زكـي ابو شـادى ٥١
١٧ علـي محمـود طـه ٥٤
١٨ حسـن كامل الصيرفـي ٥٧
١٩ شـفيق المعلوف ٦١
٢٠ التجانـي يوسـف بشـير ٦٤
٢١ فـدوى طوقـان ٦٦
٢٢ نـازك الملائكـه ٦٩
٢٣ بدر شـاكر السـياب ٧١

جميـــع الحقـــوق محفوظـــة
لجـامعة ميشـيغان
١٩٦٦

قراءات من العربية المعاصرة

الجزء الخامس

الشعر الحديث

القسم الاول

النصوص

جمعها وحرّرها

جيمز ابلمي وارنست مكاريوس وعادل يعقوب

جامعة ميشيغان

آن آربر - ميشيغان

١٩٦٦

قراءات من العربية المعاصرة

الجزء الخامس

الشعر الحديث

القسم الاول

النصوص

جمعها وحرّرها

جيمز ابلمي وارنست مكاريوس وعادل يعقوب

جامعة ميشيغان
آن آربر - ميشيغان
١٩٦٦